

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

نسخه پیش بتا

مولف: آراز (آتیلا) اورمولو

با نام خدا

سلام

دوستان پیشتر با مکالمه ترکی استانبولی در خدمتتان بودم، اینک نسخه پیش بتای فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی که برای اولین بار جهت فضای مجازی تهیه گردیده است را مشاهده می نمایید، بی شک کاستی ها و احیانا اغلاطی مشاهده خواهد گردید که مسبب آن ذیق وقت می باشد چون تنها در عرض چند روز تهیه گردیده است، این کمترین را از حقیر پذیرا باشد.

پروژه های بزرگی در این زمینه دارم که پیشنهاد میکنم به وبلاگهایم که در این باره می باشند مراجعه فرمایید

ارادتمند : آراز (آتیلا) اورمولو

www.turkishlearn.blogfa.com

www.turper.blogfa.com

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

avrupa birliği	اتحادیه اروپا	ilkel	ابتدایی
futbol federasyonu	اتحادیه فوتبال	ölümsüz	ابدی
meydana gelmek	اتفاق افتادن	bulut	ابر
oy birliği	اتفاق آرا	ibraz	ابراز
ağız birliği	اتفاق کلام	umutlu olduğunu dile	ابراز امیدواری کردن
görüş birliği	اتفاق نظر	getirmek	
tesadüfen, şans eseri	اتفاقا	ibraz etmek	ابراز کردن
atmosfer	اتمسفر	ebru, kaş	ابرو
havaküre	اتمسفر	bulutlu	ابری
ütü yapmak, ütölemek	اتو کردن	ipek	ابریشم
ütü yapmak	اتو کشیدن	alet; cihaz; araç-gereç	ابزار
otoban	اتوبان	elektronik cihazlar	ابزارهای الکترونیکی
otobüs	اتوبوس	aptal, ebleh, alık	ابله
eşya	اثاثیه، اشیا	aptalca	ابلهانه
belgelemek, kanıtlamak	اثبات کردن	iblis	ابلیس
1) esar,yapıt 2) iz	اثر	ebeveyn	ابوی
etkilemek, etki etmek	اثر کردن	oda	اتاق
kiraya vermek	اجاره دادن	odası	اتاق
kiracı	اجاره دار	bekleme odası	اتاق انتظار
kiralamak	اجاره کردن	ticaret odası	اتاق بازرگانی
izin	اجازه	misafir odası, kabul	اتاق پذیرایی
izin vermek	اجازه دادن	odası	
izin almak	اجازه گرفتن	ameliyathane	اتاق جراحی
ruhsat	اجازه نامه	yatak odası	اتاق خواب
ocak	اجاق	çalışma odası	اتاق کار
zorunlu, mecburi	اجباری	oturma odası	اتاق نشیمن
zorunlu kılmak	اجباری کردن	yabancılar, yabancı	اتباع بیگانه
toplum	اجتماع	uyruklular	
sosyal	اجتماعی	birlik	اتحاد
kaçınmak	اجتناب کردن	birlik, federasyon	اتحادیه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ahval	احوال	kaçınılmaz	اجتناب ناپذیر
halhatır sorma	احوال پرسى	icraya vermek	اجرائیه صادر کردن
hatır sormak	احوال پرسیدن	cisimler	اجسام
ihya	احیا	ecel	اجل
ihya etmek	احیا کردن	toplantı	اجلاسیه
haberler	اخبار	eşya	اجناس
icat, buluş	اختراع	hürmet, saygı	احترام
buluş yapmak, icat etmek	اختراع کردن	hürmet etmek, saygı duymak, saygı	احترام گذاشتن
astronom, gökbilimci	اخترشناس	göstermek	
iç etmek	اختصاص دادن	karaborsa	احتکار
ihtilaf, uyuşmazlık	اختلاف	olasılık, ihtimal	احتمال
ihtilafı olmak	اختلاف داشتن	ihtimal vermek	احتمال دادن
görüş ayrılığı	اختلاف نظر	mümkün olmak,	احتمال داشتن
ahzetmek	اخذ کردن	olabilmek	
ihtar etmek, uyarmak	اخطار کردن	ihtiyaç, gereksinme	احتیاج
ahlak	اخلاق	ihtiyacı olmak,	احتیاج داشتن
ahlaki	اخلاقی	gereksinim duymak	
kaş çatmak	اخم کردن	ihdas etmek	احداث کردن
son	اخیر	duygu	احساس
eda etmek	ادا کردن	üşüme	احساس سردی
resmi daireler	ادارات دولتی	hissetmek	احساس کردن
resmi daire, büro , ofis	اداره	duygusal	احساساتی
istihbarat şubesi	اداره آگاهی	duygulanmak	احساساتی شدن
PTT	اداره پست و تلگراف و	aferin	احسن
	تلفن	aşkolsun	احسن به شما
amme idaresi	اداره عمومی	ahkam	احکام
yönetmek, işletmek	اداره کردن	ahmak, avanak, alık	احمق
idare etmek	اداره کردن	aptallaşmak	احمق شدن
devam etmek,	ادامه دادن	ahmakça	احمقانه

ördek	اردک	sürdürmek	
kamp	اردو	devam etmek	ادامه داشتن
kamp	اردوگاه	edabî	ادبی
döviz	ارز	edebiyat	ادبیات
ucuz	ارزان	işemek	ادرار کردن
değer, kıymet, fiyat	ارزش	algı	ادراک
değerlenmek	ارزش پیدا کردن	agnosi	ادراک پریشی
değer biçme	ارزش گذاری	algılamak	ادراک کردن
değerli	ارزشمند	iddia	ادعا
değerlendirmek	ارزیابی کردن	iddia etmek	ادعا کردن
yollamak	ارسال داشتن	sırayla, nöbetleşe	ادواری
gönderilmek	ارسال شدن	baharat	ادویه
orquestra	ارکستر	baharatçı	ادویه فروشی
org	ارگ	edip, edebiyatçı	ادیب
armağan	ارمغان	ezan	اذان
avrupa	اروپا	ezan okumak	اذان گفتن
testere	اره	eziyet	اذیت
a'dan z'ye	از الف تا یا	eziyet etmek, canını	اذیت کردن
oldum olası	از اول وابتدا	yakmak	
ezberlemek	از بر کردن	patron, ağa	ارباب
yok olmak, kaybolmak	از بین رفتن	bağlantı, ilişki	ارتباط
ortadan kalkmak	از بین رفتن	bağlantı kurmak, ilişki	ارتباط بر قرار کردن
çaptan düşmek	از پرگار افتادن	kurmak	
içinden gelmek	از ته دل خواستن	aktarmalı	ارتباطی
fırttırmak	از جا در رفتن	ordu	ارتش
fenalaşmak	از حال رفتن	yükseklik	ارتفاع
uyanmak, kalkmak	از خواب بیدار شدن	yükselmek	ارتفاع یافتن
kendinden geçmek	از خود بیخود شدن	kalıtsal	ارثی
kendini beğenmiş; kibirli	از خود راضی	irsî	ارثی
içten	از درون	erdebil	اردبیل

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

evlilik, evlenme	ازدواج	kaybetmek	از دست دادن
evlenmek	ازدواج کردن	içinden geçirmek	از دل گذراندن
nüfus artışı	ازدیاد جمعیت	ölmek, vefat etmek ,	از دنیا رفتن
atlatmak	ازسرباز کردن	açısından	از دیدگاه
öteden beri	از قدیم	baştan çıkarmak	از راه بدر کردن
dafterden silinmek	از لیست خارج شدن	azdırmak	از راه بردن
ejderha, canavar	اژدها	yasal yoldan, yasal	از راه قانونی
esas	اساس	olarak	
tüzük	اساسنامه	kararlamdan	از روی تخمین
mitoloji	اساطیر	başlamak, baştan	از سر گرفتن
at	اسب	almak	
jokey	اسب سوار	diğer taraftan, öte	از سوی دیگر
oyuncak	اسباب بازی	yandan	
taşınmak, ev taşımak	اسباب کشی	candan	از صمیم قلب
asistan	استادیار	eskiden	از قدیم
ıstampa	استامپ	bozmak	از کار انداختن
istanbul	استانبول	boğazından geçmemek	از گلوئی کسی پایین نرفتن
vali	استاندار		
diktatörlük	استبدادی	defterden silmek	از لیست خارج شدن
istisna	استثنا	gözden uzak tutmak	از نظر دورداشتن
banyo yapmak	استحمام کردن	gözden geçirmek	از نظر گذراندن
istihbarat	استخبارات	gözden kaybolmak	از نظر نا پدید شدن
çalıştırmak	استخدام کردن	bakımından	از نظرگاه
havuz	استخر	her bakımdan	از هر جهت
kemik	استخوان	her yönden	از هر جهت
iskelet	استخوان بندی	unutmak	از یاد بردن
dirsek çürütmek	استخوان خرد کردن	aklından çıkartmak	از یاد بیرون کردن
istirahat etmek	استراحت	bu yüzden	از این رو
dinlenmek, istirahat etmek	استراحت کردن	buna göre	از این قرار
		izdiham	از دحام

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

eskimo	اسکیمو	stres	استرس
islam	اسلام	yetenek	استعداد
silah	اسلحه	istifa	استعفا
isim, ad	اسم	görevinden ayrılmak,	استعفا دادن
kaydolmak	اسم نویسی کردن	istifa etmek	
kayıt	اسم نویسی	kullanma, kullanım	استعمال
isnet etmek	اسناد دادن	kullanmak	استعمال کردن
ishal	اسهال	yararlanma,	استفاده
tutsak, esir	اسیر	faydalanma	
işaret etmek, değinmek	اشاره کردن	yararlanmak,	استفاده کردن
yanlış, hata, yanlışlık	اشتباه	faydalanmak	
yanılmak, hata etmek,	اشتباه کردن	kusma	استفراغ
yanlış yapmak		kusmak	استفراغ کردن
abonelik	اشتراکی	karşılama	استقبال کردن
iştah	اشتها	çay bardağı	استکان
işgal etmek	اشغال کردن	istihsah etmek	استسحاق کردن
gözyaşı	اشک	solumak	استنشاق کردن
güçlük çıkarmak	اشکال تراشی کردن	ifade vermek	استنطاق پس دادن
isabet etmek	اصابت	sorgulamak	استنطاق کردن
asalet	اصالت	agreman	استوارنامه سفیر
asaleten	اصالتا	gensoru	استیضایح
ısrar	اصرار	efsane	اسطوره
ısrar etmek	اصرار کردن	ıspanak	اسفناج
üstelemek	اصرار کردن	üzücü, esef verici	اسفناک
ahır	اصطیل	sünger	اسفنج
ıstılah, deyim	اصطلاح	iskelet	اسکلت
isfahan	اصفهان	iskele	اسکله
öz	اصل	banknot	اسکناس
ıslah	اصلاح	kayak	اسکی
sakal tıraşı	اصلاح صورت	kayakçı	اسکی باز

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

alışkanlık	اعتیاد	islah etmek	اصلاح کردن
sayı düzeni	اعداد ترتیبی	islahat, reform	اصلاحات
kesirli sayılar	اعداد کسری	asli	اصلی
idam	اعدام	aslında	اصولا
idam etmek	اعدام کردن	asil	اصیل
asap	اعصاب	eklemek, ilave etmek,	اضافه کردن
komisyon üyeleri	اعضای کمیسیون	artırmak	
anons	اعلام	söz dinlemek, itaat	اطاعت کردن
anons etmek	اعلام کردن	etmek	
bildiri	اعلامیه	etraf	اطراف
afiş	اعلان دیواری	haberdar etmek,	اطلاع دادن
âlâ	اعلی	bilgilendirmek	
anarşi	اغتشاش	iletişim	اطلاع رسانی
anarşist	اغتشاش طلب	ütü	اطو
anarşizm	اغتشاش طلبی	vurgulamak	اظهار کردن
çoğu kez	اغلب	iâde	اعاده
ağyar	اغیار	itibar, kredi	اعتبار
duafon	اف اف	banka kredisi	اعتبار بانکی
çalım satmak	افاده فروختن	akreditif	اعتبار نامه
düşmek	افتادن	itiraz etmek; karşı	اعتراض کردن
açılış	افتتاح	çıkmaq	
açılmak	افتتاح شدن	grev	اعتصاب
gurur	افتخار	memur grevi	اعتصاب کارمندان
övüenmek	افتخار کردن	grev yapmak	اعتصاب کردن
fahrî	افتخاری	güven, itimat	اعتماد
kepazelik	افتضاح	güvenmek	اعتماد کردن
fertler	افراد	özen	اعتنا
aşırı	افراطی	itina etmek, özenmek,	اعتنا کردن
artış	افزایش	özen göstermek, dikkat	
artırmak, fazlalaştırmak	افزایش دادن	etmek, aldırış etmek	

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

girişim	اقدام	artış göstermek	افزایش نشان دادن
teşebbüs etmek	اقدام کردن	artmak, yükselmek,	افزایش یافتن
önleyici tedbirler	اقدامات پیشگیرانه	artış göstermek,	
itiraf etmek	اقرار کردن	fazlalaşmak	
aksam	اقسام	fazlalık	افزونی
bari	اقلا	dizgin	افسار
azınlık	اقلیت	efsane	افسانه
iklim	اقلیم	efsanevî	افسانه ای
kara iklimi	اقلیم قاره ای	afsun	افسون
akvam	اقوام	afsunlu	افسون شده
okyanus	اقیانوس	afsunlamak	افسون کردن
ekim	اکتبر	afsunçu	افسونگر
yetinmek	اکتفا کردن	efsuncu	افسونگر
ekseriya	اکثرا	afişe etmek	افشا کردن
çoğu zaman	اکثر اوقات	iftar	افطار
ekran	اکران	oruç açmak	افطار کردن
oksijen	اکسیژن	afganistan	افغانستان
şimdi, şu anda	اکنون	ufuk	افق
şimdi	اکنون	kamuoyu	افکار عمومی
eğer, şart edatı, -se, -sa	اگر	ikamet	اقامت
gerçi	اگرچه	ikamet etmek	اقامت کردن
her ne kadar, -sa da	اگرچه	ikamet etmek, oturmak,	اقامت گزیدن
egzama	اگزما	yerleşmek	
egzoz	اگزوز	adaptasyon	اقتباس
tahterevallı	الا کلنگ	alıntı yapmak	اقتباس کردن
eşek	الاع	iktidar	اقتدار
şimdi, şu anda	الان	ekonomi, iktisat	اقتصاد
elbette	البتة	ekonomist, iktisatçı	اقتصاددان
iltica	التجا	ekonomik	اقتصادی
yalvarmak	التماس کردن	iktisadî	اقتصادی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

denemek, imtihan		ilhak etmek	الحاق کردن
etmek, sınamak		alfabe	الفبا
gerinmek	امتداد دادن	alfabetik	الفبایی
bugün	امروز	çelikçomak	الک دولک
bu gün kaçır dır	امروز چندم است	elemek	الک کردن
bu gün hangi gündür	امروز چه روزی است	alkol	الکل
asrîleşmek	امروزی شدن	allah	الله
bu yıl	امسال	elem	الم
bu gece	امشب	bilezik	النگو
imzalamak	امضا کردن	kalas	الوار
imkân, olanak	امکان	ilah	اله
mümkün olmak	امکان پذیر	esin	الهام
olanağı olmak, imkânı	امکان داشتن	ilham	الهام
bulunmak		ilham vermek	الهام بخشیدن
olanaksız	امکان ناپذیر	ilahe	الهه
imla	املا	ilahî	الهی
omlet	املت	ilahiyat	الهیات
güven; güvenli	امن	ama, amma, fakat, lakin	اما
dalgalar	امواج	imam	امام
demirbaş	اموال غیرمصرفی	müftü	امام جمعه
ümit, umut	امید	aman dilemek	امان خواستن
ümitli, umutlu	امیدوار	emanet	امانت
ümit vermek	امیدوار کردن	emanet etmek,	امانت دادن
âmir	امیر	emanete bırakmak	
güvenilir	امین	emanet bırakmak	امانت گذاشتن
nar	انار	sınav, imtihan, deneme	امتحان
depo	انبار	bütünleme	امتحان تجدیدی
depolamak	انبار کردن	sınav olmak, sınav	امتحان دادن
dağarcık	انبان	vermek	
pense	انبردست	sınav yapmak,	امتحان کردن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

disiplin, düzen	انضباط	genleşme	انبساط
bahşış vermek	انعام دادن	gür	انبوه
kan pıhtılaşması	انعقاد خون	intihar etmek	انتحار کردن
akis	انعکاس	seçmek	انتخاب کردن
patlama	انفجار	beğenmek	انتخاب کردن
kesinti	انقطاع	seçimler, seçim	انتخابات
devrimci	انقلابی	yayınlanmak	انتشار یافتن
inkâr etmek	انکار کردن	bekleme	انتظار
yadsımak	انکار کردن	beklemek, ummak	انتظار داشتن
parmak	انگشت	eleştirmek	انتقاد کردن
yüksük	انگشتانه	intikam almak, öc almak	انتقام گرفتن
yüzük	انگشتر	son	انتهای
ingiltere	انگلستان	yapmak, bitirmek,	انجام دادن
ingiliz	انگلیس	tamamlamak	
ingilizce	انگلیسی	dernek	انجمن
üzüm	انگور	encümen, heyet	انجمن
kışkırtmak	انگیختن	incir	انجیر
dürtü	انگیزه	atmak	انداختن
o	او	ölçü	اندازه
o gidiyor	او می رود	ölçmek	اندازه گرفتن
o gitmiyor	او می رود	üzgün	اندوهگین
o öğrendi	او یاد گرفت	düşünmek	اندیشه کردن
zirve	اوج	enerji	انرژی
değerli evrak, değerli	اوراق بهادار	jeotermal enerji	انرژی زمینی
kâğıtlar		insan	انسان
acil	اورژانس	hümanist	انسان دوست
aerosol	اورسل	insancıl	انسان دوست
boş zaman(lar)	اوقات فراغت	hümanizm	انسان دوستی
kızmak	اوقات کسی را تلخ کردن	insanlık, adamlık	انسانیت
		insaf	انصاف

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ilam	ایلام	ilk, birinci	اول
bu, şu	این	ilk önce, ilk olarak	اولا
işte	این است	öncelik	اولویت
bu defa	این بار	birinci	اولین
bu kez	این دفعه	halk, ahali	اهالی
bu denli	این قبیل	ehil	اهل
bu kadar	این قدر	evcil	اهلی
bu ay	این ماه	ihmal etmek	اهمال کردن
bu kadar (çok)	این همه	önem	اهمیت
bunca	این همه	ehemmiyet, önem	اهمیت
burası	اینجا	önemsemek, aldırmak	اهمیت دادن
işte	اینک	abd	ایالات متحده آمریکا
balkon, teras	ایوان	özveri	ایثار
ayvan	ایوان	icap	ایجاب
uzlaşma	انتلاف	gerektirmek	ایجاب کردن
uzlaşmak	انتلاف کردن	icat	ایجاد
su	آب	aids	ایدز
1) su deposu 2) sarnıç	آب انبار	ideal	ایده آل
içme suyu	آب آشامیدنی	ideoloji	ایدئولوژی
su bendi	آب بند	kusur bulmak	ایراد گرفتن
su parası	آب بها	iran	ایران
sümük	آب بینی	iranolog	ایران شناس
1) süzgeç, bahçe	آب پاش	acem	ایرانی
sualama süzgeci 2)		iranlı	ایرانی
ibrik		direnme, karşı koyma	ایستادگی
sulamak; su serpmek	آب پاشیدن	durmak	ایستادن
haşlanmış, haşlama	آب پز	durağan	ایستاده
haşlamak	آب پز شدن	durak, istasyon	ایستگاه
1) yıkanmak 2) soğuk	آب تنی کردن	istasyon, gar	ایستگاه راه آهن
suda yıkanmak 3) suya		aşiret	ایل

2) bayanlara hitap		girmek	
ederken saygı için		abıhayat, bengisu,	آب حیات
kullanılan bir unvan		hayat suyu	
1) su kabı 2) sebil 3)	آبخوری	sulamak, su vermek	آب دادن
atların ağzına takılan		sıcak su	آب داغ
alet		tükürük	آب دهن
çaycı	آبدارچی	sinsi	آب زیر کاه
cacık	آبدوغ خیار	javel suyu	آب ژاول
1) su yolu 2) kanal	آبراه	erimek	آب شدن
alüvyon	آبرفت	âb-ı zer	آب طلا
suluboya	آبرنگ	sıcak su	آب گرم
onur, itibar	آبرو	şofben	آب گرم کن
onurlu	آبرومند	limonata	آب لیمو
suda yaşayan (canlılar)	آبزی	kaynak suyu	آب معدنی
hamile, gebe	آبستن	meyve sıkacağı	آب میوه گیری
gabe kalmak	آبستن شدن	akîde şekeri	آب نبات
hamilelik, gebelik	آبستنی	ballandırmak	آب و تاب دادن
çağlayan, şelale	آبشار	iklim	آب و هوا
gayzer	آبفشان	ılık su	آب ولرم
cıvık	آبکی	bayındır, imar	آباد
abanoz	آبنوس	imar etmek, abat etmek	آباد ساختن
abonman	آبونمان	imar etmek, abat etmek	آباد کردن
abone	آبونه	bayındırlık	آبادانی
abonelik	آبونه ای	abajur	آبازور
abone olmak	آبونه شدن	âbân (iran güneş	آبان
abone etmek	آبونه کردن	takviminin sekizinci ayı	
mavi	آبی	22 ekim-21 kasım)	
sulamak; su serpmek	آبیاری کردن	bira, arpa suyu	آبجو
apartman dairesi, apt	آپارتمان	1) abla, büyük kız	آبجی
atatürk	آتاتورک	kardeş,	

alaturkalık	آداب ترکی	1) ateş 2) hararet,	آتش
adab-ı muaşeret, görgü	آداب معاشرت	sıcaklık, ısı	
gelenek ve görenekler	آداب و رسوم	3) ateş edin" emrini	
adaptör	آداپتور	vermek 4) fitne,	
sakız, çiklet	آدامس	karışıklık	
adres	آدرس	ateşkes	آتش بس
âdem, adam, insan	آدم	ateş yakmak	آتش روشن
kardan adam	آدم برفی	ateşe vermek	آتش زدن
1) adam kaçıрма, 2)	آدم ربایى	yangın	آتش سوزى
insanları kaçırap rehin		yanardağ	آتش فشان
alma		tutuşmak	آتش گرفتن
cinayet	آدم کشى	ateş açmak	آتش گشودن
fırdöndü	آدم متلون	itfaiyeci, itfaiye memuru	آتش نشان
adamlık, insanlık	آدمیت	itfaiye	آتش نشانی
insan	آدميزاد	yanardağ	آتشفشان
batı azerbaycan	آذربایجان شرقى	ati	آتى
doğu azerbaycan	آذربایجان غربى	atelye	آتيله
şimşek	آذرخش	tuğla	آجر
azık, yiyecek	آذوقه	tuğlayla örülmüş, tuğlalı	آجر چین
sessiz, sakin, dingin	آرام	kuruyemiş, çerez	آجیل
sakinleştirici, dinlendirici	آرام بخش	çerezci	آجیل فروشى
dindirmek	آرام کردن	anahtar	آچار
dinmek, yatışmak,	آرام گرفتن	ingiliz anahtarı	آچار فرانسه
sakinleşmek		son	آخر
berber salonu, kuaför	آرایشگاه	âhiret	آخرت
salonu		son kez	آخرین بار
berber, kuaför	آرایشگر	son şans	آخرین شانس
artist, sanatçı	آرتیست	ahır	آخور
un	آرد	hoca	آخوند
arzu, istek	آرزو	adab	آداب

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

as	آس	dilemek, istemek, arzu	آرزو کردن
kolay	آسان	etmek	
asansör	آسانسور	arzulu	آرزومند
kolaylık	آسانی	arşiv	آرشیو
huzur, sükûnet, asayiş	آسایش	ideal, hedef	آرمان
aspirin	آسپرین	dirsek	آرنج
eşik	آستان	çene kemiği	آرواره
astar	آستر	geçirmek	آروغ زدن
astarlamak	آستر کشیدن	evet	آره
elbise kolu; yen	آستین	evet	آری
hayflanmak	آسف خوردن	ihtiras	آز
asfalt	آسفالت	hırs	آز
gök, gökyüzü	آسمان	özgür, serbest,	آزاد
gökdelen	آسمان خراش	kurtulmuş, hür,	
1)değirmen 2)asya	آسیا	bağımsız, müstakil	
değirmen	آسیاب	âzat etmek,serbest	آزاد کردن
hasar görmek, zarar	آسیب دیدن	bırakmak,	
görmek		özgürleştirmek	
felaketzede	آسیب دیده	özgürlük, hürriyet,	آزادی
1) çorba 2) bir tür	آش	bağımsızlık	
yemek		azar, eziyet	آزار
yutmak	آشامیدن	eziyet etmek, canını	آزار رساندن
aşçı	آشپز	yakmak	
mutfak	آشپزخانه	deney, deneme	آزمایش
barış	آشتی	kan tahlili	آزمایش خون
barıştırmak	آشتی دادن	deney yapmak,	آزمایش کردن
barışmak	آشتی کردن	denemek	
çöp	آشغال	laboratuvar	آزمایشگاه
çöp kutusu	آشغلدان	deneysel	آزمایشی
açık seçik, apaçık,	آشکار	ajans	آژانس

ağabey	آقا بیگ	aşikâr, aşkar, açık, belli,	
çelebi	آقا منش	görünen	
akademi	آکادمی	alışık	آشنا
akasya	آکاسیا	aşinâ	آشنا
akvaryum	آکواریوم	tanıdık	آشنا
akustik	آکوستیک	tanıştırmak	آشنا ساختن
haberdar	آگاه	âşina olmak	آشنا شدن
haberdar etmek,	آگاه کردن	tanışmak	آشنا شدن
bilgilendirmek		aşinâlık	آشنایی
ağustos	آگوست	yuva	آشیانه
ilan, reklam	آگهی	hanger	آشیانه هواپیما
çardak, kameriye	آلاچیق	başlangıç	آغاز
alarm	آلارم	ocağın başı	آغاز ژانویه
alarm vermek	آلارم دادن	başlamak	آغاز کردن
vişne	آلبالو	ağıl	آغل
arnavutluk	آلبانی	kucak	آغوش
albüm	آلبوم	afet	آفت
alet	آلت	güneş	آفتاب
alternatif	آلترناتیو	güneşlenmek	آفتاب خوردن
alerji	آلرژی	güneş çarpması	آفتاب زدگی
alman	آلمان	ayçiçeği	آفتاب گردان
almanya	آلمان	ıbrık	آفتابه
almanca	آلمانی	güneşli	آفتابی
alo, erik	آلو	yaratıcı	آفریدگار
kirlilik	آلودگی	yaratmak	آفریدن
ses kirliliği, gürültü	آلودگی صوتی	afrika	آفریقا
kirliliği		aferin	آفرین
çevre kirliliği	آلودگی محیط زیست	bey	آقا
hava kirliliği	آلودگی هوا	efendi	آقا
bulamak, bulaşmak	آلودن	b.	آقا

âmin	آمین	bulaşık	آلوده
o	آن	bulanmak	آلوده شدن
o zaman	آن وقت	alışım	آلیاژ
anadolu	آناتولی	amatör	آماتور
anatomi	آناتومی	hazırlık	آمادگی
anadolu	آناتولی	hazırlık yapmak	آمادگی کردن
analiz	آنالیز	âmade	آماده
analiz etmek	آنالیز کردن	hazır	آماده
onlar	آنان	hazırlanmak	آماده شدن
anten	آنتن	hazırlamak, hazır hale	آماده کردن
antibiyotik	آنتی بیوتیک	getirmek	
antikacı	آنتیک فروش	istatistik	آمار
orada	آنجا	ambülans	آمبولانس
orası	آنجا	cankurtaran	آمبولانس
grip	آنفلوآنزا	ambulans	آمبولانس
keçi gribi	آنفلوآنزای بزى	amplifikatör	آمپلی فایر
domuz gribi	آنفلوآنزای خوکى	gelmek	آمدن
kuş gribi	آنفلوآنزای مرغى	âmirâne	آمرانه
o kadar	آنقدر	öğrenmek, öğretmek,	آموختن
ankara	آنکارا	öğrenmek	
anket	آنکت	öğrenmek	آموختن
onlar	آنها	öğretim	آموزش
onları	آنها را	uzaktan eğitim	آموزش از راه دور
onlar gidiyorlar	آنها می روند	öğretmek	آموزش دادن
onlar gitmiyorlar	آنها نمی روند	öğretmen	آموزش دهنده
onlar öğrendiler	آنها یاد گرفتند	yüksek öğretim	آموزش عالی
ani, ânî	آنى	dersane	آموزشگاه
enkaz	آوار	öğretmen	آموزگار
avarelik	آوارگی	öğretmenlik	آموزگاری
avare	آواره	öğretici	آموزنده

musun		şarkı, avaz	آواز
acaba gidiyor musunuz	آیا شما می روید	şarkı söylemek	آواز خواندن
acaba gidiyor muyuz	آیا ما می رویم	şarkı	آوازه
acaba ben gidiyor	آیا من می روم	şarkıcı	آوازه خوان
muyum		avans	آوانس
gelecek; gelen	آینده	avangart	آوانگارد
ayna	آینه	getirmek	آوردن
boy aynası	آینه قدنما	nisan	آوریل
âyet	آیه	hevenk	آونگ
ayna	آئینه	asılı; asılmış	آویزان
ayna	آئینه	asılmak	آویزان شدن
ile	با	asmak, sarkıtmak	آویزان کردن
edepli	با ادب	ah	آه
iştahlı	با اشتها	âharlamak	آهار مالیدن
oy çokluğuyla	با اکثریت آرا	hey	آهای
emniyetli	با امنیت	aheste, yavaş	آهسته
insafli	با انصاف	kireç	آهک
düzenli	با انضباط	kireçleşmek	آهکی شدن
ehemmiyetli	با اهمیت	demir	آهن
bununla birlikte, buna	با این حال	mıknatıs	آهن ربا
rağmen, yine de		ahenk	آهنگ
e rağmen, e karşın, dışı	با اینکه	melodi, ezgi	آهنگ
halde		demirci	آهنگر
karşın	با اینکه	besteci	آهنگساز
1) sudan geçirmek 2)	با آب شستن	bestekâr	آهنگساز
yıkamak		ahu, ceylan	آهو
itibarlı	با آبرو	acaba	آیا
huzurlu	با آرامش	acaba o gidiyor mu	آیا اومی رود
rağmen	با آنکه	acaba gidiyorlar mı	آیا آنها می روند
hamiyetli	با حمیت	acaba sen gidiyor	آیا تو می روی

, 2) yenilmek, yenilgiye		yerle bir etmek, yıkmak	با خاک یکسان کردن
uğramak		antetli	با عنوان
kendi kendine	باخود	kabiliyetli	با قابلیت
hayırlı	باخیر	arkaik	با قدمت تاریخی
rüzgâr	باد	dengeli	با موازنه
yelpaze	باد بزن	adlı	با نام
keşişleme	باد جنوب شرقی	adlı sanlı	با نام و نشان
anemometre	باد سنج	namuslu	با ناموس
anemometri	باد سنجی	nazik	با نزاکت
şişirmek	باد کردن	bununla birlikte	با وجود این
badem	بادام	rağmen, dığı halde	با وجود اینکه
acıbadem	بادام تلخ	vefalı, hakikatli	با وفا
badem gözlü	بادام چشم	ağırbaşlı	با وقار
badem içi	بادام مغز	beraber	با هم
uçurtma	بادبادک	bölüm	باب
yelken	بادبان	baba	بابا
eli boş	بادست خالی	batarya, pil	باتری
balon	بادکنک	bataklık	باتلاق
patlıcan	بادنجان	alabildiğine	باتمام
bâde	باده	jop	باتون
çöl	بادیه	haraç almak	باج گرفتن
1) defa, kez, kere 2)	بار	haraççı	باجگیر
yük, bagaj		bacanak	باجناق
yağmur	باران	gişe	باجه
1) yağmurlu 2)	بارانی	bilet satış gişesi	باجه بلیط فروشی
yağmurluk		bahçeli	باحیات
hamal, taşıyıcı	باربر	haberder olmak	باخبر شدن
bâriz	بارز	haberder etmek	باخبر کردن
yağış	بارش	batı	باختر
yoğun kar yağışı	بارش شدید برف	1) kaybetmek (para vs)	باختن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sorgulama	بازجویی	yüklemek	بارکردن
tutuklanmak	بازداشت شدن	huzur	بارگاه
tutuklamak, tevkif	بازداشت کردن	barut	باروت
etmek, alıkoymak		yağmak	باریدن
verim	بازده	ince	باریک
ziyaret	بازدید	açık	باز
denetçi	بازرس	durmak, durudurmak,	باز ایستادن
denetim	بازرسی	sekteye uğramak	
teftiş etmek	بازرسی کردن	iâde etmek	باز پس دادن
ticaret	بازرگانی	engel olmak, önlemek,	باز داشتن
imar	بازسازی	alıkoymak	
restore etmek	بازسازی کردن	geri göndermek, iade	باز فرستادن
açılmak	بازشدن	etmek	
geri dönüş	بازگشت	açmak	باز کردن
yenilen, kaybeden	بازنده	geri dönmek, dönmek	باز گشتن
emekli olmak	بازنشسته شدن	yeniden yazmak	باز نویسی کردن
kol	بازو	yeniden bulmak	باز یافتن
oynamak	بازی کردن	çarşı	بازار
oyuncak	بازیچه	1) pazar 2) çarşı 3)	بازار
oyuncu	بازیکن	semt pazarı 4) piyasa	
oyuncu	بازیگر	açık pazar	بازار آزاد
aktör, sinema oyuncusu	بازیگر سینما	dış pazar	بازار خارج
olimpiyat oyunları	بازیهای المپیک	iç pazar	بازار داخلی
arkeolog	باستان شناس	sermaye piyasası	بازار سرمایه
arkeoloji	باستان شناسی	karaborsa	بازار سیاه
basketbol	باسکتبال	pazarlamak	بازاریابی کردن
kalça	باسن	sorgulama	بازپرسی
okuryazar	باسواد	iâde edilmek	بازپس داده شدن
alalacele	باشتاب	refleks	بازتاب
görkemli	باشکوه	akis	بازتاب

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

yükselmek, doğmak	بالا آمدن	kulüp	باشگاه
(güneş)		akü	باطری
forklift	بالا بر	pil	باطری
yükseltmek	بالا بردن	kalem pil	باطری قلمی
yükselmek	بالا رفتن	bâtıl	باطل
tırmanmak	بالا رفتن	geçersiz	باطل
asansör	بالابر	neden olmak	باعث شدن
dahası	بالا تر از همه	neden olmak, sebep	باعث شدن
balans ayarı yapmak	بالانس کردن	olmak, yol açmak	
yastık	بالش	apar topar	باعجله
bâliğ olmak	بالغ شدن	bahçe	باغ
balkon	بالکن	bağ	باغ
haliyle	بالنتیجه	hayvanat bahçesi	باغ وحش
başucu	بالین	bahçıvan	باغبان
bamya	بامیه	bahçe	باغچه
banka	بانک	doku	بافت
inanmak	باور کردن	dokumak	بافتن
gülüşmek	باهم خندیدن	dokumak, örmek	بافتن
akıllı	باهوش	ferasetli	بافراست
zeki	باهوش	dokumacılık	بافندگی
boykot	بایکوت	dokumacı	بافنده
arşiv	بایگانی	bakla	باقلا
afedersiniz	بیخشید	baklava	باقلاوا
ifâ etmek	بجا آوردن	bâkî	باقی
çocuk	بچه	bakteri	باکتری
afacan	بچه بازیگوش	bâkir	باکره
bahis	بحث	bâkire	باکره
1) bahsetmek, söz	بحث کردن	kanat	بال
etmek, 2) tartışmak, 3)		kanat çırpmaq	بال زدن
araştırma yapmak		yukarı, üst	بالا

hırpalamak	بدرقتاری کردن	gerilim, kriz	بحران
uğurlama	بدرقه	ekonomik kriz	بحران اقتصادی
cehenneme kadar	بدرک	kritik	بحرانی
elveda	بدرود	buhar	بخار
edinmek	بدرست آوردن	soba	بخاری
uğursuzluk	بدشگونی	baht	بخت
dönek	بدقول	bahtiyar	بختیار
sözünde durmamak	بدقولی کردن	özel sektör	بخش خصوصی
bedel	بدل	bağış	بخشش
alınmak, içlenmek	بدل گرفتن	genelge	بخشنامه
beden	بدن	bağışlayan, bağışlayıcı	بخشنده
sağlıklı ve formda	بدن سازی	bağışlamak, affetmek,	بخشیدن
olmak, fitness		bahşetmek	
gövde	بدنه	güldürmek	بخنده آوردن
göz yummadan,	بدون اغماض	adamakıllı	بخوبی
tolerans göstermeden		cimri	بخیل
olmaksızın, maksızın,	بدون اینکه	kötü	بد
meden		kem gözlü	بد چشم
ahensiz	بدون آهنگ	geçimsiz, hırçın, huysuz	بد خلق
kokusuz	بدون رایحه	ahlaksız	بد خوی
adalesiz	بدون عضله	ağzı bozuk	بد دهن
antetsiz	بدون عنوان	sabıkalı	بد سابقه
aralısız	بدون فاصله	hoşlanmamak	بد کسی آمدن
içkisiz	بدون مشروب	faka basmak	بدام انداختن
kötülük etmek, kötülük	بدی کردن	badbaht	بدبخت
yapmak		karamsar	بدبین
kademsiz	بدبین	beter	بدتر
böylece	بدین ترتیب	daha kötü	بدتر
bu münasebetle	بدین وسیله	en kötü	بدترین
şakacı	بذله کاری	işe yaramak, yaramak	بدرد خوردن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

öfkelenmek	برآشفتن	istatistiklere göre	بر اساس آمارها
kabarık	برآمده	buna dayanarak, buna	بر این اساس
barbar	بربر	göre	
bel bel bakmak	بربر نگاه کردن	inandırmak, ikna etmek	بر آن داشتن
düzenlenmek	برپا شدن	karşılama, yerine	بر آوردن
tertıp etmek	برپا کردن	getirmek, yapmak	
üstünlük	برتری	toplamak, seçmek	بر چیدن
gökdelen	برج	kalkmak, ayağa	بر خاستن
kabartı	برجستگی	kalkmak	
kabarık	برجسته	almak, kaldırmak	بر داشتن
kabartma, kabartmak	برجسته کاری	üzerinde	بر روی
bandrol	برچسب	yere bırakmak	بر زمین گذاشتن
etiket	برچسب	birisine saldırmak,	بر سر کسی ریختن
kalkmak	برخاستن	başına üşüşmek	
aksine	برخلاف	bertaraf etmek	بر طرف کردن
kendine hakim olmak	برخود مسئولی شدن	aleyhine	بر علیه
çarpmak, çatışmak,	برخورد کردن	aleyhinde olmak	بر علیه بودن
rastlamak		aleyhinde konuşmak	بر علیه صحبت کردن
hasat	برداشت	erkek kardeş, kardeş	برادر
hasat yapmak	برداشت کردن	ağabey	برادر بزرگ
kaldırmak	برداشتن	yeğen (erkek kardeşin	برادر زاده
götürmek	بردن	oğlu veya kızı)	
köle	برده	kayın birader	برادر زن
incelemek	بررسی	duru, saf, berrak, burak	براق
incelemek, inceleme	بررسی کردن	tahrik etmek	برانگیختن
yapmak		için	برای
saç fırçası	برس	niye	برای چه
kesit	برش	kendine vakit ayırmak	برای خود وقت گذاشتن
kızarmış (ekmek vs)	برشته	msl.	برای مثال
kavrulmak	برشته شدن	ebediyen	برای همیشه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kazanmak	برنده شدن	aksi	برعکس
bronzlaştırmak	برنزه کردن	tersine	برعکس
kuzu	بره	kar	برف
kanıt	برهان	cam sileceği	برف پاک کن
çıplak	برهنه	kar temizleme ve	برف روبی
kesmek	بریدن	elektrik	برق
doğramak	بریدن	ışıldamak	برق زدن
biçmek	بریدن	şimşek çakmak	برق زدن
kesik	بریده	hâkim olmak	برقرار شدن
kesilmek	بریده شدن	su birikintisi; gölet	برکه
keçi	بز	yaprak	برگ
ödle	بزدل	geri göndermek	برگرداندن
büyük	بزرگ	seçmek	برگزیدن
büyüme, yetişme	بزرگ شدن	kalbur üstü	برگزیده
agrandisman	بزرگ کردن	seçilmek	برگزیده شدن
büyütmek, yetiştirmek	بزرگ کردن	dönüş	برگشت
daha büyük	بزرگتر	geri dönmek	برگشتن
en büyük	بزرگترین	gündem	برنامه
anma	بزرگداشت	program	برنامه
otoyol, otoban	بزرگراه	program yapma,	برنامه ریزی
yetişkin	بزرگسال	programcılık	
büyüklik	بزرگی	planlamak	برنامه ریزی
bağ	بستگی	programlanmak,	برنامه ریزی شدن
bağlamak	بستن	planlanmak	
kapamak	بستن	kalkınma programı	برنامه عمرانی
kapatmak	بستن	okul programı	برنامه مدرسه
emniyet kemeri takmak	بستن کمربند ایمنی	pirinç	برنج
dondurma	بستنی	kesici	برنده
bezgin	بستوه آمده	kazanan (oyun, yarışma	برنده
paket	بسته	vs)	

bazen	بعضی اوقات	kapalı	بسته
üstelik	بعلاوه	ambalaj	بسته بندی
koltuk	بغل	ambalaj yapmak	بسته بندی کردن
sarılmak	بغل گرفتن	ambalajlamak	بسته بندی کردن
bakkal	بقالی	paketlemek	بسته بندی کردن
bohça	بقچه	ambalajcı	بسته بندی کننده
bakiye	بقیه	kapanmak	بسته شدن
kalıntı	بقیه	başüstüne	بسر و چشم
arkası	بقیه اش	boğaziçi	بسفر
tamamen	بکلی	bisküvi	بسکویت
tümüyle	بکلی	çok	بسیار
hırgür	بگو مگو	birçok	بسیار
belâ	بلا	insan	بشر
fasılasız	بلافاصله	tabak	بشقاب
hemen	بلافاصله	varil, fıçı	بشکه
mısır	بلال	şeklinde	بصورت
bülbül	بلبل	basîret	بصیرت
kepçekulak	بلبلی گوش	şişe	بطری
belde	بلده	batın	بطن
belçika	بلژیک	kısaca	بطور خلاصه
blöf yapmak	بلف زدن	geçici olarak	بطور موقت
uzun, yüksek	بلند	boyut	بعد
boylu	بلند بالا	sonra	بعد
yüksek rütbeli	بلند پایه	ondan sonra	بعد از آن
iddialı	بلند پروازانه	i.s.	بعد از میلاد مسیح
kaldırımak	بلند کردن	m.s.	بعد از میلاد مسیح
hoparlör	بلندگو	ms.	بعد از میلاد مسیح
blv	بلوار	sonraları	بعدها
kristal	بلور	sonraki	بعدی
bluz	بلوز	bazı	بعضی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bünye	بنیه	büluğ	بلوغ
koku	بو	evet	بله
çalı	بوته	evet	بلی
çalı, çalı çırpı	بوته	bilet	بلیت
çalılık	بوته زار	bilet	بلیط
giyim mağazası	بوتیک	gür	بم
bütçe	بودجه	bomba	بمب
burs	بورس	bombardıman	بمباران
hasır	بوریا	bombalamak	بمباران کردن
maymun	بوزینه	1) çıkmaz durum,	بن بست
öpücük	بوسه	çözülemeyen problem,	
öpmek	بوسیدن	2) çıkmaz sokak	
buşehr	بو شهر	inşaat ustası	بنا
baykuş	بوف	bu nedenle, bundan	بنا بر این
korna	بوق	dolayı, bu yüzden	
korna çalmak	بوق زدن	bend	بند
hindi	بوقلمون	bağ	بند
koklamak	بو کردن	kesilmek	بند آمدن
boks	بوکس	ayakkabı bağı	بند کفش
idrâr	بول	cambaz	بندباز
belleten	بولتن	bağcıklı	بنددار
dozer	بولدوزر	liman	بندر
ekoloji	بوم شناسی	nadiren	بندرت
yerli	بومی	benzin	بنزین
ayva	به	kurşunsuz süper benzin	بنزین سوپر
tamamlanmak	به اتمام رسیدن	mor	بنفش
esir düşmek	به اسارت افتادن	eflatun rengi	بنفش رنگ
esir etmek	به اسارت بردن	menekşe	بنفشه
dayanarak	به استناد به	temeli atılmak,	بنیانگذاری شدن
yanılmak	به اشتباه انداختن	kurulmak	

bıkmak	به تنگ آمدن	deyim yerindeyse	به اصطلاح
bunalmak	به تنگ آمدن	bildirmek	به اطلاع رساندن
bıktırmak	به تنگ آوردن	imzalamak	به امضا رساندن
tek başına, yalnız başına	به تنهایی	bitmek, sona ermek, yerine gelmek	به انجام رسیدن
sana	به تو	onu	به او
anlaşmak, anlaşmaya	به توافق رسیدن	ona	به او
varmak, anlaşma		böylece	به این ترتیب
sağlamak		bu sebeple	به این دلیل
lafa tutmak	به حرف گرفتن	bu sebeple	به این سبب
sayılmak	به حساب آمدن	kucaklamak	به آغوش کشیدن
hesaba katmak,	به حساب آوردن	sine-i millete dönmek	به آغوش ملت
saymak			بازگردیدن
nedeniyle, -den dolayı,	به خاطر	onlara	به آنها
için		çıkılmaz girmek	به بن بست رسیدن
1) anımsamak,	به خاطر آوردن	bir yastıkta kocayın	به پای همدیگر پیر بشوید
hatırlamak 2)		sona ermek, sona	به پایان آمدن
anımsatmak,		gelmek, sonuna gelmek	
hatırlatmak		bitirmek, tamamlamak,	به پایان رساندن
öfkelenmek, kızmak	به خشم آمدن	sonuçlandırmak, sona	
tehlikeye atmak	به خطر انداختن	erdirmek	
hipnotize etmek	به خواب بستن	bitmek, sona ermek,	به پایان رسیدن
uyumak	به خواب رفتن	sona ulaşmak	
kendine gelmek	به خود آمدن	uçmaya başlamak	به پرواز در آمدن
kendine yetmek	به خود پرداختن	ertelemek	به تاخیر انداختن
geçmiş olsun	به خیر باشد	aşamalı olarak, yavaş	به تدریج
asmak	به دار کشیدن	yavaş	
tuzağa düşmek	به دام افتادن	onaylanmak	به تصویب رسیدن
tuzağa düşürmek	به دام انداختن	ertelenmek	به تعویق افتادن
işе yaramak	به درد خوردن	çelişmek	به تناقض افتادن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ahdinde durmak	به عهد خود وفا کردن	işe yaramamak	به درد نخوردن
satışa sunulmak	به فروش رسیدن	ele geçmek	به دست آمدن
düşünmeye başlamak,	به فکر افتادن	kazanmak, elde etmek,	به دست آوردن
düşünceye dalmak		ele geçirmek	
düşünmek	به فکر بودن	nedeniyle	به دلیل
kendini düşünmek	به فکر خود بودن	allak bullak etmek	به ریختن
katletmek	به قتل رساندن	dize getirmek	به زانو در آوردن
öldürmek	به قتل رساندن	düşmek, yere düşmek	به زمین خوردن
öldürülmek	به قتل رسیدن	bezmek	به ستوه آمدن
iktidara geçmek	به قدرت رسیدن	bezdirmek	به ستوه آوردن
iktidara gelmek	به قدرت رسیدن	usamak	به ستوه رسیدن
kullanmak	به کار بردن	aklına esmek	به سر کسی زدن
kullanılmak	به کار رفتن	hayırlısıyla	به سلامتی
çalıştırmak	به کار انداختن	koşuluyla	به شرطی که
gezintiye çıkmak	به گردش رفتن	şartıyla	به شرطی که
ağlatmak	به گریه انداختن	kuşkulananmak	به شک افتادن
duyurmak	به گوش کسی رساندن	size	به شما
biz	به ما	sayılmak, hesaba	به شمار رفتن
derecesinde	به مثابه	katılmak	
finale kalmak	به مرحله نهایی راه یافتن	sahnelemek	به صحنه گذاشتن
		deneme mahiyetinde	به طور آزمایشی
zamanla	به مرور	doğal olarak	به طور طبیعی
seyahat etmek	به مسافرت رفتن	genellikle	به طور کلی
sergilemek	به معرض نمایش گذاشتن	ortalama	به طور متوسط
		âdeta	به طور معمول
bana	به من	uzamak, uzun sürmek,	به طول انجامیدن
amacıyla, için	به منظور	bitmemek	
gereğince	به موجب	başka bir deyişle	به عبارتی دیگر
icra etmek	به موقع اجرا گذاشتن	arzetmek	به عرض رساندن
sonuca ulaşmak	به نتیجه رسیدن	ayrıca	به علاوه

bahane aramak	بهانه جستن	gibi görünmek	به نظر رسیدن
bahaneci	بهانه جو	naklen	به نقل از
kapris yapmak	بهانه جوئی کردن	gösterime girmek	به نمایش درآوردن
bühtan	بهتان	meydana gelmek,	به وجود آمدن
iftira etmek	بهتان گفتن	ortaya çıkmak, var	
daha iyi	بهتر	olmak, oluşmak	
en iyi	بهترین	açıkça	به وضوح
sağlık	بهداشت	açıklık getirmek	به وضوح رساندن
her halükârda	بهرحال	açıklık kazanmak	به وضوح رسیدن
cennet	بهشت	yerele saate göre	به وقت محلی
tokalaşmak	بهم دست دادن	bu nedenle	به همین جهت
bakışmak	بهم نگریستن	bu şekilde	به همین صورت
çığ	بهمن	bu amaçla	به همین منظور
optimizasyon, en	بهینه سازی	özendirmek	به هوس آوردن
iyileme		ayılmak	به هوش آمدن
hürmetsizlik	بی احترامی	heyecanlandırmak	به هیجان آوردن
saygısızlık	بی احترامی	andırmak	به یاد آمدن
tedbirsizlik	بی احتیاطی	akla gelmek	به یاد آمدن
edepsiz	بی ادب	1) anımsamak,	به یاد آوردن
kabalaşmak	بی ادب شدن	hatırlamak 2)	
edepsizlik	بی ادبی	anımsatmak,	
kabalık	بی ادبی	hatırlatmak	
gayri ihtiyarî	بی اراده	anımsamak	به یاد آوردن
değersiz	بی ارزش	fiyat	بها
iştahsız	بی اشتها	ederi	بها
asılsız	بی اصالت	bahadır	بهادر
ehemmiyetsiz	بی اهمیت	bahar	بهار
basiretsiz	بی بصیرت	ilk bahar	بهار
kokusuz	بی بو	ilkbahar	بهار
yanıtsız kalmak	بی پاسخ ماندن	bahane	بهانه

sabırsız	بی قرار	sonsuz	بی پایان
biçimsiz	بی قواره	içli dışı	بی تکلف
işsizlik	بی کاری	cansız	بی جان
dereyi görmeden	بی گذار به آب زدن	halsiz	بی حال
paçaları sıvamak		halsiz düşmek	بی حال شدن
günahsız	بی گناه	halsizlik	بی حالی
tatsız	بی مزه	hissiz	بی حس
anlamsız	بی معنی	hissizleşmek	بی حس شدن
adsız	بی نام	keçeleşmek	بی حس شدن
karışıklık	بی نظمی	habersiz	بی خبر
benzersiz	بی نظیر	uykusuzluk	بی خوابی
eşsiz	بی نظیر	dermansız	بی درمان
beynamaz	بی نماز	beceriksiz	بی دست و پا
fersiz	بی نور	çala kalem	بی دقت نوشتن
ışsız	بی نور	çekinmeden	بی رو در بایستی
hakikatsiz	بی وفا	ipe sapa gelmez	بی سروته
çöl, sahra	بیابان	şerefsiz	بی شرف
bayat	بیات	kuşkusuz	بی شک
açıklamak, açıklama	بیان کردن	şüphesiz	بی شک
yapmak		sabırsız	بی صبر
ifade etmek	بیان کردن	sessiz, sakin	بی صدا
demeç	بیانیه	yansızlık	بی طرفی
beyit	بیت	duygusuz	بی عاطفه
geceleme	بیتوته کردن	adaletsizlik, haksızlık	بی عدالتی
bîçare	بیچاره	kabiliyetsiz	بی عرضه
zavallı	بیچاره	akılsız	بی عقل
aceze	بیچاره	akılsızlık	بی عقلی
çaresiz	بیچاره	alâkasız	بی علاقه
uyanık; uyumayan	بیدار	kusursuz	بی عیب
uyanmak	بیدار شدن	faydasız	بی فایده

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

toprağı bellemek	بیل زدن	uyandırmak	بیدار کردن
hasta	بیمار	uyanmak	بیدار شدن
hastane	بیمارستان	uyandırmak	بیدار کردن
akliye	بیمارستان روانی	sapa	بیراهه
hastalık	بیماری	acımasız	بیرحم
asabiye	بیماری های روانی	acımasızca	بیرحمانه
sigorta	بیمه	acımasızlık	بیرحمی
sağlık sigortası	بیمه بهداری	bayraktar	بیرقدار
özel sigorta	بیمه خصوصی	dışarı	بیرون
sağlık sigortası	بیمه درمان	fırlamak	بیرون پریدن
sigortalamak	بیمه کردن	dışarı çıkarmak	بیرون رفتن
kasko	بیمه وسایل نقلیه	yirmi	بیست
milletlerarası	بین الملل	bisküvi	بیسکویت
uluslar arası	بین المللی	fazlasıyla	بیش از اندازه
aceze	بینوا	daha çok	بیشتر
burun	بینی	en çok	بیشترین
beyhude	بیهوده	hiperaktivite	بیشفعالی
boşuna	بیهوده	oval	بیضی
baygın	بیهوش	tarafsız, yansız	بی طرف
ayak	پا	arsız	بیعار
kararlılık	پا برجایی	depozito	بیعانه
ayağını yorganına göre	پا به اندازه گلیم دراز	kapora vermek	بیعانه دادن
uzatmak	کردن	peylemek	بیعانه دادن
araya girmek	پا درمیانی کردن	biftek	بیفتک
ayakbağı	پابند	işsiz	بیکار
paça	پاچه	boş oturmak	بیکار نشستن
fistan	پاچین	işsizlik	بیکاری
panzehir	پاد زهر	engin	بیکران
ödül	پاداش	yabancı	بیگانه
padişah	پادشاه	bel; kürek	بیل

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

rafineri	پالایشگاه	garnizon	پادگان
palto	پالتو	parazit	پارازیت
beş yüz	پانصد	sürahi	پارچ
ayak	پای	kumaş	پارچه
son	پایان	havlama	پارس
sona ermek, son	پایان یافتن	geçen yıl	پارسال
bulmak		park	پارک
başkent, başşehir	پایتخت	otopark	پارکینگ
üs	پایگاه	kürek	پارو
destek	پایه	kürek çekmek	پارو زدن
foyası meydana çıkmak	پایه اش روی آب افتادن	parça	پاره
gözetlemek	پاییدن	parçalamak	پاره کردن
sonbahar, güz	پاییز	bekçi	پاسبان
güz	پاییز	pasaport	پاسپورت
sonbahar	پاییز	yanıtlamak, cevap	پاسخ دادن
aşağı, alçak	پایین	vermek	
alçalmak	پایین آمدن	topuk	پاشنه
indirmek	پایین آوردن	ağzını açıp gözünü	پاشنه دهن را کشیدن
göçmek	پایین ریختن	yummak	
balyoz	پتک	çekecek	پاشنه کش
battaniye	پتو	serpmek	پاشیدن
fısıldaşmak	پچ پچ کردن	saçılmak	پاشیده شدن
fısıltı	پچپچه	ayak diremek	پافشاری کردن
olgunluk	پختگی	diretmek	پافشاری کردن
pişirmek, pişmek	پختن	temiz	پاک
pişmiş	پخته	temizlemek	پاک کردن
yayın	پخش	silmek	پاک کردن
dağılmak	پخش شدن	silgi	پاک کن
naklen yayın	پخش مستقیم	temizleyici	پاک کننده
darmadağın	پخش وپلا	zarf; mektup zarfı	پاکت

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kanat	پر (بال پرنده)	fren pedalı	پدال ترمز
delikdeşik	پراز سوراخ	debriyaj pedalı	پدال کلاچ
dağıtmak	پراکندن	baba	پدر
dağınık	پراکنده	babasına rahmet	پدر آمرزیده
dağılmak	پراکنده شدن	kayın peder (erkek için)	پدر زن
atmak, fırlatmak	پرت کردن	kaynata	پدر زن
abuk sabuk konuşmak	پرت و پلا گفتن	kayınpeder	پدر زن
abuk sabuk (subuk)	پرت و پلا گفتن	ataerkil	پدر شاهی
konuşmak		kayınpeder	پدر شوهر
zırva	پرت و پلا	kayınpeder (kadın için)	پدر شوهر
atmak, fırlatmak	پرتاب کردن	anasını ağlatmak	پدر کسی را درآوردن
atmak, fırlatmak	پرتاب کردن	analı babalı	پدر و مادر دار
fırlatmak	پرتاب کردن	dede	پدربزرگ
portakal	پرتقال	büyükbaba, dede	پدربزرگ
uçurum	پرتگاه	babalık	پدری
stresli	پرتنش	görünmek, ortaya	پدیدار شدن
radyoloji	پرتو شناسی	çıkılmak	
ışık saçmak	پرتو افشانی کردن	ağırlamak; ikramda	پذیرایی کردن
perçinlemek	پرچ کردن	bulunmak	
geveze	پرچانه	ağırlama	پذیرائی
bayrak	پرچم	kabul etmek	پذیرفتن
flama	پرچم	dolu	پر
bayraktar	پرچم دار	dolambaçlı	پر پیچ و خم
kırıştırmak	پرچین کردن	coşkun	پر جنب و جوش
azarlamak	پر خاش کردن	hararetli	پر حرارت
obur	پر خور	kapsamlı	پر دامنه
ödemek	پرداختن	ahşap	پر درخت
1) ödemek, ödeme	پرداختن	kanat çırpılmak, uçup	پر زدن
yapmak 2) e başlamak,		gitmek	
uğraşmak, meşgul		anamlı	پر معنی

eğitilmek		olmak	
proje	پروژه	perde	پرده
profesör	پروفسور	hastabakıcı	پرستار
dosya	پرونده	hemşire	پرستار
perhiz	پرهیز	kırlangıç	پرستو
kötülüklerden sakınan	پرهیزکار	tapmak; ibadet etmek	پرستیدن
peri	پری	arşınlamak	پرسه زدن
deniz kızı	پری دریایی	sormak	پرسیدن
renge atmak, benzi	پریدن	dolmak	پرشدن
kaçmak, solmak		çalışkan	پرکار
uçmak	پریدن	hamarat	پرکار
seğirmek	پریدن	doldurmak	پرکردن
atlamak	پریدن	pergel	پرگار
aklı çıkmak	پریدن هوش	içerikli	پرمغز
iki gün önce	پرپروز	kuş	پرنده
perişan	پریشان حال	uçuş	پرواز
hezeyan	پریشان گویی	aktarmalı uçuş	پرواز ارتباطی
afi	پز	dış hatlar	پرواز خارجی
poz vermek	پز دادن	iç hatlar	پرواز داخلی
caka satmak	پزدادن	uçmak	پرواز کردن
hekim	پزشک	havalanmak	پرواز کردن
doktor	پزشک	alçalmak	پرواز نزولی کردن
adlî tıp	پزشکی قانونی	kelebek	پروانه
solgun	پژمرده	prova yapmak	پروب کردن
solmuş	پژمرده	protokol	پروتکل
solmak	پژمرده شدن	protein	پروتئین
araştırma	پژوهش	rab	پروردگار
araştırmak, araştırma	پژوهش کردن	eğitim	پرورش
yapmak		eğitmek	پرورش دادن
araştırmacı	پژوهشگر	eğitim görmek,	پرورش یافتن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

amca oğlu	پسر عمو	demekki	پس
hala oğlu	پسر عمه	tasarruf	پس انداز
beğenmek	پسندیدن	tasarruf etmek, para	پس انداز کردن
son ek	پسوند	biriktirmek	
1) sırt, 2) arka	پشت	gerisin geri	پس پس
sırt	پشت	ertesi gün	پس فردا
çatı	پشت بام	geri çekmek	پس کشیدن
dam	پشت بام	ara sokak	پس کوچه
çelmek	پشت بازدن	arka sokak	پس کوچه
perde arkası	پشت پرده	geri almak	پس گرفتن
kapalı kapılar ardında	پشت درهای بسته	geri çekilmek	پس نشینی
ardısıra	پشت سر	alçak	پست
arkasından verip veriştir	پشت کسی صفحه	âdileşmek	پست شدن
mak	گذاشتن	postalamak	پست کردن
ense	پشت گردن	meme	پستان
göz ardı etmek	پشت گوش انداختن	emzik	پستانک
ciro etmek	پشت نویسی	postacı	پستچی
arka çıkmak	پشتی کردن	postane	پستخانه
destek	پشتیبانی	ardıye	پستو
desteklemek	پشتیبانی کردن	fıstık	پسته
fışkı	پشگل	fıstık yeşili	پسته بی
yün	پشم	âdilik	پستی
ağaç yünü	پشم چوب	oğul	پسر
pamuk şekeri	پشمک	erkek çocuk, oğlan	پسر
sivrisinek	پشه	oğlan	پسر
pişman olmak	پشیمان شدن	erkek çocuk	پسر بچه
kabarmak	پف کردن	dayı oğlu	پسر دایی
üfleme	پف کردن	oğlan	پسر بچه
fırt	پک	teyze oğlu	پسر خاله
fırt çekmek	پک زدن	dayıoğlu	پسر دایی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sığınak	پناهگاه	köprü	پل
pamuk	پنبه	açılan köprü	پل متحرک
beş	پنج	asma köprü	پل معلق
beş duyu	پنج حواس	plastik	پلاستیک
perşembe	پنجشنبه	plaka	پلاک
beş bin	پنج هزار	araba plakası	پلاک خودرو
elli	پنجاه	pankart	پلاکارد
pencere	پنجره	gözkapağı	پلک
perşembe	پنجشنبه	kirpik	پلک
beşinci	پنجم	merdiven; basamaklar	پلکان
beşinci	پنجمین	kaplan	پلنگ
pençe	پنجه	süveter, kolsuz bluz	پلوور
ay parçası	پنجه آفتاب	basamak	پله
pençeleşmek	پنجه زدن	yürüyen merdiven	پله برقی
öğüt	پند	pis	پلید
öğüt vermek, nasihat	پند دادن	polis	پلیس
etmek		trafik polisi	پلیس راهنمایی
sanmak, zannetmek,	پنداشتن	trafik polisi	پلیس راهنمایی و
tasavvur etmek			رانندگی
vantilatör	پنکه	kazak	پلیور
penguen	پنگوئن	pomat; merhem	پماد
gizli	پنهان	akaryakıt istasyonu	پمپ بنزین
gizlenmek	پنهان شدن	benzin istasyonu	پمپ بنزین
saklanmak, gizlenmek	پنهان شدن	pompalamak	پمپ کردن
saklamak, gizlemek	پنهان کردن	iltica etmek	پناه آوردن
gizlice	پنهانی	aman yâ rabbî	پناه بر خدا
peynir	پنیر	aman allahım	پناه بر خدا
ebegümecci	پنیرک	sığınmak	پناه بردن
anlamsız	پوچ	barınmak	پناه بردن
şeker pudrası	بودر قند	barınak	پناهگاه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

farketmek	پی بردن	yüzdellik	پورسانت
iz sürmek	پی جویی کردن	af dilemek	پوزش خواستن
ardarda	پی در پی	deri, cilt, kabuk	پوست
arka arkaya	پی در پی	kabuk soymak	پوست کندن
durmadan	پی‌پی	soymak	پوست کندن
peşpeşe	پی‌پی	çürümek	پوسیدن
yaya	پیاده	giyim	پوشاک
kaldırım	پیاده رو	örtmek	پوشاندن
yürümek; yürüyüş	پیاده روی	bürümek	پوشانیدن
yapmak		kaplamak	پوشانیدن
inmek	پیاده شدن	bitki örtüsü	پوشش گیاهی
indirmek	پیاده کردن	giymek, giyinmek	پوشیدن
soğan	پیاز	kaplanmak	پوشیده شدن
mesaj	پیام	örtülmek	پوشیده شدن
haber salmak	پیام رسان	para	پول
piyano	پیانو	avanta	پول باد آورده
pipo içmek	پیپ کشیدن	para bozmak	پول خرد کردن
pizza	پیتزا	ak akçe kara gün içindir	پول سفید برای روز سیاه است
vida	پیچ		
dönemeç	پیچ	para yatırmak	پول واریز کردن
viraj	پیچ	çelik	پولاد
bükülmek	پیچ برداشتن	pul (balık vs)	پولک
tornavida	پیچ گوشتی	raptiye	پونز
bükmek	پیچاندن	dinamik	پویا
burmak	پیچاندن	böğür	پهلوی
burkulmak	پیچیدن	yanaşmak	پهلوی گرفتن
dolamak	پیچیدن	atlet	پهلوان
kıvrılmak	پیچیدن	pehlivan	پهلوان
sapmak	پیچیدن	geniş	پهن
sarmak	پیچیدن	en	پهنا

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

garson	پیشخدمت	çapraşık	پیچیده
müstaahdem	پیشخدمت	dolaşık	پیچیده
odacı	پیشخدمت	bulmak	پیدا کردن
ilerleme	پیشرفت	belirmek	پیداشدن
teknolojik ilerleme	پیشرفت تکنولوژی	ortaya çıkmak	پیداشدن
ilerlemek, ilerleme	پیشرفت کردن	yaşlı	پیر
kaydetmek		ihtiyar	پیر
kalkınmak	پیشرفت کردن	yaşlanmak	پیر شدن
ilerlemek	پیشرفت کردن	gömlek	پیراهن
ilerlemiş, gelişmiş	پیشرفته	ihtiyarlamak	پیرشدن
öncü	پیشرو	galip gelmek, üstün	پیروز شدن
önsöz	پیشگفتار	gelmek, zafer	
imam	پیش نماز	kazanmak, yenmek	
müşvedde yazmak	پیشنویس کردن	galibiyet	پیروزی
öneri, teklif	پیشنهاد	zafer	پیروزی
önermek, teklif etmek	پیشنهاد کردن	izlemek	پیروی کردن
lider	پیشوا	pijama	پیژامه
önder	پیشوا	ön	پیش
ön ek	پیشوند	önce	پیش
meslek	پیشه	yürütmek, ileri	پیش بردن
mesaj; haber	پیغام	götürmek, yapmak	
paygamber	پیغمبر	öngörü, tahmin	پیش بینی
amme davası	پیگرد عمومی	öngörülen	پیش بینی شده
müteahhitlik	پیمانکاری	öngörmek	پیش بینی کردن
ilişik	پیوست	avans	پیش پرداخت
eklemek	پیوست کردن	gözümde canlanmak	پیش چشم کسی آمدن
bağlantı kurmak	پیوند برقرار کردن	aramızda kalsın	پیش خودمان بماند
ilişki kurmak	پیوند برقرار کردن	alın	پیشانی
ikram etmek	پیشکش کردن	ilerletme, ileri götürme	پیشبرد
nispeten	تا اندازه ای	önlük	پیشبند

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

asrilik	تازگی	göz alabildiğince	تا آنجا که چشم کار
taze	تازه		میکند
ilk gençlik	تازه جوانی	kaldı ki	تا چه برسد
kamçı	تازیانه	boğazına kadar borç	تا خرخره در قرض
kamçılama	تازیانه زدن	içinde olmak	بودن
dazlak	تاس	katlamak	تا کردن
kurmak, tesis etmek	تاسیس کردن	gırtlığına kadar borçlu	تا گلو قرض داشتن
bağ	تاکستان	olmak	
taksi	تاکسی	ağaç yaşken eğilir	تا نهال تراست باید
salon, forum	تالار		راست کرد
güvence	تامین	salıncak	تاب
sosyal güvenlik	تامین اجتماعی	parlatmak	تاباندن
tank	تانک	yaz	تابستان
ağır davranmak	تانی کردن	yaz (mevsim)	تابستان
daktilo etmek	تایپ کردن	uyruk	تابعیت
deterjan	تاید	tablo	تابلو
doğrulanmak	تایید شدن	canlı cenaze	تابوت خشکه
teyit etmek	تایید کردن	tava	تابه
ateş	تب	parlamak, parıldamak	تابیدن
ateş düşmek	تب پایین آمدن	badi badi	تاتی تاتی
ateşi olmak,	تب کردن	etki	تاثیر
ateşlenmek		tesir etmek	تاثیر کردن
görüş alışverişi	تبادل نظر	taç	تاج
uçuk	تبخال	ibibik	تاج
döviz bozdurmak	تبدیل ارز	taç giymek	تاج گذاری کردن
döviz çevirmek	تبدیل پول	tüccar	تاجر
dönüşmek, olmak	تبدیل شدن	gecikme, rötar	تاخیر
değiştirmek,	تبدیل کردن	ağ yapmak	تار تنیدن
dönüştürmek		karanlık	تاریک
balta	تبر	kararmak	تاریک شدن

hakir görmek	تحقیر کردن	kutlamak, tebrik etmek	تبریک گفتن
aşağılayıcı	تحقیرآمیز	beraat etmek	تبرئه شدن
aşağılamak	تحقیرکردن	aklamak	تبرئه کردن
hakaret etmek	تحقیرکردن	gülümseme	تبسم
araştırma	تحقیق	sürgün	تبعید
araştırmak	تحقیق کردن	sürgün yeri	تبعیدگاه
erimek	تحلیل رفتن	ayrımcılık	تبعض
katlanmak	تحمل کردن	tebliğ etmek	تبلیغ کردن
dayatmak	تحمیل کردن	propaganda, reklam	تبلیغات
değişim	تحول	ticaret	تجارت
teslim etmek	تحویل دادن	elmas ticareti	تجارت الماس
taht	تخت	yenilik	تجدد
karyola, yatak	تخت خواب	deneyim	تجربه
karyola	تختخواب	deneyimli	تجربه
tahta	تخته	sınamak	تجربه کردن
tavla	تخته نرده	ampirist	تجربه گرا
azaltmak, hafifletmek,	تخفیف دادن	ampirizm	تجربه گرایی
indirim yapmak		ampirik	تجربی
tenzilat yapmak	تخفیف دادن	ayrışmak	تجزیه شدن
hafifletmek	تخفیف کردن	donatmak	تجهیز کردن
1) yumurta, 2) tohum	تخم	donanım	تجهیزات
bacaksız	تخم جن	etkisi altına almak	تحت تاثیر قرار دادن
fırlama	تخم جن	etkilenmek	تحت تاثیر قرار گرفتن
yumurtlamak	تخم گذاشتن	kontrol altına almak	تحت کنترل گرفتن
yumurta	تخم مرغ	göz altında tutmak	تحت نظر گرفتن
rafadan yumurta	تخم مرغ عسلی	ambargo	تحریم
çekirdek	تخمه	öğrenim	تحصیل
ayçekirdeği	تخمه آفتابگردان	gerçekleşmek	تحقق یافتن
karpuz çekirdeği	تخمه هندوانه	hakaret	تحقیر
fermantasyon	تخمیر	hafife almak	تحقیر کردن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gevrek	ترد	tahlil etmek	تخمین زدن
gevremek	ترد شدن	çağırışım	تداعی
korku	ترس	öğretim	تدریس
korkutmak	ترساندن	ders vermek	تدریس کردن
korkunç	ترسناک	anma	تذکر
korkak	ترسو	ulaşım	ترابری
korkmak	ترسیدن	terazi	ترازو
ekşi	ترش	ağlatı	تراژدی
fobi	ترش	kalemtıraş	تراش
asık suratlı	ترش رو	kırılmak	تراشیده شدن
ekşimek	ترش شدن	trafik	ترافیک
ekşitmek	ترش کردن	ağır trafik	ترافیک سنگین
sızıntı	ترشح	traktör	تراکتور
turşu	ترشی	şarkı	ترانه
teşvik etmek,	ترغیب کردن	şarkı söylemek	ترانه خواندن
özendirmek		şarkı söylemek	ترانه سرایی
kalkındırmak	ترقی دادن	turp	تربچه
türk	ترک	terbiye	تربیت
çatlamak	ترک برداشتن	beden eğitimi	تربیت بدنی
çatlak	ترک برداشته	eğitmek	تربیت کردن
türkoloji	ترک شناسی	aranjman	ترتیب موسیقی
terketmek	ترک کردن	çeviri	ترجمه
bırakmak, terk etmek	ترک کردن	çeviri yapmak	ترجمه کردن
baskın yapmak	ترکنازی کردن	tercüme etmek	ترجمه کردن
alaturka	ترکی محلی	çevirmek	ترجمه کردن
türkiye	ترکیه	tercih etmek	ترجیح دادن
sömestr	ترم	acıma	ترحم
fren	ترمز	acımak	ترحم کردن
fren patlamak	ترمز بریدن	acındırmak	ترحم کردن
el freni	ترمز دستی	merhamet etmek	ترحم کردن

teşhis etmek	تشخیص دادن	abs (kilitleme önleyici)	ترمز ضد قفل
çatmak	تشر زدن	fren	
formalite	تشریفات	fren yapmak	ترمز کردن
ışınım	تشعشع	fren yapmak, frene	ترمز کشیدن
minder	تشکچه	basamak	
teşekkür etmek	تشکر کردن	ağaç kavunu	ترنج
kurulmak, oluşturulmak,	تشکیل شدن	travma	تروما
teşkil edilmek		esrar	تریاک
susamış, susuz	تشنه	afyon	تریاک
susamak	تشنه شدن	afyonkeş	تریایی
teşvik etmek,	تشویق کردن	keş	تریایی
özendirmek,		treylet	تریلی
cesaretlendirmek		trilyon	تریلیون
benimsemek	تصاحب کردن	enjeksiyon	تزریق
kaza	تصادف	evlendirmek	تزویج کردن
trafik kazası	تصادف رانندگی	hoşgörü	تسامح
kaza yapmak	تصادف کردن	tespih	تسبیح
çarpışmak	تصادف کردن	çabuklaştırmak	تسریع کردن
tashih etmek	تصحیح کردن	yatıştırmak	تسکین دادن
onaylamak, tasdik	تصدیق کردن	sakinleştirici, dinlendirici	تسکین دهنده
etmek		avunmak	تسلی یافتن
doğrulamak	تصدیق کردن	taziye	تسلیت
belirtmek	تصریح کردن	başsağlığı dilemek	تسلیت گفتن
arıtmak	تصفیه کردن	stratejik silahlar	تسلیحات راهبردی
karar vermek, karar	تصمیم گرفتن	teslim olmak	تسلیم شدن
almak		düzleme	تسویه
karar almak	تصمیم گرفتن	düzlemek	تسویه کردن
tasavvur etmek,	تصور کردن	büyüklük taslamak	تشخص بخرج دادن
düşünmek		tanı	تشخیص
tasavvur etmek	تصورکردن	ayırdetmek	تشخیص دادن

hafta tatili	تعطیلات هفتگی	onama	تصویب
aranmak	تعقیب شدن	onaylanmak, tasdik	تصویب شدن
takip etmek, peşinden	تعقیب کردن	edilmek, doğrulanmak	
gitmek, izlemek		onamak	تصویب کردن
kovalamaca	تعقیب و گریز	resim; görüntü	تصویر
tamir etmek, onarmak	تعمیر کردن	betimlemek	تصویر کردن
tamirci	تعمیرکار	resim yapmak	تصویر کشیدن
genelleştirmek	تعمیم دادن	gösterici	تظاهر کننده
taahhüt etmek	تعهد کردن	gösteri, tezahürat	تظاهرات
belirlmek	تعیین کردن	sızlanmak	تظلم کردن
atamak	تعیین کردن	denklik	تعادل
tayin etmek	تعیین کردن	denge	تعادل
doğru beslenme	تغذیه درست	ısrar etmek (davet vs)	تعارف کردن
beslemek	تغذیه کردن	için)	
yanlış beslenme	تغذیه نادرست	sosyal etkileşim	تعامل اجتماعی
değiştirmek,	تغییر دادن	kooperatif, yardımlaşma	تعاونی
dönüştürmek		hayret verici	تعجب آور
değiştirmek	تغییر دادن	hayret etmek	تعجب کردن
dağışmek	تغییر شدن	şaşırmak, hayret etmek	تعجب کردن
yasa değişikliği	تغییر قانون	gadretmek	تعدی کردن
iklim değişikliği	تغییرات اقلیمی	dengeleme	تعدیل
tükürmek	تف انداختن	tanımlamak	تعریف کردن
kavurmak	تف دادن	başsağlığı	تعزیت
fark bulmak	تفاوت دیدن	fanatiklik	تعصب
anlaşmak	تفاهم کردن	taassup	تعصب
denetlemek	تفتیش کردن	tatil	تعطیل
fitlemek	تفتین کردن	1) kapanmak, 2)	تعطیل شدن
ayrılık sokmak	تفرقه انداختن	sekteye uğramak	
açıklamak	تفسیر کردن	tatiller	تعطیلات
detay	تفصیل	yılbaşı tatili	تعطیلات پایان سال

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kefenlemek	تکفین کردن	detaylı	تفصیلاً
ödev, ev ödevi	تکلیف	yardım istemek	تقاضای کمک کردن
yasa önerisi	تکلیف قانونی	kavşak	تقاطع
tamamlanmak	تکمیل شدن	demiryolu kavşağı	تقاطع راه آهن
geliştirmek	تکمیل کردن	kesişmek	تقاطع کردن
oluşmak	تکون یافتن	ayıplamak	تقیح کردن
parça	تکه	kınamak	تقیح کردن
yaslanmak, dayanmak	تکیه دادن	sunmak	تقدیم داشتن
yaslanmak	تکیه کردن	takdim etmek	تقدیم داشتن
yaslanma yeri	تکیه گاه	yaklaşık	تقریباً
dayanak	تکیه گاه	bölme	تقسیم
dolu (yağış türü)	تگرگ	bölünmek	تقسیم شدن
taç (saç için)	تل	bölmek	تقسیم کردن
gayret etmek, çaba	تلاش کردن	aksiyon	تقسیم کردن
göstermek		kabahat	تقصیر
acı	تلخ	damıtmak	تقطیر کردن
acılaşmak	تلخ شدن	kopya çekmek	تقلب کردن
acımsı	تلخ مزه	sahte	تقلبی
teleskop	تلسکوپ	kasılmak	تقلص کردن
can kaybı	تلفات جانی	taklit etmek	تقلید کردن
telefon	تلفن	almanak	تقویم
telefon etmek	تلفن کردن	tek	تک
cep telefonu	تلفن همراه	evrim	تکامل
döllemek	تلقیح کردن	sarsılmak	تکان خوردن
fiske	تلنگر	çırpmak	تکان دادن
fiske atmak	تلنگر زدن	sallamak	تکان دادن
yalpalamak	تلوتلو خوردن	kibirlenmek	تکبر کردن
televizyon	تلویزیون	as	تکخال
fak	تله	yalanlamak	تکذیب کردن
değme	تماس	tekrarlamak, yinelemek	تکرار کردن

timsah	تمساح	temas kurmak	تماش حاصل کردن
alay	تمسخر	değdirmek	تماش دادن
alay etmek	تمسخر کردن	değmek	تماش کردن
agac cilegi	تمشک	seyretmek, izlemek	تماشا کردن
ahududu	تمشک	seyretmek	تماشا کردن
böğürtlen	تمشک	seyirci	تماشاچی
yaltaklanmak	تملق کردن	seyirci	تماشاگر
temiz	تمیز	seyirci, izleyici	تماشاگر
beden	تن	tam	تمام
vücut	تن	tamam	تمام
adam adama	تن به تن	bütün	تمام
doğru orantı	تناسب مستقیم	tüm	تمام
çelişki	تناقص	tükenmek	تمام شدن
tembel	تنبل	bitmek	تمام شدن
uyarı, tembih	تنبيه	dört dörtlük	تمام عیار
uyarmak	تنبيه کردن	tamamlamak	تمام کردن
cazalandırmak	تنبيه کردن	bitirmek	تمام کردن
hızlı	تند	tüketmek	تمام کردن
hızlı gitmek	تند رفتن	tam zamanlı	تمام وقت
sağlık	تندرستی	hepten	تماما
aşırı	تندرو	bütünlük	تمامیت
acılık	تندی	pul	تمبر
acılı	تندی دار	uygarlık, medeniyet	تمدن
indirmek, indirgemek,	تنزل دادن	kazan kaldırmak	تمرد کردن
derecesini düşürmek		alıştırma	تمرین
düzenlemek, tanzim	تنظیم کردن	egzersiz	تمرین
etmek		antrenman yapmak	تمرین کردن
ayarlamak	تنظیم کردن	egzersiz yapmak	تمرین کردن
nefes almak, solumak	تنفس	idman yapmak	تمرین کردن
antipati	تنفر	alıştırmak	تمرین کردن

içe dönük	تودار	dar	تنگ
halk yağını	توده	darlaşmak	تنگ شدن
küme	توده	daralmak	تنگ شدن
yığın	توده	daraltmak	تنگ کردن
tül	تور	dapdaracık	تنگانتنگ
tur	تور	darboğaz	تنگنا
ağ	تور	darlık	تنگی
balık ağı	تور ماهیگیری	astım	تنگی نفس
kertik	تورفتگی	nefes darlığı	تنگی نفس
enflasyon	تورم	tandır	تنور
dağıtım	توزیع	iriyarı	تنومند
ödül dağıtımı	توزیع جوایز	gövde	تنه
dağıtmak	توزیع کردن	gövde, beden (insan,	تنه
dağıtım	توزیه	ağaç vs)	
tarafından, aracılığıyla	توسط	ıssız	تنها
aracılık yapmak	توسط کردن	yalnız, sadece, tek	تنها
ekonomik gelişme	توسعه اقتصادی	başına	
genişletmek	توسعه دادن	yalnız	تنها
genişletme	توسعه دادن	dımdızlak	تنهای تنها
genişlemek	توسعه یافتن	örmek	تنیدن
gelişmiş	توسعه یافته	sen	تو
akrostiş	توشیح	iç içe	تو در تو
nitelemek	توصیف کردن	seni	تو را
açıklama	توضیح	bağdaşmak	توافق کردن
suikast	توطئه	anlaşma	توافقتنامه
tufan, kasırga	توفان	tüp	توب
içbükey	توگرد	top	توپ
doğum	تولد	dolgun	توپر
üretim	تولید	dut	توت
yerli üretim, yerli ürün,	تولید داخل	çilek	توت فرنگی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

koyu	تیره	yerli malı	
bahtıkara	تیره بخت	üretmek	تولید کردن
keskin	تیز	üretici	تولید کننده
sivri	تیز	sen gidiyorsun	تومی روی
keskinleşmek	تیز شدن	tünel	تونل
bilemek	تیز کردن	sen gitmiyorsun	تونمی روی
keser	تیشه	huylanmak	توهم پیدا کردن
1) diken 2) jilet	تیغ	geniz	توی دماغ
takım	تیم	dip	ته
futbol takımı	تیم فوتبال	alüvyon	ته نشین
milli takım	تیم ملی	tehdit etmek	تهدید کردن
tiyatro	تئاتر	tahran	تهران
sabit, değişmez	ثابت	bulantı	تهوع
ispatlamak, kanıtlamak	ثابت کردن	havalandırma	تهویه
saniye	ثانیه	havalandırmak	تهویه کردن
sabırsızlık	ثانیه شماری	yoksul	تهی دست
kaydedilmek	ثبت شدن	hazırlamak, temin	تهیه کردن
kaydetmek	ثبت کردن	etmek	
kayıt	ثبت نام	tişört	تی شرت
kaydolmak, kayıt	ثبت نام کردن	başlık	تیتر
yaptırmak		1) iran güneş takviminin	تیر
servet	ثروت	dördüncü ayı tir 2) ok	
servet, mal, zenginlik	ثروت	3) kurşun, mermi	
milli servet, milli	ثروت ملی	kazık	تیر
zenginlik		atış	تیر اندازی
zengin, varlıklı	ثروتمند	elektrik direği	تیر برق
üçte bir, 1/3	ثلث	gönder	تیر پرچم
1) meyve 2) sonuç	ثمره	direk	تیر ستون
hamdetmek	ثنا کردن	ok ve yay	تیر و کمان
yer	جا	kurşun yağdırmak	تیراندازی کردن

cansız	جامد	şaşalamak	جا خوردن
katı, donmuş, donuk	جامد	yerleştirmek	جا دادن
toplum	جامعه	anahtarlık	جا کلیدی
aet	جامعه اقتصادی اروپا	sığmak	جا گرفتن
sosyoloji	جامعه شناسی	elbise dolabı; gardrob	جا لباسی
elbise	جامه	kalemlik, kalem kutusu	جا مدادی
gerçekleştirmek	جامه عمل پوشاندن	taşıma	جابجایی
can	جان	cadı	جادو
hayatını kaybetmek,	جان باختن	sihir, büyü	جادو
ölmek		1) cadı 2) büyücü	جادوگر
canını kurtarmak	جان بدر بردن	cad.	جاده
canı burnuna gelmek	جان به لب آمدند	iki yönlü yol	جاده دو طرفه
can vermek	جان دادن	cazip	جاذب
can çekişmek	جان کندن	çekici	جاذب
canlanmak	جان گرفتن	çekicilik	جاذبه
1) halef 2) vekil	جانشین	alım	جاذبه
halef	جانشین	elbise askısı	جارختی
efendime söyleyim	جانم واسه تان بگویدن	süpürge	جارو
seccade	جانماز	elektrik süpürgesi,	جارو برقی
canı	جانی	elektrikli süpürge	
ebedî	جاودان	elektrik süpürgesi	جارو برقی
ebedîlik	جاودانی	curcuna	جارو جنجال
ebedîleştirmek	جاویدان	süpürmek	جارو کردن
ödül	جایزه	elti	جاری
ödül almak	جایزه گرفتن	akmak	جاری شدن
câiz	جائز	casus	جاسوس
telafi etmek	جبران کردن	ilginç	جالب
cübbe	جبه	alımlı	جالب
cephe	جبهه	ilgi çekici	جالب توجه
mc.	جبهه ملی	kupa	جام

ceza	جزا	jet	جت
fasikül	جزوه	cüsse	جثه
cüzdân	جزوه دان	ağababa	جد
ada	جزیره	ata	جد
hoplamak	جست و خیز کردن	ayrı	جدا
aramak, araştırmak	جستجو کردن	ciddî olarak	جداً
aramak	جستن	ayrılmak	جدا شدن
ceset	جسد	ayırmak	جدا کردن
cisim	جسم	ayrılmak	جدا کردن
şenlik	جشن	apayrı	جداگانه
tören, bayram	جشن	ayrı ayrı	جداگانه
doğum günü partisi	جشن تولد	ayrılık	جدایی
kutlamak, tören yapmak	جشن گرفتن	ark	جدول
festival	جشنواره	çizelge	جدول
uluslar arası film	جشنواره بین المللی فیلم	çarpım cetveli	جدول ضرب
festivali		desinatör	جدول کش
kutu	جعبه	ciddiye almak	جدی گرفتن
alet kutusu	جعبه ابزار	cezbetmek	جذب کردن
düzmece	جعلی	cesaretlendirmek	جرات دادن
baykuş	جغد	cerrah	جراح
coğrafya	جغرافیا	cerahat	جراحت
çift	جفت	suç	جرم
çiftleşmek	جفت شدن	akım	جریان
çifte atmak	جفتک انداختن	akıntı	جریان
ciğer	جگر	kan dolaşımı	جریان خون
cila	جلا	para cezası	جریمه
celp	جلب	ceza vermek,	جریمه کردن
cezbetmek, çekmek	جلب کردن	cezalandırmak	
oturum	جلسه	cüret etmek, cesaret	جرئت کردن
duruşma	جلسه محاکمه	etmek	

harp	جنگ	ön, ön taraf	جلو
psikolojik savaş	جنگ روانی	ileri	جلو
danışıklı dövüş	جنگ زرگری	ilerletmek, ileri	جلو بردن
orman	جنگل	götürmek	
savaşmak	جنگیدن	önlemek	جلوگیری کردن
harbetmek	جنگیدن	cemaat	جماعت
g.	جنوب	kafatası	جمجمه
güney	جنوب	derlenmek	جمع آوری شدن
arpa	جو	çoğaltmak, toplamak	جمع بستن
cevap	جواب	birikmek	جمع شدن
cevap vermek,	جواب دادن	toplamak	جمع کردن
yanıtlamak		cuma	جمعه
işten çıkarmak	جواب گفتن	nüfus	جمعیت
civar	جوار	hayır derneği	جمعیت خیریه
genç; delikanlı	جوان	demografi	جمعیت نگاری
gençleşmek	جوان شدن	cümle	جمله
filiz	جوانه	cumhuriyet	جمهوری
mücevherat	جواهر	t.c	جمهوری ترکیه
civciv	جوجه	cumhuriyetçi	جمهوری خواه
kirpi	جوجه تیغی	bay	جناب آقا
piliç	جوجه مرغ	sayın	جناب آقای
judo	جودو	1) kanat, siyasi kanat,	جناح
çorap	جوراب	askeri kanat, 2) taraf, 3)	
hindistan cevizi	جوزهندی	kol	
kaynamak	جوش خوردن	cinayet işlemek	جنایت کرد
kaynatmak	جوش دادن	hareket	جنبش
çoşmak	جوشش یافتن	kıpırdamak	جنبش کردن
kaynakçı	جوشکار	kimıldamak	جنبیدن
kaynamak	جوشیدن	hır çıkarmak	جنجال به پا کردن
kemirgen	جونده	savaş	جنگ

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tabetmek	چاپ کردن	mürekkep	جوهر
basmak	چاپ کردن	dere, nehir	جوی
basımevi	چاپخانه	ırmak, büyük nehir	جویبار
matbaa	چاپخانه	akarsu	جویبار
atik	چاپک	ırmak	جویبار
atizm	چاپکی	çiğnemek	جویدن
dalkavuk	چاپلوس	gevmeç	جویدن
basılı	چاپی	kemirmek	جویدن
1) çarşaf (kadın giysisi)	چادر	aygıt	جهاز
2) çadır		çeyiz	جهاز
çare	چاره	cihaz	جهاز
çeşni	چاشنی	dünya	جهان
şişman	چاق	görmüş geçirmiş	جهان دیده
şişko, şişman	چاق	turist	جهانگرد
çakı, bıçak	چاقو	yön	جهت
çevik	چالاک	anayön	جهت اصلیه
kıvrak	چالاک	cehennem	جهنم
çene	چانه	sıçramak	جهیدن
kuyu	چاه	fışkırmak	جهیدن
çay	چای	cep	جیب
çay süzgeci	چای صاف کن	jep	جیب
açık çay	چای کم رنگ	cepçi	جیب بر
sol (taraf)	چپ	cırcır böceği	جیرجیرک
solak	چپ دست	ağustos böceği	جیرجیرک
sol görüşlü, solcu	چپگرا	çığlık atmak	جیغ زدن
alabora olmak	چپه شدن	cıvıldaşmak	جیک جیک کردن
paraşut	چتر	fertiği çekmek	جیم شدن
şemsiye	چتر	sıvışmak	جیم شدن
niçin	چرا	baskı	چاپ
neden	چرا	basılmak	چاپ شدن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

çete	چریک	çünkü	چرا که
gerilla	چریک	far	چراغ
yapıştırıcı	چسب	lamba	چراغ برق
yapıştırmak	چسباندن	ampul	چراغ برق
1) yapışmak, 2)	چسبیدن	el feneri	چراغ دستی
yakışmak		trafik ışığı, trafik	چراغ راهنمایی و
yapışmak	چسبیدن	lambaları	رانندگی
göz	چشم	yeşil ışık yakmak	چراغ سبز نشان دادن
göz açmak	چشم باز کردن	kırmızı ışık	چراغ قرمز
allah nazardan saklasın	چشم بد دور	el feneri	چراغ قوه
gözünü yolda	چشم براه	otlak, mera	چراگاه
göz bağı	چشم بندی	otlatmak	چراندن
dört gözle beklemek	چشم به راه بودن	kestirmek	چرت زدن
göz doktoru	چشم پزشک	fasafiso	چرت و پرت
göz yummak	چشم پوشیدن	abaküs	چرتکه
çapkın	چشم چران	çark	چرخ
beklenti	چشم داشت	tekerlek	چرخ
ummak	چشم داشتن	dikiş makinesi	چرخ خیاطی
göz dikmek	چشم دوختن	kıyma makinesi, et	چرخ گوشت
göz aydınlığı	چشم روشنی	makinesi	
göz değmek	چشم زخم رسیدن	atlıkarınca	چرخ و فلک
nazar değmek	چشم زخم رسیدن	dönme dolap	چرخ و فلک
gözünü ilişmek	چشم کسی افتادن	dönüş	چرخش
gözünü kararmak	چشم کسی تار شدن	uyku düzeni	چرخه خواب
gözünü dalmak	چشم کسی خیره شدن	adet görme düzeni	چرخه قاعدگی
gözünü almak	چشم کسی را زدن	dönmek	چرخیدن
gözünü tutmak	چشم کسی گرفتن	kerkenez	چرخ
gözünü almamak	چشم کسی ورنداشتن	leke	چرک
açgözlü	چشم گرسنه	saçmalamak	چرندگفتن
gözünü gönüllü tok olmak	چشم و دل کسی سیر	otlamak	چریدن

çember	چنبر		بودن
heybe	چنته	göz kırpma	چشمک
kaç	چند	göz kırpmak	چشمک زدن
birkaç	چند تا	önemli ölçüde	چشمگیر
kaç yaşındasınız	چند سال دارید	su kaynağı, pınar	چشمه
sizin yaşıınız kaçdır	چند سال دارید	tatmak	چشیدن
girişken	چنگ زن	nasıl	چطور
çatal	چنگال	pancar	چغندر
böyle	چنین	ne kadar	چقدر
şöyle	چنین	damlatmak	چکاندن
tahta, sopa	چوب	çekiç	چکش
ağızlık	چوب سیگار	çizme	چکمه
askı	چوب لباس	damlamak	چکیدن
çoban	چویان	nasıl	چگونه
çubuk	چوبخط	avize	چلچراغ
ağaç kurdu	چوبخوار	pilav	چلو
sopa	چوبدست	pirinç pilavı	چلو
çoban	چویان	karakış	چله زمستان
çünkü	چون	çapraz	چلیپا
ne	چه	bağdaş kurmak	چمباته زدن
nice	چه بسا	kepçe	چمچه
kim	چه کسی	bavul	چمدان
ne zaman	چه وقت	valiz	چمدان
dört	چهار	çim, çimen	چمن
dörder	چهار چهار	çayırılık	چمنزار
dört yol	چهار راه	çimenlik	چمنزار
kavşak	چهار راه	çınar	چنار
dört yüz	چهار صد	öyle	چنان
dört köşe	چهار گوشه	gerektiği gibi	چنانکه شاید و باید
kare	چهار گوشه	çömelmek	چنباتمه زدن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hazır	حاضر	çaharmahal ve bahtiyari	چهار محال بختیاری
hazırlamak, hazır hale	حاضر کردن	dört nala	چهار نعل
getirmek		çerçeve	چهارچوب
aperiti	حاضری	çarşamba	چهارشنبه
hafız	حافظ	dördüncü	چهارم
bellek, hafıza	حافظه	dördüncü	چهارم
hakimiyet	حاکمیت	dördüncim, dördüncü	چهارمین
egemenlik	حاکمیت	dört bin	چهار هزار
hal	حال	çehre	چهره
şimdi, şu anda	حالا	kırk	چهل
mademki	حالا که	koparmak, dermek	چیدن
anot	حالت غیر طبیعی داشتن	devşirmek	چیدن
hamilelik, gebelik	حاملگی	kırkmak	چیدن
hamile, gebe	حامله	kırpmak	چیدن
hâmî	حامی	becerikli	چیره دست
içeren	حاوی	nesne	چیز
haiz	حائز	şey	چیز
kabarcık	حاباب	çin	چین
kesinlikle, mutlaka	حتما	buruşmak	چین خوردن
ille	حتما	kırışmak	چین خوردن
bile	حتی	buruşuk	چین خورده
hatta	حتی	sıralamak	چیدن
hac	حج	hacı	حابی
haccetmek	حج کردن	hacet	حاجت
hacamatçı	حجام	olay	حادثه
hacamat	حجامت	olay yaratmak, olaya	حادثه آفرین شدن
hacim	حجم	sebeb olmak	
asgarî	حداقل	görme duyusu	حاسه بصر
asgari maaş, en düşük	حداقل حقوق	hasıl olmak	حاصل شدن
ücret		verimli	حاصلخیز

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dizmek	حروف چینی کردن	en çok, azami	حداکثر
pisboğaz	حریص	azamî sūrat	حداکثر سرعت
rakip, karşı taraf	حریف	hiddet	حدت
hava sahası	حریم هوایی	hiddetlenmek	حدت بخرج دادن
parti	حزب	sezinlemek	حدس زدن
chp	حزب جمهوری خلق	haddi hesabı olmamak	حدوحصر نداشتن
mhp	حزب جنبش ملی گرایان	civarında	حدود
dyp	حزب راه راست	hadis	حدیث
dsp	حزب سوسیال دموکرات	müzayedeci	حراج
siyasi parti	حزب سیاسی	müzayede	حراجی
ap	حزب عدالت	hararet	حرارت
fp	حزب فضیلت	hararetlenmek	حرارت پیدا کردن
tıp	حزب کارگران ترکیه	haramzade	حرام زاده
anap	حزب امام میهن	haram etmek	حرام کردن
msp	حزب نجات ملی	hırs	حرص
huzme	حزمه	edat	حرف
hüzün	حزن	harf	حرف
hazin	حزین	ağzından çıkanı kulağı	حرف دهن را فهمیدن
his, duygu	حس	duymak	
koku alma duyusu	حس بویایی	konuşmak	حرف زدن
tad alma duyusu	حس چشایی	söz dinlemek	حرف شنوی داشتن
hissetmek	حس کردن	hareket	حرکت
dokunma duyusu	حس لامسه	kalkış	حرکت
hesap	حساب	hareket ettirmek	حرکت دادن
matematik	حساب	devinmek	حرکت کردن
hesap açmak	حساب باز کردن	hareket etmek	حرکت کردن
cari hesap	حساب جاری	hürmet, saygı	حرمت
döviz hesabı	حساب جاری ارزی	harem	حرمسرا
hesaplamak	حساب کردن	dizgi	حروف چینی
muhasebeci	حسابدار	dizilmek	حروف چینی شدن

hukuk	حقوق	doğru dürüst	حسابی
maaş	حقوق	kıskançlık	حسادت
aylık	حقوق	hisli	حساس
insan hakları	حقوق بشر	hassas	حساساتی
hukukçu	حقوق دان	hasret	حسرت
amme hukuku	حقوق عمومی	özlem	حسرت
hokkabaz	حقه باز	hasret çekmek	حسرت کشیدن
hakir	حقیر	özlemek	حسرت کشیدن
gerçek	حقیقت	böcek, haşere	حشره
hakikat	حقیقت	böcek	حشره
anekdot	حکایت	hisar	حصار
hüküm	حکم	hasır	حصیر
hüküm vermek	حکم دادن	hazım	حضم
hükmetmek	حکم کردن	hazmedilmek	حضم شدن
hüküme	حکومت	hazır bulunmak,	حضور داشتن
hükümet	حکومت	katılmak	
bilge	حکیم	bulunmak	حضور داشتن
hakîm	حکیم	haz duymak	حظ بردن
hakim	حکیم	kazı	حفر
çözüm	حل	kazmak	حفر کردن
çözölmek	حل شدن	hafriyat	حفریات
çözmek	حل کردن	ezberlemek	حفظ کردن
halletmek	حل کردن	hak	حق
hallaç	حلاج	seçme hakkı	حق انتخاب
helal	حلال	hakbilir	حق شناس
helal süt emmiş	حلال زاده	haklamak	حق کسی را کف دستش
salyangoz	حلزون		گذاشتن
gırtlak	حلقوم	veto hakkı	حق وتو
halka	حلقه	haklı	حقدار
alyans	حلقه انگشتر	haksever	حقدوست

hamle etmek	حمله کردن	çelenk	حلقه گل
saldırmak	حمله کردن	helva	حلوا
saldırmak	حمله‌ور شدن	buğday ve etle yapılan	حلیم
hançere	حنجره	bir çeşit yemek	
havadis	حوادث	destan	حماسه
dalgin	حواس پرت	hamase	حماسه
havza	حوزه	duyu	حماسه
havsala	حوصله	destan şairi	حماسه سرا
havuz	حوض	ahmaklık	حماقت
havlu	حوله	aptallık	حماقت
kâğıt havlu	حوله کاغذی	hamal, taşıyıcı	حمال
banliyö	حومه	hamam, banyo	حمام
hayâ etmek	حیا کردن	kaplıca	حمام آب گرم
hayat	حیات	ılıca	حمام آب گلی
avlu, küçük bahçe	حیاط	duş almak	حمام رفتن
haysiyet	حیثیت	banyo yapmak	حمام کردن
hayran	حیران	desteklenmek	حمایت شدن
yazık	حیف	himaye etmek	حمایت کردن
hilekâr	حیله کردن	desteklemek, korumak	حمایت کردن
düzenbaz	حیله گر	kayırmak	حمایت کردن
hayvan	حیوان	hamd	حمد
kakmacı	خاتم کار	hamdolsun	حمد خدا را
kakmacılık	خاتم کاری	hamletmek	حمل کردن
son vermek	خاتمه دادن	taşımacılık	حمل و نقل
bitirmek, sona erdirmek	خاتمه دادن	toplu taşıma	حمل و نقل عمومی
hatun	خاتون	taşımacılık	حمل و نقل
haham	خاخام	taşımak	حمل و نقل کردن
diken	خار	atılım	حمله
çerçöp	خار و خاشاک	hamle	حمله
kirpi	خارپشت	atak yapmak	حمله کردن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

boş	خالی	dışarı	خارج
boşalmak	خالی شدن	hariç	خارج
boşaltmak	خالی کردن	detone olmak	خارج خواندن
çiğ	خام	çıkmaq	خارج شدن
ham	خام	yabancı	خارجی
ham, olgunlaşmamış,	خام	dikenli	خاردار
pişmemiş		fundalık	خارستان
sönmek	خاموش شدن	harikulade	خارق عادت
susmak	خاموش شدن	kaşımak	خاریدن
söndürmek	خاموش کردن	has	خاص
kaymak	خامه	hatır	خاطر
hamlık	خامی	hatırlatmak	خاطر نشان کردن
han	خان	anı	خاطره
feodalizm	خانخانای	hakan	خاقان
derebeylik	خانخانای	toprak	خاک
hanedan	خاندان	faraş	خاک انداز
hankah	خانقاه	faraş, küçük kürek	خاک انداز
bayan	خانم	kül	خاکستر
hanım	خانم	füme	خاکستری
bn.	خانم	gri	خاکستری
ev hanımı	خانم خانه دار	açık gri	خاکستری روشن
aile	خانواده	benek	خال
ev	خانه	ben (küçük leke)	خال
hane	خانه	dövme	خال کوبی زدن
kiralık ev	خانه اجاره‌ای	benekli	خالداری
ev temizliği yapmak	خانه تکانی کردن	katışıksız	خالص
kâgir	خانه کاهگلی	net	خالص
evler	خانه ها	halis	خالص
doğu	خاور	dövmeci	خالکوب
uzakdoğu	خاور دور	teyze	خاله

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

allah rehmet eylesin	خدا رحمتش کند	oryantalist	خاورشناس
allah düşmanıma	خدا نصیب کافر نکند	şarkiyatçı	خاورشناس
vermesin		orta doğu	خاورمیانه
hoşça kal, allah'a	خداحافظ	ortadoğu	خاورمیانه
ısmarladık		havyar	خاویار
allah vergisi	خداداد	hain	خائن
hoşçakalın	خدانگهدار	haber	خبر
allah göstermesin	خدای نکرده	haber almak	خبر گرفتن
hizmet	خدمت	haber alma	خبر گیری
hizmet etmek	خدمت کردن	dedikoducu	خبرچین
hademe	خدمتکار	haber vermek	خبر دادن
hizmetçi	خدمتکار	haberli	خبردار
eşek	خر	haber ajansı	خبرگزاری
horlama	خر و پف	aa	خبرگزاری آناتولی
düş	خراب	muhabir	خبرنگار
harap	خراب	bilirkişi	خبره
bozuk	خراب	habis	خبیث
arızalı	خراب	hatim indirmek	ختم کردن
arızalanmak	خراب شدن	utanmak, çekinmek	خجالت کشیدن
bozulmak	خراب شدن	utanmak	خجالت کشیدن
harap olmak	خراب شدن	utangaç, çekingen	خجالتی
asabı bozulmak	خراب شدن اعصابش	utangaç	خجول
harap etmek	خراب کردن	allah, tanrı	خدا
yıkılmak	خراب کردن	allah beterından	خدا بد ندهد
bozmak	خراب کردن	saklasın	
bozguncu	خرابکار	allah'a ısmarladık	خدا حافظ
bozgunculuk	خرابکاری	çok arzulamak	خدا خدا کردن
tahrip etmek	خرابکاری کردن	allah allah demek	خدا خدا کردن
harabe	خرابه	can atmak	خدا خدا کردن
haraç	خراج	allah'tan	خدا رحم کرد

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

alim	خرید	güney horasan	خراسان جنوبی
alimsatım	خرید و فروش	razavi horasan	خراسان رضوی
alıcı, müşteri	خریدار	kuzey horasan	خراسان شمالی
müşteri	خریدار	salınmak	خرامیدن
alıcı	خریدار	kavun	خریزه
satın almak	خریدن	gırtlak gırtlığa gelmek	خریبه خرگرفتن
hazan	خزان	döküntü	خرت و پرت
sürüngen	خزنده	ıvır zıvır	خرت و پرت
sürünmek	خزیدن	hurç	خرج
hasar	خسارت	harçlık	خرجی
yorgun	خسته	heybe	خرجین
yorulmak	خسته شدن	yengeç	خرچنگ
yormak	خسته کردن	hırıdamak	خرخرکردن
hüsran	خسران	ineklemek	خرخوانی کردن
cimri, pinti	خسیس	ufalamak	خرد کردن
pinti	خسیس	hordad, iran güneş	خرداد
fışkırdamak	خش خش کردن	takviminin üçüncü ayı	
hışkırdamak	خش خش کردن	hardal	خردل
muhabbet etmek	خش و بش کردن	ayı	خرس
kerpiç	خشت	fil hortumu	خرطوم
damalı	خشت خشتی	hortum	خرطوم
kuru	خشک	tavşan	خرگوش
kurumak	خشک شدن	hurma	خرما
kurulamak	خشک کردن	harman	خرمن
kurutmak	خشک کردن	harmanlamak	خرمن کردن
apışmak	خشک کسی زدن	döven	خرمن کوب
kara (denizin karşıtı)	خشکی	çıkış	خروج
kıta	خشکی	isyan etmek	خروج کردن
kurumak	خشکیدن	horlamak	خروخر کردن
kuraklık	خشکسالی	horoz	خروس

hafakan	خفقان	hışım	خشم
kısılmak	خفه شدن	hoşnut	خشنود
boğulmak	خفه شدن	hoyratlık	خشونت
defol	خفه شو	haslet	خصلت
boğmak	خفه کردن	hususî	خصوصی
boğucu	خفه کننده	özel	خصوصی
dangalak	خل	özelleştirme	خصوصی سازی
hülasa	خلاصه	özellik	خصوصیت
özet	خلاصه	çizgi	خط
özgeçmiş	خلاصه زندگی نامه	hat	خط
özetlemek	خلاصه کردن	ekvator	خط استوا
halifelik	خلافت	silmek	خط زدن
yaratıcılık	خلاقیت	karalamak	خط زدن
pilot	خلبان	cetvel	خط کش
kaptan pilot	خلبان اول	çizmek	خط کشیدن
halhal	خلخال	boru hattı	خط لوله
balgam	خلط	orta şerit	خط وسط
silahsızlanma	خلع سلاح	hava yolu	خط هوایی
silahsızlanmak	خلع سلاح کردن	falso	خطا
alaşağı etmek	خلع کردن	hitap	خطاب
ahlak	خلق	hitaben	خطاب به
halkçı	خلق پرست	hutbe	خطبه
halel	خلل	bâdire	خطر
halvet	خلوت	tehlike	خطر
tenha	خلوت	ölüm riski, ölüm	خطر مرگ
ıssızlık	خلوت	tehlikesi	
haliç	خلیج	yaralanma riski	خطر مصدومیت
körfez	خلیج	tehlikeli	خطرناک
halife	خليفة	thy	خطوط هوایی ترکیه
küp	خم	yarasa	خفاش

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ötmek	خواندن	eğilmek	خم شدن
okumak	خواندن	eğmek	خم کردن
hanende	خواننده	esnemek	خمیازه کشیدن
ister istemez	خواه نا خواه	eğik, eğilmiş	خمیده
kardeş	خواهر	hamîr, hamur	خمیر
kız kardeş	خواهر	hamur	خمیر
abla	خواهر بزرگ	diş macunu	خمیر دندان
baldız	خواهر زن	hançer	خنجر
görümce	خواهر شوهر	güldürmek	خندانند
bacı	خواهر بزرگ	gülünç	خنده آور
yeğen (kız kardeşin	خواهرزاده	güleç	خنده رو
oğlu veya kızı)		gülmek	خندیدن
baldız	خواهرزن	serin	خنک
istek	خواهش	serinlemek	خنک شدن
dilek	خواهش	ozan	خنیاکر
rica etmek	خواهش کردن	husûmet	خوصومت
iyi	خوب	uyku	خواب
peki	خوب	rüya, düş; uyku	خواب
kendi	خود	uykulu	خواب آلود
kendini beğenmiş	خود پسند	gözüne uyku girmemek	خواب به چشم کسی
anlamazlıktan gelmek	خود رابه نفهمی زدن		نیامدن
özerk	خود مختار	rüya görmek	خواب دیدن
egoist	خودبین	uyutmak	خواباندن
bencil	خودخواه	yatırmak	خواباندن
bencillik	خودخواهی	uyumak	خوابیدن
sakınmak, çekinmek	خودداری کردن	yatmak	خوابیدن
otomobil, araba	خودرو	görücü	خواستگار
otomotiv	خودروسازی	görücülük	خواستگاری
başınabuyruk	خودسر	istemek	خواستن
kendisi	خودش	okunaklı	خوانا

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

salkım	خوشه	tükenmez kalem	خودکار
başaklanmak	خوشه بستن	intihar etmek	خودکشی کردن
domuz	خوک	afilî	خودنما
kan	خون	dolmakalem	خودنویس
kan dökmek	خون ریختن	yiyecek	خوراک
kanamak	خون ریختن	horultu	خورخور
kan dökücü	خون ریز	yemek, içmek	خوردن
sokulgan	خون گرم	çarpmak	خوردن
diyet	خونبها	güneş	خورشید
soğukkanlı	خونسرد	huzistan	خوزستان
soğukkanlılığını	خونسردی خود را حفظ	hoş	خوش
muhafaza etmek	کردن	ahlaklı	خوش اخلاق
kanlı	خونین	hoşgeldiniz	خوش آمدید
kanlanmak	خونین شدن	hoşbeş	خوش بش
huy	خوی	geçimli	خوش خلق
cadde	خیابان	hoşsohbet	خوش صحبت
anacadde	خیابان اصلی	tatlı	خوش طعم
anayol	خیابان اصلی	endamlı	خوش قواره
salatalık	خیار	hoşa gitmek	خوش کسی آمدن
hıyar	خیار	hoşlanmak	خوش کسی آمدن
acur	خیار چنبر	hattat	خوش نویس
terzi	خیاط	ne iyi ki, çok şükür	خوشبختانه
dikimevi	خیاط خانه	iyimser	خوشبین
dikiş	خیاطی	memnun olmak	خوشحالشدن
dikiş dikmek	خیاطی کردن	memnun, mutlu	خوشحال
hayal	خیال	memnun olmak, mutlu	خوشحال شدن
hayalperest	خیال اندیش	olmak	
hayal etmek	خیال پردازی	güleryüzlü	خوشرو
sanmak	خیال کردن	sevimli	خوشرو
hainlik	خیانت	başak	خوشه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dava	داد خواه	hiyanet	خیانت
feryat figan	داد و فریاد	hainlik etmek	خیانت کردن
bağrıışmak	داد و فریاد راه انداختن	ihanet etmek	خیانت کردن
alışveriş	داد و ستد	hayır	خیر
avaz avaz bağırmaq	داد و فریاد راه انداختن	hayırsever	خیر خواه
savcı	دادستان	hayırlı olsun	خیر باد
mahkeme	دادگاه	gözüpeklik	خیرگی
ağır caza mahkemesi	دادگاه جنایی	gözüpek	خیره
yargıç	دادگستر	gözükara	خیره چشم
adliye	دادگستری	dik kafalı	خیره سر
vermek	دادن	kamaşmak	خیره شدن چشم
avene	دار و دسته	1) ıslak 2) sıfatların	خیس
akıl hastanesi	دارالمجانین	üstünlük derecesi	
ağaçkakan	دارکوب	ıslak	خیس
ilaç	دارو	ıslanmak	خیس شدن
eczane	داروخانه	kan ter içinde kalmak	خیس عرق شدن
eczacı	داروساز	ıslatmak	خیس کردن
eczacılık	داروسازی	çok	خیلی
hikaye	داستان	hayli	خیلی
öykü	داستان	oldukça	خیلی
hikayeci	داستان نویس	pek	خیلی
öykücü	داستان نویس	alçacık	خیلی پایین
kabadayı	داش	çadır	خیمه
ağır işitmek	داشتن	terzi	خیاط
sahip olmak	داشتن	iç	داخل
doçent	دانشیار	içeri	داخل
sıcak, hararetili	داغ	içinde	داخل
dağlamak	داغ کردن	adam yerine koymamak	داخل آدم حساب نکردن
bozgun	داغون	içeri girmek	داخل شدن
davar	دام (گوسفند)	içeri sokmak	داخل کردن

odtü.	دانشگاه فنی خاورمیانه	ağatmak	دام انداختن
akademisyen	دانشگاهی	damat	داماد
bilgin	دانشمند	güvey	داماد
bilimadamı	دانشمند	besicilik	دامپروری
bilgin, âlim	دانشمند	baytar	دامپزشک
tane; tohum	دانه	veteriner	دامپزشک
hakem	داور	veterinerlik	دامپزشکی
jüri	داور	vet.	دامپزشکی
hakemlik	داوری	hayvancılıkla uğraşan	دامدار
gönüllü	داوطلب	etek	دامن
dair	دایر به	yamaç	دامنه
açmak	دایر کردن	etraflı	دامنه دار
kurmak	دایر کردن	bilgili	دانا
daire	دایره	bilgin, âlim	دانا
ansiklopedi	دایره المعارف	bilmek	دانستن
sürekli	دایم	bilim	دانش
dinazor	دایناسور	öğrenci (ilköğretim, lise)	دانش آموز
dadı	دایه	fakülte	دانشکده
dayı	دایی	harp okulu	دانشکده افسری
ayaklı kütüphane	دائرة المعارف سیار	edebiyat fakültesi	دانشکده ادبیات
kısır döngü	دائرة فاسده	harbiye	دانشکده افسری
ilkokul	دبستان	eczacılık fakültesi	دانشکده داروسازی
sekreter	دبیر	diş hekimliği fakültesi	دانشکده دندان سازی
genel sekreter	دبیر کل	fen fakültesi	دانشکده فنی
lise	دبیرستان	işletme fakültesi	دانشکده مدیریت
deccal	دجال	üniversite	دانشگاه
beyin kanaması	دچار سگته مغزی شدن	i.ü.	دانشگاه استانبول
geçirmek		açık öğretim fakültesi	دانشگاه آزاد
müptela olmak	دچار شدن	a.ü	دانشگاه آنکارا
müdahele etmek	دخالت کردن	i.t.ü	دانشگاه فنی استانبول

kışda	در زمستان	kız	دختر
altında	در زیر	kız, kız çocuğu	دختر
eylülde	در سپتامبر	teyze kızı	دختر خاله
genelinde	در سطح	dayı kızı	دختر دایی
sabahda	در صبح	amca kızı	دختر عمو
eğer, -ması halinde, -	در صورتیکه	hala kızı	دختر عمه
ması durumunda		amca kızı	دختر عمو
iken	در طی	hala kızı	دختر عمه
öğlede	در ظهر	kızlar	دخترها
aynı zamanda	در عین حال	1) kapı 2)de (bulunma	در
yirminci yüzyılda	در قرن بیستم	durumu)	
çaresiz kalmak, aciz	در ماندن	en kısa zamanda, en	در اسرع وقت
kalmak		kısa sürede	
oylamak	در معرض آرا قرار	kucaklamak	در آغوش گرفتن
	دادن	o halde	در آن حال
ortaya atmak, ortaya	در میان گذاشتن	çıkarmak	در آوردن
koymak		içine almak, içermek	در بر گرفتن
sonuçta	در نتیجه	içine almak, kapsamak	در بر گرفتن
ilk aşamada	در وهله اول	oğleden sonra	در بعد از ظهر
bu doğrultuda, aynı	در همین راستا	baharda	در بهار
doğrultuda		son baharda	در پاییز
esnasında	در اثنا	yazda	در تابستان
sırasında	در اثنا	çerçevesinde	در چهار چوب
uzun	دراز	halen	در حال حاضر
uzamak	دراز شدن	halihazırda	در حال حاضر
uzanmak	دراز کشیدن	oysa, sırası gelmişken	در حالیکه
uzun süreli	دراز مدت	için için	در درون خود
uzunluk	درازی	ânında	در دم
drama	درام	atavik	در رابطه با پدر
boyunca	در امتداد	güpegündüz	در روز روشن

acı duymak	درد کشیدن	şifonyer	دراور
sancılanmak	درد گرفتن	bu esnada	در این اثنا
ders	درس	bu sırada	در این اثنا
ders çalışmak	درس خواندن	bu konuda	در این مورد
ders vermek	درس دادن	başlangıçta	در آغاز
ibret almak	درس عبرت گرفتن	gelir	درآمد
arabiyat	درس عربی	ileride	در آینده
ders almak	درس گرفتن	saray	دربار
doğru, dürüst	درست	hakkında	درباره
yapmak, oluşturmak,	درست کردن	kapı	دربان
hazırlamak		kapıcı	دربان
doğruluk	درستی	dercetmek	درج کردن
çalışkan	درسخوان	donakalmak	در جای خود خشک زدن
gecede	در شب	kademe	درجه
iri	درشت	derece	درجه
fayton	درشکه	başlıca	درجه اول
faytoncu	درشکه چی	derecelendirmek	درجه بندی کردن
yüzde	درصد	ağaç	درخت
aksi takdirde	در صورت دیگر	ılgın	درخت گز
halbuki	در صورتی که	agac dikmak	درختکاری کردن
oysa	در صورتی که	ağaçlandırmak	درختکاری کردن
boyunca	در طول	parlak	درخشان
gün boyunca	در طول روز	parlak, parlayan	درخشان
hafta boyunca	در طول هفته	parıltı	درخشش
bir yıl süresince	در طی یکسال	parlamak, ışıldamak	درخشیدن
ikindide	در عصر	hususunda	در خصوص
gıyabında	در غیبت کسی	ağrı, acı, dert	درد
karşında	در قبال	ağrıtmak	درد آوردن
kavrama	درک	dertleşmek	درد دل گرفتن
anlık	درک	ağrımak	درد کردن

açık deniz	دریای آزاد	idrak etmek	درک کردن
karadeniz	دریای سیاه	kavramak	درک کردن
kapak	دریچه	derman	درمان
yırtmak	دریدن	dispanser	درمانگاه
esirgemek	دریغ داشتن	kllinik	درمانگاه
hırsız	دزد	üç gün içinde	درمدت روز
gizlice	دزدکی	geniş ölçüde	درمقیاس وسیع تر
alarm	دزدگیر	yırtıcı (hayvan)	درنده
hırsız	دزدی	gece yarısında	درنصف شب
hırsızlık	دزدی	gece yarısında	درنیمه شب
çalmak, hırsızlık	دزدیدن	biçmek (ekin)	درو کردن
yapmak		kale	دروازه
çalıntı	دزدیده	kaleci	دروازه بان
aralık	دسامبر	aslında	درواقع
el	دست	giriş kapısı	درورودی
alet	دست ابزار	yalan	دروغ
bilezik, bileklik	دست بند	uydurmak	دروغ بافتن
el öpmek	دست بوسی کردن	yalan söylemek	دروغ گفتن
divan durmak	دست به سینه ایستادن	yalancı	دروغگو
telaşlanmak	دست پاچه شدن	biçmek	دروکردن
alkışlamak	دست زدن	vadi	دره
alkış	دست زنی	allak bullak	درهم برهم
lavabo	دست شویی	derken	درهمان لحظه
işportacı	دست فروش	deniz	دریا
ovalamak	دست مالی کردن	dz.	دریا
el değmemiş	دست نخورده	göl	دریاچه
çırpınmak	دست و پا زدن	anlamak, farkına	دریافتن
debelenmek	دست و پا زدن	varmak	
el birliği	دست یکی	denizci	دریانورد
el dokuması	دستباف	ege denizi	دریای اژه

güç, zor	دشوار	kelepçe	دستبند
güçlük	دشواری	kelepçelemek	دستبند کردن
dua	دعا	eli ayağına dolanmak	دستپاچه شدن
dua etmek	دعا گفتن	lavabo	دستشویی
duacı	دعاگو	eldiven	دستکش
hır	دعوا	yakalamak	دستگیر کردن
kavga	دعوا	kol (kapı, pencere, dolap vs)	دستگیره
kavga etmek	دعوا کردن	dolap vs)	
ağız kavgası yapmak	دعوی لفظی داشتن	mendil	دستمال
çağrı	دعوت	kâğıt havlu	دستمال کاغذی
davet	دعوت	kâğıt mendil, peçete	دستمال کاغذی
davet edilmek	دعوت به عمل آمدن	ücret	دستمزد
davet etmek	دعوت به عمل آوردن	dilbilgisi	دستور زبان
davet etmek, çağırmaq	دعوت کردن	gramer	دستور زبان
çağırmaq	دعوت کردن	talimat, yönerge	دستور العمل
davetiye	دعوت نامه	direktif vermek	دستور العمل دادن
def	دف	deste	دسته
savunma	دفاع	lig	دسته
savunmak	دفاع کردن	demet	دسته
hava savunma	دفاع هوایی	takım	دسته
büro	دفتر	toplamak, dizmek, bir araya getirmek,	دسته بندی کردن
1) defter 2) büro, ofis	دفتر	gruplandırmaq	
hatıra defteri	دفتر یادبود	grup, topluluk	دسته جمعی
hesap cüzdanı	دفترچه پس انداز	halt karıştırmak	دسته گلی به آب دادن
defetmek	دفع کردن	ova	دشت
geri püskürtmek	دفع کردن	düşman	دشمن
defa	دفعه	küfür	دشنام
sefer	دفعه	küfretmek	دشنام دادن
dafin	دفن	sövmek	دشنام دادن
gömmek	دفن کردن		

dolar	دلار	define	دیفینه
delalet etmek	دلالت کردن	gömü	دیفینه
babayığit	دلاور	dikkat	دقت
bağlılık	دلبستگی	dikkat etmek, dikkatli	دقت کردن
delta	دلنا	olmak	
sıkılmak	دلتنگ شدن	dikkatli, hassas, ince	دقیق
yunus	دلفین	dakika	دقیقه
palyaço	دلک	dükân	دکان
distribütör	دلکو	doktor	دکتر
darılmak	دلگیر شدن	doktora	دکترا
dargınlık	دلگیری	gemi direği	دکل
dolma	دلمه	değişik	دگرگون
cesur	دلیر	değişiklik	دگرگونی
yiğit	دلیر	düğme	دگمه
delil	دلیل	elektrik düğmesi	دگمه برقی
dem	دم	gönül	دل
kuyruk	دم	kırgınlık	دل آزدگی
hinoğluhin	دم بریده	gücenik	دل آزرده
demlemek	دم کردن	kırgın	دل آزرده
demlenmek	دم کشیدن	gücenmek	دل آزرده شدن
demli	دم کشیدن	incinmek	دل آزرده کردن
ısı, sıcaklık	دما	kalbini kırmak	دل آزرده کردن
burun	دماغ	gücendirmek	دل آزرده کردن
vücut ısı	دمای بدن	iç bulantısı	دل به هم خوردگی
terlik	دمپایی	buruntu	دل پیچه
çıban	دمل	içini dökmek	دل را خالی کردن
demokrasi	دموکراسی	içi varmak	دل کسی آمدن
peş	دنبال	içi açılmak	دل کسی باز شدن
aktarma yapmak	دنبال چیزی بودن	içi bulanmak	دل کسی بهم خوردن
takip etmek, peşinden	دنبال کردن	canı istemek	دل کسی خواستن

uzak	دور	gitmek, izlemek	
devir	دور	darbuka	دنبک
geri dönülmez	دور زدن ممنوع	diş	دندان
uzaklaşmak	دور شدن	diş doktoru	دندان پزشک
uzaklaştırmak	دور کردن	diş ağrısı	دندان درد
aşırmak	دور کردن	dişini sıkmak	دندان روی جگر
ileri görüşlü	دوراندیش		گذاشتن
dürbün	دوربین	diş bilemek	دندان قروچه کردن
fotoğraf makinesi	دوربین عکاسی	diş hekimi	دندانپزشک
gizli kamera	دوربین مدار بسته	dişçi	دندانساز
ırak	دوردست	dişlek	دندانه دار
ücre	دوردست	vites	دنده
melez	دورگه	dünya	دنیا
ikiyüzlü	دورو	iki	دو
dönem	دوره	ara bozmak	دو بهم زن
antik devir	دوره عتیق	arabozucu	دو بهم زن
seyyar satıcı	دوره گرد	iki taraflı, iki yönlü, ikili	دو جانبه
hem suda hem de	دوزیست	devam	دوام
karada yaşayabilen		iki defa	دوبار
canlı		tekrar	دوباره
iki yıl önce	دوسال قبل	dublaj yapmak	دوبله کردن
ahbap	دوست	düzine	دوجین
arkadaş, dost	دوست	bisiklet	دوچرخه
sevmek	دوست داشتن	dikmek	دوختن
sevmek, istemek	دوست داشتن	duman	دود
beyefendi	دوست عزیز	dumanlamak	دود زدن
dostane	دوستانه	Baca	دود کش
ahbaplık	دوستی	bocalamak	دودل شدن
dostluk	دوستی	dumanlı	دودناک
dostluk, arkadaşlık	دوستی	is	دوده

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dey iran güneş	دی	1) duş 2) dün gece	دوش
takviminin dokuzuncu		duş almak	دوش گرفتن
ayı		elektrik fişi	دوشاخه
diyar	دیار	fiş	دوشاخه
diyanet	دیانت	çatallanmak	دوشاخه شدن
diploma	دیپلم	pazartesi	دوشنبه
görüşmek	دیدار کردن	sağmak	دوشیدن
maç yapmak	دیدار کردن (مسابقه)	iki katlı	دوطبقه ئی
bakış açısı	دیدگاه	ayran	دوغ
görmek	دیدن	ikiz	دوقلو
doğmak, dünyaya	دیده به جهان گشودن	ikili	دوگانه
gelmek		devlet	دولت
görölmek	دیده شدن	kamulaştırmak	دولتی کردن
geç	دیر	ikinci	دوم
geç kalmak, gecikmek	دیر کردن	atletizm	دومیدانی
gecikmek	دیر کردن	ikinci	دومین
ergeç	دیر یا زود	iki bin	دو هزار
tehir	دیرکرد	koşmak	دویدن شتافتن
geçmek bilmeyen	دیرگذر	iki yüz	دویست
dün	دیروز	on	ده (۱۰)
dünkü	دیروزی	ağız	دهان
geç vakit	دیروقت	dehşet verici	دهشتناک
dizel	دیزل	müthiş	دهشتناک
servis tabağı	دیس	davul	دهل
disket	دیسکت	onuncu	دهم
dün gece	دیشب	onuncu	دهمین
dün akşam	دیشب	ağzında bakla	دهن لق
kırklamak	دیشلمه کردن	ıslanmayan, söz	
diktatörlük	دیکتاتوری	taşıyan	
kazan	دیگ	on yıl	دهه

mercek, büyüteç	ذره بین	tencere	دیگ
zikretmek	ذکر کردن	başka	دیگر
erimek	ذوب شدن	daha	دیگر
zevk almak	ذوق کردن	diğer	دیگر
zihin, akıl	ذهن	artık	دیگر
ansal	ذهنی	öbür	دیگر
ilişki	رابطه	din	دین
kolay	راحت	dinsel	دینی
rahat etmek	راحت کردن	şeytan; dev	دیو
radyo	رادیو	dev	دیو
giz	راز	duvar	دیوار
sır	راز	bariyer	دیواره
doğru	راست	divan	دیوان
doğru söylemek	راست گفتن	danıştay	دیوان کشور
düpedüz	راست و درست	delilik	دیوانگی
dürüst	راستکار	deli	دیوانه
doğru söyleyen, doğru	راستگو	kaçık	دیوانه
sözlü		delirmek	دیوانه شدن
sahi	راستی	delicesine	دیوانه وار
gelincik	راسو	moratoryum, bankaya	دیر کرد پرداخت
durgun	راکد	olan borçların	
bacak	ران	ertelenmesi	
sürmek	رانند	rezerv	ذخیره
şoför	راننده	depolama	ذخیره سازی
sürücü	راننده	depolamak, stok	ذخیره کردن
sürücü, şoför	راننده	yapmak	
yol	راه	mısır	ذرت
demiryolu	راه آهن	zerre	ذره
ddy.	راه آهن دولتی	mikroskop	ذره بین
tcdd	راه آهن دولتی ترکیه	büyüteç	ذره بین

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

basın ataşesi	رایزن مطبوعاتی	ağır trafik; trafiğin	راه بندان
askarî атаşe	رایزن نظامی	kilitletmesi	
ataşelik	رایزنی	çözüm yolu	راه حل
salça	رب	yürümek	راه رفتن
domates salçası	رب گوجه فرنگی	boylamak	راه گز کردن
faizci	رباخوار	kestirme	راه میانبر
rubai	رباعی	demiryolu	راه آهن
dörtte bir	ربع	stratejik	راهبردی
çeyrek	ربع	yürüyüş	راهپیمایی
kapmak, kaçırmak	ربودن	yürüyüş yapmak	راهپیمایی کردن
çamaşır	رخت	eşkiya	راهزن
çamaşır yıkamak	رخت شستن	haydut	راهزن
yatak	رختخواب	kılavuz	راهنما
atlamak	رد شدن	kılavuzluk etmek,	راهنمایی کردن
çekimser	رد کننده	rehberlik etmek, yol	
iz	ردپا	göstermek	
sıra	رده	oy	رای
sınıflandırmak	رده بندی کردن	güven oyu	رای اعتماد
iz sürme	ردپایی	güven oyu almak	رای اعتماد گرفتن
rezervasyon	رزرو جا	oy almak, oy kazanmak	رای آوردن
geçit töreni	رژه	oy kullanmak	رای به صندوق ریختن
rejim	رژیم	oy vermek	رای دادن
diyet	رژیم غذایی	çekimser oy	رای ممتنع
iletmek	رساندن	olumsuz oy	رای منفی
ulaştırmak	رساندن	bilgisayar	رایانه
ulaştırmak, iletmek	رساندن	ataşe	رایزن
kitle iletişim aracı,	رسانه ارتباط جمعی	danışman	رایزن
medya		müsteşar	رایزن
kurtuluş	رستگاری	ticari атаşe	رایزن بازرگانی
lokanta, restoran	رستوران	kültür ataşesi	رایزن فرهنگی

tavır	رفتار	anane	رسم
temzilik görevlisi (cadde ve sokakları süpüren)	رفتگر	adet koymak	رسم گذاشتن
çöpçü	رفتگر	rezil olmak	رسوا شدن
gitmek	رفتن	skandal	رسوایی
gitgide	رفته رفته	alüvyon	رسوب
gittikçe	رفته رفته	görenek	رسوم
dezenfekte etmek	رفع عفونت کردن	alındı	رسید
rekabet	رقابت	makbuz	رسید
dansöz	رقاصه	varmak	رسیدن
dans	رقص	yetişmek	رسیدن
dansetmek	رقص کردن	olgunlaşmış (meyve, sebze)	رسیده
dans etmek, müzik eşliğinde oynamak	رقصیدن	dizi	رشته
rakam	رقم	gelişim	رشد
kodlamak	رقم بندی کردن	gelişmek	رشد کردن
rakip, karşı taraf	رقیب	açınım	رشد و توسعه
açık sözlü	رک گو	kıskanmak	رشک بردن
dobra dobra	رک و پوست کنده	rüşvet almak	رشوه گرفتن
açık konuşmak	رک و راست گفتن	gözlem evi, rasathane	رصد خانه
rekor kırmak	رکورد شکستن	razı olmak	رضادادن
ekonomik durgunluk	رکود اقتصادی	rezalet	رضالت
damar	رگ	muvafakatnâme	رضایت نامه
sağanak, kısa süreli yağmur	رگبار	nem, rutubet	رطوبت
aktif rol oynamak	رل فعال بازی کردن	riayet etmek	رعایت کردن
romancı	رمان نویس	uymak	رعایت کردن
ramazan	رمضان	gök gürültüsü	رعد
ürkmek	رمیدن	şimşek	رعد و برق
üzmek	رنجاندن	refah	رفاه
		gidiş geliş	رفت و آمد
		davranış	رفتار

kamufraj	روپوشی	rendelemek	رنده کردن
nehir	رود	renk; boya	رنگ
nehir, ırmak	رودخانه	ela	رنگ بلوطی
bağırsak	روده	ala	رنگ به رنگ
boşboğaz	روده دراز	alacalı bulacalı	رنگ به رنگ
gün	روز	hâkî	رنگ خاکی
gündüz	روز	boyanmak	رنگ خوردن
artan, artış gösteren	روز افزون	açık renk	رنگ روشن
tatil günü	روز تعطیل	boyamak,	رنگ زدن
doğum günü	روز تولد	renklendirmek	
ertesi gün	روز دیگر	pembe	رنگ صورتی
iki gün önce	روز قبل	bati benzi atmak	رنگ کسی پریدن
çalışma günü	روز کاری	badana boya	رنگ و روغن
ulusal egemenlik	روز ملی استقلال	rengarenk, çok renkli	رنگارنگ
günlük, gündelik	روزانه	renkli	رنگی
günden güne	روزبه روز	gökkuşağı	رنگین کمان
gazete	روزنامه	yüz (suret, cephe)	رو
gazeteci	روزنامه نگار	dirsek çevirmek	رو برگرداندن
gazetecilik	روزنامه نگاری	ilişkiler, bağlantılar	روابط
gazeteci	روزنامه نویس	halkla ilişkiler	روابط عمومی
gazetecilik	روزنامه نویسی	geçerlik	رواج
oruç	روزه	akıcı	روان
oruç tutmak	روزه گرفتن	ruh	روان
günler ve tarihler	روزها و تاریخها	akıtmak	روان کردن
rızık	روزی	psikoloji	روانشناسی
günde	روزی	robot	روبات
ruj sürmek	روژ زدن	tilki	روباه
köy	روستا	yanaklarından öpmek	روبوسی
köylü	روستایی	öpüşmek	روبوسی کردن
baş örtüsü	روسری	pardesü	روپوش

dekanlık	ریاست دانشکده	alını açık	روسفید
matematik	ریاضی	rusça	روسی
riyakârlık	ریاکاری	rusya	روسیه
riyal	ریال	açık	روشن
fesleğen	ریحان	aydınlık, parlak	روشن
kılık	ریخت	açık görüşlü	روشن بین
dökmek, dökülmek	ریختن	aydınlanmak, açılmak	روشن شدن
dökülmek	ریخته شدن	ışıklandırmak	روشن کردن
dökmeci	ریخته گر	açmak, aydınlatmak	روشن کردن
dökümcülük	ریخته گری	ışıl ışııl	روشن و براق
ufak, küçük, minik	ریز	aydınlık	روشنایی
not dökümü	ریز نمرات	aydın, ileri görüşlü	روشنفکر
heyelan	ریزش کوه	mersiye	روضه
saç dökülmesi	ریزش مو	yağ, sıvı yağ	روغن
riske girmek	ریسک کردن	badem yağı	روغن بادام
eğirmek	ریسیدن	yağlamak	روغن زدن
sakal	ریش	balıkyağı	روغن ماهی
didikleme	ریش ریش کردن	görümlük	رونما
aksakal	ریش سفید	üstüne	روی
kök	ریشه	istif etmek	روی هم چیدن
kabasakal	ریشه دبه	yüzleşme	رویارویی
kum	ریگ	olay	رویداد
akciğer	ریه	yerden bitmek,	رویدن
bşk.	رییس	filizlenmek, yeşermek	
başkan	رئیس	kurtulmak, özgürlüğüne	رهایی یافتن
reis	رئیس	kavuşmak	
şef	رئیس	lider	رهبر
cumhurbaşkanı	رئیس جمهور	rehber	رهبر
aile reisi	رئیس خانواده	parti lideri	رهبر حزب
dekan	رئیس دانشکده	başkanlık	ریاست

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

olmayan, çıkıntılı		rektör	رئیس دانشگاه
zahmet çekmek	زحمت کشیدن	devlet başkanı	رئیس دولت
yara	زخم	genel başkan	رئیس کل
yaralı	زخمی	meclis başkanı	رئیس مجلس
yaralanmak	زخمی شدن	hüngür hüngür ağlamak	زار زار گریستن
yaralamak	زخمی کردن	ekici	زارع
1) vurmak 2) dövmek 3)	زدن	diz	زانو
çalmak (kapı vs)		diz çökmek	زانو زدن
altın	زر	açı	زاویه
ziraat	زراعت	görüş açısı	زاویه دید
zürafa	زرافه	açıölçer	زاویه یاب
zerdüşti	زرتشتی	artı	زاید
sarı	زرد	doğumevi	زایشگاه
sararmak	زرد شدن	doğurmak	زاییدن
kayısı; zerdali	زردالو	lohusa	زائو
sararmak	زردشدن	dil tutukluğu	زبا گرفتگی
kurnaz	زرنگ	dil	زبان
zeki	زرنگ	urduca	زبان اردو
çirkin	زشت	dil dökmek	زبان بازی کردن
çirkin, kötü	زشت	yabancı dil	زبان خارجی
fena	زشت	japonca	زبان ژاپنی
safran	زعفران	filolog	زبان شناس
kömür	زغال	dilbilim	زبان شناسی
taş kömürü	زغال سنگ	filoloji	زبان شناسی
gerdek	زفاف	ibranice	زبان عبرانی
grip	زکام	osmanlıca	زبان عثمانی
nezle olmak	زکام شدن	dişbudak	زبان گنجشک
siğil	زگیل	anadili	زبان مادری
berrak	زالال	fars dili ve edebiyatı	زبان وادبیات فارسی
duru, saf, berrak	زالال	1) kaba 2) düz	زبر

diri, canlı	زنده	durulmak	زالال شدن
dirlik	زنده بودن	zelzele	زلزله
dirilmek	زنده شدن	deprem, yer sarsıntısı	زلزله
canlandırmak	زنده کردن	zaman	زمان
diriltmek	زنده کردن	zaman, vakit	زمان
zil	زنگ	kaba, haşin, çirkin	زمخت
1) zil 2) pas	زنگ	mırıldanmak	زمزمه کردن
çan	زنگ	kış (mevsim)	زمستان
zil çalmak	زنگ را به صدا در آوردن	yer, yerküre	زمین
		oyun sahası, oyun alanı	زمین بازی
paslanmak	زنگ زدن	jeoloji	زمین شناسی
paslı	زنگ زده	yer sarsıntısı, deprem	زمین لرزه
çarpıcı	زننده	entrika çevirmek	زمینه چینی کردن
sakın	زنهار	kadın	زن
aman	زنهار	hovarda	زن باز
çabuk	زود	arı	زنبور
erken	زود	arı, bal arısı	زنبور عسل
çabuk, hemen	زود	bal arısı	زنبور عسل
avanak	زود باور	sepet, zembîl	زنبیل
alınan	زود رنج	zencan	زنجان
haydi	زودباش	zincir	زنجیر
bastırmak	زور آوردن	hapishane, cezaevi,	زندان
zorba	زورگو	zindan	
kasık	زهار	gardiyan	زندانبان
ağı	زهر	yaşam, hayat	زندگی
ağu	زهر	sosyal hayat	زندگی اجتماعی
zahir	زهر	yaşamak	زندگی کردن
ağılı	زهر دار	yaşamak, ikamet etmek	زندگی کردن
gözdağı	زهرچشم	biyografi	زندگی نامه
gözdağı vermek	زهرچشم دادن	haltercümesi	زندگی نامه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

japonya	ژاپن	çok, fazla	زیاد
japon	ژاپنی	fazla	زیاد
yelek	ژاکت	çoğalmak	زیاد شدن
jale	ژاله	haddinden fazla	زیاده از حد
jambon	ژامبون	haddini aşmak	زیاده روی کردن
jandarma	ژاندارم	ziyaret	زیارت
ocak	ژانویه	zarar vermek	زیان دادن
jeton	ژتون	zararlı olmak, zarar	زیان داشتن
derin	ژرف	vermek	
derinlik	ژرفا	güzel	زیبا
jest	ژست	estetik	زیبا شناسی
fiyakalı	ژست دار	fermuar	زیپ
jelatin	ژلاتین	zeytin	زیتون
jöle	ژله	alt	زیر
gen	ژن	altyapı	زیر بنایی
genetik	ژنتیک	altyapı	زیر بنایی
jandarma	ژندارم	adım adım dolaşmak	زیر پا گذاشتن
eski ve yırtık	ژنده	iç çamaşırı	زیر جامه
eski ve yırtık giyinen	ژنده پوش	gizlice	زیر جلگی
jeneratör	ژنراتور	denizaltı	زیر دریایی
general	ژنرال	mercek altında	زیر ذره بین
düzensiz, karışık,	ژولیده	bodrum	زیر زمین
perişan		altyapı	زیر ساخت
haziran	ژوئن	fısıldamak	زیر لب گفتن
temmuz	ژوئیه	dipnot	زیر نویس
jilet	ژیلت	altüst olmak	زیر و زیر شدن
jimnastik	ژیمناستیک	altını üstüne getirmek	زیر و زیر کردن
kıyı	ساحل	zira	زیرا
sahil	ساحل	süs	زینت
yalı	ساحل خانه	takı	زینت آلات

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bilek	ساعد	t.m.	ساخت ترکیه
baldır	ساق	bina, yapı	ساختمان
baldır	ساق پا	yapmak, kurmak, inşa	ساختن
düşürmek	ساقط کردن	etmek	
çanta, el çantası	ساک	basit	ساده
sessiz, sakin	ساکت	sade	ساده
hareketsiz	ساکن	avanak	ساده لوح
sessiz, sakin	ساکن	ağız mızıkası	ساز دهنی
yıl, sene	سال	uzlaşmak	سازش حاصل کردن
gelecek yıl	سال آینده	uzlaştırmak	سازش دادن
önceki yıl	سال قبل	örgüt, teşkilat, kurum	سازمان
kabise yılı	سال کبیسه	işçi bulma kurumu	سازمان استخدام
geçen yıl	سال گذشته	T T K	سازمان تاریخ و میراث
yılbaşı	سال نو		باستانی ترکیه
salata	سالاد	özelleştirme idaresi	سازمان
yaşlılık, yaşlanma	سالخوردگی		خصوصی سازی
geçkin	سالخورده	örgütlemek	سازمان دادن
yaşlı	سالخورده	TRT	سازمان رادیو تلویزیون
antep çibani	سالک		دولتی ترکیه
yıldönümü	سالگرد	TDK	سازمان زبان ترکیه
sağlam, sağlıklı	سالم	birleşmiş milletler	سازمان ملل متحد
yaşlı	سالمند	devlet meteoroloji	سازمان هواشناسی
salon	سالن	müdürlüğü	کشور
düzen	سامان	THK	سازمان هوایی ترکیه
kaza	سانحه	satır (et vs) kesme aleti)	ساقطور
sandaviç	ساندویچ	saat	ساعت
gölge	سایه	duvar saati	ساعت دیواری
aylakçı	سایه پرورده	çalarsaat	ساعت زنگ دار
gölgeli	سایه دار	saatçi	ساعت فروشی
açıklı koyulu	سایه روشن	çalışma saati	ساعت کار

dalak	سپرز	alacakaranlık	سایه روشن
sonra	سپس	amortisman	ساییدگی
daha sonra, sonra	سپس	aşınma	ساییدگی
akağaç	سپیدار	aşınmak	ساییده شدن
genelkurmay	ستاد ارتش	sebep	سبب
gn.kur.	ستاد ارتش	sepet	سبد
yıldız	ستاره	yeşil	سبز
deniz yıldızı	ستاره دریایی	yeşermek	سبز شدن
kuyruklu yıldız	ستاره دنباله دار	yeşillik, çimen	سبزه
astronom	ستاره شناس	sebze	سبزی
astroloji	ستاره شناسی	sebze	سبزی سبزیجات
övgü	ستایش	hatalı sollama	سبقت غیر مجاز
cafa çekmek	ستم کشیدن	sollamak	سبقت گرفتن
asteğmen	ستوان سه	hafif	سبک
övmek	ستودن	metod	سبک
sütun	ستون	hafiflemek	سبک شدن
omurga	ستون فقرات	hoppa	سبک مشرب
çekişmek	ستیزه کردن	hafifmeşrep	سبکسر
didişmek	ستیزه کردن	fingirdek	سبکسر
secde	سجده	hafifmeşreplik	سبکسری
secde etmek	سجده کردن	hafiflik	سبکی
karakter	سجیه	bıyık	سبیل
cömert	سخاوتمند	bıyıklı	سبیلو
bonkörlük	سخاوتمندی	minnettar	سپاسگزار
cömertlik	سخاوتمندی	minnettarlık	سپاسگزاری
zor, güç	سخت	ordu	سپاه
sert	سخت	eylül	سپتامبر
güçleşmek	سخت شدن	kalkan	سپر
güçleştirmek	سخت کردن	davlumbaz	سپر اجاق
sertlik	سختی	kalkan balığı	سپر ماهی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bulaşmak	سرایت کردن	söz	سخن
bulaşıcı	سرایت کننده	gammazlamak	سخن چینی
ileri gelen	سرآمد	1) konuşma 2)	سخن رانی
kurşun	سرب	konferans	
asker	سرباز	nutuk	سخنرانی
er	سرباز	konferans vermek	سخنرانی ایرادکردن
askeriye	سربازی	sözcü	سخنگو
askerlik	سربازی	baraj	سد
as.	سربازی	açlık gidermek	سد جوع کردن
askeri	سربازی	barikat kurmak	سد کشیدن
yokuşyukarı	سربالای	yüzyıl	سده
rampa	سربالایی	baş	سر
antet	سربرگ	kafa	سر
başhekim	سرپزشک	ağçı	سر آشپز
örtü	سرپوش	ağçıbaşı	سر آشپز
söz dinlememek	سرپیچی کردن	aybaşı	سر برج
baştanbaş	سرتاسر	uğramak	سر زدن
kaynak	سرچشمه	habersizce	سر زده
keyifli	سرحال	başınız sağolsun	سر شما سلامت باشد
kırmızı	سرخ	çekidüzen vermek	سر و سامان دادن
al	سرخ	gürültü	سر و صدا
kızarmak	سرخ شدن	gürültü patırtı çıkarmak	سر و صدا راه انداختن
kızartmak	سرخ کردن	hale yola sokmak	سر و صورت دادن
allık	سرخاب	derme çatma	سر هم بندی
kaymak	سرخوردن	akmak, sızmak,	سرازیر شدن
soğuk	سرد	dökülmek	
antipati	سرد	yokuşuşağı	سراشیب
soğumak	سرد شدن	kıvanç	سرافرازی
soğutmak	سرد کردن	övünç	سرافرازی
başyazar	سردبیر	son	سرانجام

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sirke	سرکه	genel sekreter	سر دبیر
kesenin ağzını açmak	سرکیسه را شل کردن	baş ağrısı	سر درد
binbaşı	سرگرد	apolet	سر دوشی
avare	سرگردان	antipatik	سردی
derbeder	سرگردان	üşümek	سردی کردن
derbeder olmak	سرگردان شدن	adı çıkmak	سرزبانها افتادن
derbederlik	سرگردانی	ülke	سرزمین
meşgul olmak	سرگرم بودن	arazi	سرزمین
eğlenmek	سرگرم شدن	anavatan	سرزمین مادری
eğlendirmek	سرگرم کردن	dinç	سرزنده
eğlence	سرگرمی	çetin	سرسخت
hobi	سرگرمی	kaydıрак	سرسره
baş ağrısı, baş dönmesi	سرگیجه	akşam üstü	سرشب
baş dönmesi	سرگیجه	kaymak	سرشیر
başlık	سرلوحه	kanser	سرطان
üşütmek	سرما خوردن	cilt kanseri	سرطان پوست
soğukalgınlığı	سرماخوردگی	akciğer kanseri	سرطان ریه
soğuk algınlığı	سرماخوردگی	kanserojen	سرطان زا
don	سرمازدگی	hız	سرعت
sermaye	سرمایه	sürat	سرعت
kapitalist	سرمایه دار	hızlandırmak	سرعت دادن
yatırımcı	سرمایه گذار	hızlanmak	سرعت گرفتن
yatırım	سرمایه گذاری	öksürmek	سرفه کردن
yolcu	سرنشین	soygun	سرقت
devirmek	سرنگون ساختن	hava parası	سرقفلی
alın yazısı	سرنوشت	hanımefendi	سرکار خانم
kader	سرنوشت	elebaşı	سرکرده
yazgı	سرنوشت	âsileşmak	سرکش شدن
keder	سرنوشت	başkonsolosluk	سرکنسولگری
marş	سرود	baş ezmek	سرکوبی کردن

sıkı	سفت	milli marş	سرود ملی
katılaşmak	سفت شدن	gürültü	سروصدا
hayırlı yolculuklar	سفر بخیر	patırtı	سروصدا
yolculuk etmek, seyahat etmek	سفر کردن	bakım yapmak	سرویس کردن
sofra	سفره	okul servisi	سرویس مدرسه
frengi	سفلیس	albay	سرهنگ
frengili	سفلیسی	dizi (televizyon vs)	سریال
beyaz	سفید	hızlı, süratli	سریع
ak	سفید	gevşek	سست
beyaz derili	سفید پوست	gevşemek	سست شدن
aklaşmak	سفید شدن	gevşeklik	سستی
beyazlaşmak	سفید شدن	düzey	سطح
aklanmak	سفید شدن	yüzey	سطح
ağarmak	سفید شدن	kalite düzeyi	سطح کیفیت
ağartmak	سفید کردن	bakraç	سطل
badanacı	سفیدکار	kova	سطل
kalaycı	سفیدگر	çöp kovası	سطل آشغال
ağartı	سفیدی	saadet	سعادت
aklık	سفیدی	mesut	سعادت‌مند
beyazlık	سفیدی	mutlu	سعادت‌مند
elçi	سفیر	emek	سعی
büyükelçi	سفیر کبیر	gayret etmek	سعی کردن
uzay gemisi	سفینه فضایی	elçilik	سفارت
sakız	سقز	büyükelçilik	سفارت خانه
tavan	سقف	ısmarlama	سفارش
düşmek	سقوط کردن	sipariş	سفارش
dümen	سکان	ısmarlamak	سفارش کردن
kalp krizi	سکته قلبی	iâdeli	سفارشی
beyin kanaması	سکته مغزی	taahhütü	سفارشی
		seramik	سفال

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

geleneksel	سنتی	hıçkırık	سکسه
ataş, ataç	سنجاق	hıçkırmak	سکسه کردن
saç tokası, toka	سنجاق سر	peron	سکو
ataçlamak, iğnelemek	سنجاق کردن	iskan etmek	سکونت دادن
yusufçuk	سنجاقک	akçe	سکه
disk.	سندیکاهای کارگری	köpek, it	سگ
taş	سنگ	av köpeği	سگ شکاری
göktaş	سنگ آسمانی	sel	سل
katı yürekli	سنگ دل	silah	سلاح
çakıl	سنگریزه	slam, merhaba	سلام
ağır	سنگین	selam vermek	سلام کردن
ağırlaşmak	سنگین شدن	esenlik	سلامتی
ağır sıklet	سنگین وزن	berber	سلمانی
ağırılık	سنگینی	hücre	سلول
hazımsızlık	سو هاضمه	deri hücresi	سلول پوستی
okuma yazma bilmek	سواد داشتن	kan hücresi	سلول خونی
binmek	سوار شدن	mide hücresi	سلول گوارشی
bindirmek	سوار کردن	beğeni	سلیقه
binici	سوارکار	toynak	سم
binicilik	سوارکاری	zehir	سم
çorba	سوپ	dürtmek	سمبه کردن
süpermarket	سوپر مارکت	ilaçlama makinesi	سمپاش
süpermen	سوپر مرد	ilaçlamak	سمپاشی کردن
ıslık	سوت	semt	سمت
düdük	سوت	sağ	سمت راست
ıslık çalmak	سوت زدن	semnan	سمنان
akaryakıt	سوخت	semner	سمینار
yakıt	سوخت	yaş	سن
yakmak, yanmak	سوختن	yaş ve yıl	سن و سال
faiz	سود	santur	سنتور

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

salı	سه شنبه	kâr	سود
üçgen	سه گوشه	kazanç	سود
üç bin	سه هزار	çıkarcı	سود جو
hissedar, pay sahibi	سهامدار	delik	سوراخ
anonim	سهامی	delinmek	سوراخ شدن
hisse	سهام	delmek	سوراخ کردن
hisse, pay	سهام	oymak	سوراخ کردن
soru	سؤال	kızak	سورتمه
otuz	سی	aylak	سورچران
CD	سی دی	bel soğukluğu	سوزاک
gezgin	سیاح	yakmak, tutuşturmak	سوزاندن
gezegen	سیاره	iğne	سوزن
siyaset	سیاست	hamamböceği	سوسک
politikacı	سیاست مدار	kekik	سوسنبر
politikacı, siyasetçi	سیاستمدار	sosis	سوسیس
siyasi, politik	سیاسی	hediyе (genellikle	سوغات
akışkan	سیال	seyahatten getirilen)	
akışkanlık	سیالی	yas, matem	سوغ
siyah	سیاه	yemin etmek	سوغند خوردن
kara	سیاه	and içmek	سوغند یاد کردن
esmer	سیاه چرده	üçüncü	سوم
zenci	سیاهپوست	üçüncü	سومین
elma	سیب	başşağı	سونگون
patates	سیب زمینی	eğе	سوهان
şiş	سیخ	1) törpü 2) bir çeşit tatlı	سوهان
1) tok 2) sarımsak	سیر	eğelemek	سوهان زدن
sarımsak	سیر	üç	سه
tok	سیر	üç defa	سه بار
gerilemek	سیر قهقرایی پیمودن	üç tekeleli bisiklet	سه چرخه
doymak	سیر شدن	üç yıl önce	سه سال پیش

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

böceklerin başında	شاخک	sirk	سیرک
bulunan anten		onüç	سیزده
dal	شاخه	sizdeh be der iran	سیزده به در
şen	شاد	halkının bayramı,	
neşelenmek	شاد شدن	ferverdin ayının (13)	
sevindirmek	شاد کردن	günü	
sevinç	شادی	sistan ve belucistan	سیستان و بلوچستان
şair	شاعر	sistem	سیستم
romantik	شاعرانه	abs fren sistemi	سیستم ای بی اس
çekül	شاغول	bağışıklık sistemi	سیستم ایمنی
çırak	شاگرد	üç yüz	سیصد
şal, atkı	شال گردن	sigara içmek	سیگار کشیدن
çeltikçilik	شالی کاری	tokatlamak	سیلی زدن
akşam yemeği	شام	tel	سیم
akşam yemeği yemek	شام خوردن	gümüş	سیم
şampuan	شامپو	elektrik teli	سیم برق
kapsamak	شامل بودن	teleferik	سیم بکسل
içermek, kapsamak,	شامل شدن	dikenli tel	سیم خاردار
oluşmak		kablo	سیم کابل
1) omuz 2) tarak	شانه	çimento	سیمان
omuz	شانه	sinema	سینما
şah	شاه	bağır	سینه
şahane	شاهانه	döş	سینه
şehzade	شاهزاده	göğüs	سینه
şaheser	شاهکار	sütyen	سینه بند
belki	شاید	emeklemek	سینه خیز کردن
acınacak	شایسته دلسوزی	sini, tepsi	سینی
akşam	شب	gezegen	سیاره
gece	شب	boynuz	شاخ
akşamlamak	شب بسر آوردن	belirgin	شاخص

açılama	شرح	arife	شب عید
açıklamak	شرح دادن	gece misafirliği	شب نشینی
şerhetmek	شرح دادن	gece gündüz	شب و روز
çağıldamak	شرشر کردن	gündüz gece	شبانه روز
koşul	شرط	benzerlik	شباهت
bahse girmek	شرط بندی کردن	banzemek	شباهت داشتن
d.	شرق	hayalet	شیخ
firma	شرکت	demiryolu ağı	شبکه ریلی
a.o.	شرکت سهامی	gece beşçisi	شبگرد
a.s	شرکت سهامی	şüphe	شبهه
tao.	شرکت سهامی ترکیه	benzer	شبیبه
taş	شرکت سهامی ترکیه	benzeri	شبیبه
iştirak etmek	شرکت کردن	bitlenmek	شپش گذاشتن
havayolları	شرکت هواپیمایی	acelecilik	شتابزدگی
ar duymak	شرم داشتن	deve	شتر
başlama, başlangıç	شروع	deve kuşu	شتر مرغ
başlamak	شروع کردن	gemi	شتی
başlamak, baştan	شروع کردن	cesur	شجاع
almak		cesaret	شجاعت
ortak	شریک	şecere	شجره نامه
1) sudan geçirmek 2)	شستن	şahıs	شخص
yıkamak 3) durulamak		kişi	شخص
1) sudan geçirmek 2)	شستن	tarla sürmek	شخم زدن
yıkamak		şiddetlenmek	شدت پیدا کردن
altı	شش	olmak	شدن
altıgen	شش ضلعی	şiddetli	شدید
altı bin	شش هزار	şarap	شراب
altı yüz	ششصد	şeref	شرافت
altıpatlar	ششلول	şerefli	شرافتمند
altıncı	ششم	şerbet, şurup	شربت

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

badem şekeri	شکر بادام	altmış	شصت
un ve şekerden yapılan	شکرپنیر	slogan	شعار
bir çeşit tatlı		slogan atmak	شعار سر دادن
şükretmek	شکر کردن	ışın	شعاع
mağlup olmak	شکست خوردن	şaban	شعبان
fay	شکست زمین	hokkabaz	شعبده باز
kırmak	شکستن	göz boyama	شعبده بازی
kırık	شکسته	şube	شعبه
kırık dökük	شکسته بسته	şiir	شعر
kırıkçı	شکسته بند	alev	شعله
biçim	شکل	alevli	شعله ور
şekil	شکل	alevlendirmek	شعله ور کردن
çikolata	شکلات	alevlenmek	شعله ور کردن
karın	شکم	çakal	شغال
karın, göbek, mide	شکم	iş, meslek	شغل
aç karnına	شکم خالی	şifa vermek	شفا دادن
bel vermek	شکم دادن	iyileşmek	شفا یافتن
kırış kırış	شکن در شکن	saydam	شفاف
işkence etmek	شکنجه دادن	şeffaf	شفاف
tomurcuk	شکوفه	şeffaflık	شفافی
görkem	شکوه	şefkat	شفقت
şalgam	شلغم	kuşku	شک
hortum	شلنگ	şüphe etmek	شک کردن
pantolon	شلوار	av	شکار
kalabalık	شلوغ	avcı	شکارچی
kalabalıklaşmak	شلوغ شدن	aralık, yarık	شکاف
ateşlemek	شلیک ردن	gedik	شکاف
siz	شما	yarılmak	شکافته شدن
siz gidiyorsunuz	شما می روید	şikâyet etmek	شکایت کردن
siz gitmiyorsunuz	شما نمی روید	şeker	شکر

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ağu otu	شوکران	siz öğrendiniz	شما یاد گرفتید
şok olmak	شوکه شدن	sizi	شمارا
eş, koca	شوهر	k.	شمال
koca	شوهر	kuzey	شمال
enişte	شوهر خواهر	saymak	شمردن
kent	شهر	kılıç	شمشیر
şehir, kent	شهر	eskrim	شمشیربازی
liman kenti	شهر بندری	mum	شمع
büyükşehir	شهر مرکزی	şamdan, mumluk	شمعدان
anakent	شهر مرکزی	kum	شن
şöhret	شهرت	yüzme	شنا
ün	شهرت	yüzmek	شنا کردن
belediye başkanı	شهردار	tanımak, bilmek	شناختن
belediye	شهرداری	tanıtmak	شناساندن
ilçe	شهرستان	tanınmak, tespit	شناسایی شدن
kampüs	شهرک	edilmek	
vatandaş	شهروند	nüfus cüzdanı	شناسنامه
kentli	شهری	argüman	شناسه
şehirler iran güneş	شهریور	yüzücü	شناگر
takviminin altıncı ayı		cumartesi	شنبه
şehit	شهید	kumsal	شنزار
eğim	شیب	dinleyici	شنونده
eğimli	شیبدار	duymak, işitmek	شنیدن
borazan	شیپور	yanmak	شوختن
1) aslan 2) süt 3)	شیر	şaka yapmak	شوخی کردن
musluk		çorak	شور
sütlaç	شیر برنج	konsey	شورا
arслан	شیر بیشه	ayaklanmak	شورش کردن
emzirme	شیر دهی	kepek	شوره سر
kakaolu süt	شیر کاکائو	kalorifer	شوفاز

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

günaydın	صبح بخیر	balıklama atlama	شیرجه
kahvaltı	صبحانه	süt çocuğu	شیرخوار
sabah kahvaltısı	صبحانه	çatı	شیروانی
kahvaltı etmek	صبحانه خوردن	pekmez	شیره
sabır	صبر	ağda	شیره غلیظ
beklemek, sabretmek	صبر کردن	tatlıcı	شیرینی فروشی
sabretmek	صبر کردن	palavra atmak	شیشکی انداختن
sabırlı	صبور	cam	شیشه
ciltlemek	صحافی کردن	camlamak	شیشه انداختن
konuşmak, sohbet etmek	صحبت کردن	camcı	شیشه گر
sağlık	صحت	şifilik	شیشه گری
kır, sahra	صحرا	hortum	شیلنگ
kırsal	صحرايي	kimya	شیمی
sahne	صحنه	dağıtmak	شیوع کردن
kaya	صخره	şive	شیوه
yüz	صد	sabun	صابون
ses	صدا	sabunlamak	صابون زدن
seslenmek, çağırmak	صدا کردن	sahip	صاحب
seslendirmek	صدا گذاری کردن	iktidarlı	صاحب اقتدار
gür	صدای بم	ev sahibi	صاحب خانه
boğazı oturtmak	صدای کسی نشستن	ihraç edilmek	صادر شدن
sedef; istiridye, midye	صدف	ihraç etmek	صادر کردن
darbe indirmek	صدمه زدن	ihracatçı	صادر کننده
harcamak	صرف کردن	dışsatım	صادرات
sıra, kuyruk	صف	ihracat	صادرات
sıraya girmek	صف بستن	sadık	صادق
sıraya girmek, kuyuruğa girmek	صف بستن	açık	صاف
sıfat	صفت	saf	صاف
		süzme	صاف کردن
		sabah, sabahleyin	صبح

yardım fonu	صندوق کمک رسانی	s.	صفحه
sanatkâr	صنعتگر	sayfa	صفحه
sanayileşmek	صنعتی شدن	sıfır	صفر
yüz, suret	صورت	yetki	صلاحیت
tıraş olmak	صورت را اصلاح کردن	barış	صلح
		barışsever	صلح جو
pembe	صورتی	barış yapmak	صلح کردن
gül kurusu	صورتی رنگ	barışçı	صلحجو
avcı	صیاد	haç	صلیب
avlamak	صید کردن	kızıl haç	صلیب سرخ
kural	ضابطه	haçlı	صلیبی
garantör; garanti veren	ضامن	açık yürekli	صمیمی
kayıp, zayi	ضایع	içtenlik	صمیمیت
kayıp	ضایع	sanayi	صنایع
yitirmek	ضایع کردن	el sanatları	صنایع دستس
teyp, kasetçalar	ضبط	el sanatları	صنایع دستی
çığlık, feryat	ضجه	sandalye	صندلی
kalınlık	ضخامت	koltuk	صندلی راحتی
kalın, kaba, yoğun, iri	ضخیم	arka koltuk	صندلی عقب
kalınlaşmak	ضخیم شدن	çocuk koltuğu	صندلی کودک
kalınlaştırmak	ضخیم کردن	bebek koltuğu	صندلی نوزاد
zıt, muhalif	ضد	fon	صندوق
antidepresan	ضدافسردگی	kasa	صندوق
antifriz	ضدیخ	sandık	صندوق
darphane	ضرابخانه	vezne	صندوق
çarpı	ضرب	uluslar arası para fonu,	صندوق بینالمللی پول
atasözü, darbimesel	ضرب المثل	imf	
atasözö	ضرب المثل	posta kutusu	صندوق پست
çarpıntı	ضربان	p.k.	صندوق پستی
çarpı işareti	ضربدر	pk.	صندوق پستی

	پدر	darbe	ضربه
asalak	طفیلی	zarar, darbe, kayıp	ضرر
altın	طلا	zorunluluk, zaruret	ضرورت
altın kaplama	طلا کاری	zorunlu	ضروری
boşamak	طلاق دادن	zorunlu, zaruri, gerekli	ضروری
boşanmak	طلاق گرفتن	güçsüzlük, zayıflık, zaaf	ضعف
altın rengi, parlak sarı;	طلایی	zayıf, güçsüz	ضعیف
altından yapılmış		zayıf	ضعیف
alacak	طلب	kenar, taraf, yan	ضلع
talep etmek	طلب کردن	(üçgen, kare vs)	
alacaklı	طلبکار	garanti	ضمانت
gün doğumu; doğuş,	طلوع	zamir	ضمیر
çıkış		adil	ضمیر
pisboğaz	طماع	ek	ضمیمه
tamah etmek	طمع کردن	raf	طاقچه
ip, organ	طناب	istekli	طالب
ip atlama oyunu	طناب بازی	bir çeşit kavun	طالی
çınlamak	طنین انداختن	talih	طالع
papağan	طوطی	tavus	طاووس
fırtına	طوفان	tıp	طب
fırtınalı	طوفانی	kat	طبقه
boylam	طول	tasnif etmek	طبقه بندی
uzunluk	طول	davul	طبل
zaman almak, sürmek	طول کشیدن	tabiat, doğa	طبیعت
ahır	طویله	doğal, tabii	طبیعی
katetmek	طی کردن	afaroz	طرد از مسیحیت
zalim	ظالم	aforoz	طرد از مسیحیت
görünüşte	ظاهرا	kovmak	طرد کردن
gösteriş	ظاهرسازی	muhatap olmak	طرف شدن
gözükmek	ظاهرشدن	atavizm	طرفداری حق حاکمیت

ar	عار	kap, kılıf	ظرف
arıza	عارضه	bulaşık yıkamak	ظرف شستن
arif	عارف	eyve	ظرف شویی
ödünç istemek	عاریت خواستن	kese kağıdı	ظرف کاغذی
aşık	عاشق	kapasite	ظرفیت
şıpsavdi	عاشق پیشه	bulaşık	ظروف چرک
aşık olmak	عاشق شدن	güzel, zarif, hoş	ظریف
âsi	عاصی	zulüm	ظلم
duygusal, hassas, içli	عاطفی	zulmetmek	ظلم کردن
afiyet	عاقبت	öğle	ظهر
akıbet	عاقبت	öğle, öğleyin	ظهر
nihayet	عاقبت	anıt	عابده
sonunda	عاقبت	yaya, yürüyerek giden	عابر پیاده
kafalı	عاقل	fildişi	عاج
akıllanmak	عاقل شدن	aceze	عاجز
aklıleştirme	عاقلم کردن	aciz	عاجز
akıllıca	عاقلمانه	aciz kalmak	عاجز شدن
akıllılık	عاقلمانه رفتار کردن	aciz bırakmak	عاجز کردن
âlem	عالم	alışkanlık kazanmak	عادت
âlim	عالم	adet	عادت
alem	عالم	adeti olmak	عادت داشتن
evrensel	عالم شمول	alışkın olmak	عادت داشتن
ali	عالی	alışmak	عادت کردن
âlicenap	عالی جناب	kanıksamak	عادت کردن
âmil	عامل	âdeta	عادتا
etken	عامل	adaletli	عادل
faktör	عامل	âdil	عادل
amme	عامه	âdilane	عادلانه
argo	عامیانه	hakça	عادلانه
avamca	عامیانه	âdi	عادی

garıplık	عجیبی	aidat	عایدات
adalet	عدالت	yalıtmak	عایق کردن
adavet	عداوت	aile	عائله
âdet	عدد	aba	عبا
sayı	عدد	ibadet	عبادت
mercimek	عدس	ibadet etmek	عبادت کردن
adese	عدسه	ibadethane	عبادتگاه
balya	عدل	abacı	عبادوز
adlî	عدلی	abacılık	عبادوزی
iştahsızlık	عدم اشتها	ibare	عبارت
huzursuzluk	عدم آرامش	ibaret	عبارت
eşitsizlik	عدم تساوی	abes	عبث
hoşnutsuzluk	عدم خشنودی	ibret	عبرت
caymak	عدول کردن	ibret verici	عبرت آمیز
azap	عذاب	geçit vermek	عبور دادن
azap çekmek	عذاب کشیدن	aşmak	عبور کردن
özür	عذر	paylamak	عتاب کردن
özür dilemek	عذرخواهی کردن	antik	عتیقه
ırak	عراق	acep	عجب
arap	عرب	acizlik	عجز
arbede çıkarmak	عربده کردن	acele	عجله
arapça	عربی	acele etmek	عجله کردن
arş	عرش	acuze	عجوزه
belirti	عرض	aceleci	عجول
ırz	عرض	acul	عجول
en, genişlik	عرض	sabırsız, aceleci	عجول
arz	عرض	acayip, garip, tuhaf	عجیب
arz-ı hal	عرض حال	acayıleşmek	عجیب شدن
arzuhal	عرض حال	acibe	عجیب و غریب
arz etmek	عرض کردن	acayıplik	عجیبیه

sinirlilik, asbilik, asbiyet	عصبانیت	arzuhalci	عرضه نویس
ikindi, akşam	عصر	anırmak	عرع کردن
demir çağı	عصر آهن	gelenek	عرف
dar vakit	عصر تنگ	1) ter 2) rakı	عرق
adaleli	عضلانی	terlemek	عرق کردن
kas	عضله	gelin	عروس
adale	عضله	oyuncak bebek	عروسک
âza	عضو	düğün	عروسی
organ	عضو	düğün yapmak	عروسی کردن
üye	عضو	kan damarları	عروق خونی
üye, âzâ	عضو	dilekçe	عریضه
eleman	عضو	yas, matem	عزا
yönetim kurulu üyesi	عضو هیأت مدیره	yaslı, matemli	عزادار
üyelik	عضویت	matem	عزاداری
âzalık	عضویت	genel yas	عزای عمومی
bağışlamak	عطا کردن	azil	عزل
aktar	عطار	azim	عزم
ıtır	عطر	aziz	عزیز
parfüm	عطر	gitmek, hareket etmek	عزیمت کردن
ıtriyatçı	عطر فروش	bal	عسل
aksırık	عطسه	âlem yapmak	عشرت کردن
aksırmak	عطسه کردن	işret kerden	عشرت کردن
hapşirmek	عطسه کردن	aşk	عشق
atfetmek	عطف کردن	cilve yapmak	عشوہ کردن
azamet	عظمت	aşiret	عشیره
ulu	عظیم	baston, asa	عصا
af	عفو	değnek	عصا
affetmek	عفو کردن	asabi	عصبانی
kartal	عقاب	sinirli, asabi	عصبانی
geri, arka	عقب	sinirlenmek	عصبانی شدن

resim	عکس	arka	عقب
aksülamel	عکس العمل	ard	عقب
fotoğraf çekmek	عکس انداختن	geri	عقب
resim çekmek	عکس انداختن	geri kalmış	عقب افتاده
fotoğrafçı	عکس بردار	çakilmek	عقب کشیدن
vesikalık fotoğraf	عکس پرسنلی	geri kalmışlık	عقب ماندگی
fotoğraf çekmek	عکس گرفتن	gerilik	عقب ماندگی
ilgili	علاقمند	akit	عقد
ilgilenmek	علاقمند شدن	nikah cüzdanı	عقدنامه
alâka	علاقه	nikahlı	عقدی
ilgi	علاقه	akrep	عقرب
alâkadar	علاقه دار	gösterge	عقربه
alâkadar olmak	علاقه دار شدن	ibre	عقربه
alâkadar etmek	علاقه دار کردن	akıllanmak	عقل رس شدن
ilgisi olmak, ilgi	علاقه داشتن	akl-ı selim	عقل سلیم
duymak, hoşlanmak		akıl etmek	عقل کردن
alâkalı	علاقه مند	aklen	عقلا
alâka göstermek	علاقه نشان دادن	akıl	عقلی
alâmet	علامت	aklî	عقلی
sinyal vermek	علامت دادن	akîde	عقیده
allâme	علامه	inanç	عقیده
ilave	علاوه	kanı	عقیده
bunun yanısıra	علاوه بر این	akik	عقیق
ilave edilmek	علاوه شدن	antik	عقیقه
katılmak	علاوه شدن	antikacı	عقیقه فروش
ilave etmek	علاوه کردن	kısırlaştırmak	عقیم کردن
illet	علت	fotoğrafçılık	عکاسی
ot	علف	fotoğrafçı	عکاسی
çayır	علفزار	fotoğraf	عکس
otlak, mera	علفزار	resim, fotoğraf	عکس

genelleştirmek	عمومی کردن	bilim, ilim	علم
hala	عمه	fonetik	علم اصوات
derin	عمیق	anatomi	علم تشریح
derinleşmek	عمیق شدن	aritmetik	علم حساب
derinleştirmek	عمیق کردن	astronomi	علم نجوم
pek yakında	عن قریب	bilimsel	علمی
inat	عناد	ilmî	علمی
amber	عنبر	alenen	علنا
element	عنصر	alenî	علنی
anka	عنقا	aleniyet	علنی بودن
ankebut	عنکبوت	fen bilgisi	علوم
örümcek	عنکبوت	tıp bilimleri	علوم پزشکی
akademik unvan	عنوان علمی	siyasal bilimler	علوم سیاسی
antet koymak	عنوان نامه گذاشتن	uzay bilimleri	علوم فضایی
yan etkiler	عوارض جانبی	alevî	علوی
demagog	عوام فریب	illetli	علیل
demagoji	عوام فریبی	aleyh	علیه
depreşmek	عود کردن	kasıtlı olarak	عمدا
başkalaşmak	عوض کردن	ömür	عمر
havlamak	عوعو کردن	derinlik	عمق
ahit	عهد	amel	عمل
çağ	عهد	ameliyat	عمل جراحی
antikite	عهد عتیق	ameliyat olmak	عمل شدن
ahdetmek	عهد کردن	amele	عمله
ahitleşmek	عهد و پیمان بستن	ırgat	عمله
ahitname	عهدنامه	ameli	عملی
ayar	عیار	amca	عمو
ayyaş	عیاش	dikey	عمودی
bayram	عید	düşey	عمودی
bayram ziyareti	عید دیدنی	genel	عمومی

tazminat	غرامت	şeker bayramı	عید فطر
b.	غرب	ramazan bayramı	عید فطر
batı	غرب	bayramlaşmak	عید مبارکی
elek	غربال	bayram harçlığı	عیدی
kalbur	غربال	aynen	عینا
gurbet	غربت	gözlük	عینک
gök gürültüsü	غرش آسمان	gözlük takmak	عینک زدن
dırlamak	غرغر کردن	gözlüklü	عینکی
garkolmak	غرق شدن	aynî	عینی
batmak	غرق شدن	görsel	عینی
batık	غرق شده	mağara	غار
batırmak	غرق کردن	guruldamak	غار و غور کردن
gurûb	غروب	kaz	غاز
günbatımı, batış,	غروب	gazi	غازی
güneşin batışı		gafil	غافل
gurûb etmek	غروب کردن	gafil avlanmak	غافلگیر شدن
homurdanmak	غرولندکردن	gafil avlamak	غافلگیر کردن
garip	غریب	gafillik	غافلگی
yadırgamak	غریب شدن	galip	غالب
yabancı; tanımadık	غریبه	galip gelmek	غالب شدن
içgüdü	غریزه	çoğunlukla	غالباً
içgüdüsel	غریزی	hazır bulunmayan,	غایب
gazel	غزل	kayıp	
gıcırdamak	غژغژ کردن	gıpta etmek	غبطه خوردن
gusül	غسل	beze	غده
gusletmek	غسل کردن	gudde	غده
bayılmak	غش کردن	tiroid bezi	غده تیروئید
itmek	غشار دادن	pineal bezi	غده صنوبری
gasp etmek	غصب کردن	gıda	غذا
üzüntü	غصه	yiyecek	غذا

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

efkârlı	غمگین	efkârlanmak	غصه خوردن
gamlı	غمگین	gamlanmak	غصه خوردن
kederli	غمگین	gazaplanmak	غضبناک شدن
kederlenmek	غمگین شدن	kıkırdak	غضروف
üzülmek	غمگین شدن	gaflet	غفلت
acıklı	غمناک	yuvarlanmak	غل خوردن
tomurcuk, gonca	غنچه	yuvarlamak	غل دادن
zengin	غنی	kılıf	غلاف
zenginleştirme	غنی سازی	galebe çalmak	غلبه کردن
ganimet bilmek	غنیمت شمردن	yuvarlanmak	غلتیدن
ganimet	غنیمت	yanlış	غلط
balıkadam	غواص	yanlış, hata	غلط
dalgıç	غواص	haltetmek	غلط کردن
dalmak	غوطه خوردن	falso yapmak	غلطکاری کردن
gülyabani	غول	gıdıklanmak	غلغلك آمدن
kayıplara karışmak	غیب کسی زدن	gıdıklamak	غلغلك کردن
çekiştirmek	غیبت کردن	hububat	غله
dedikodu yapmak	غیبت کردن	galiz	غلیظ
gıybet etmek	غیبت کردن	kesif	غلیظ
dedikoducu	غیبتگو	ağdalı	غلیظ
ahlak dışı	غیر اخلاقی	ağdalanmak	غلیظ شدن
standart dışı	غیر استاندارد	ağdalaşmak	غلیظ شدن
kâr amacı gütmeyen	غیر انتفاعی	koyulaşmak	غلیظ شدن
brüt	غیر خالص	yoğunlaşmak	غلیظ شدن
sivil toplum	غیر دولتی	çaylak	غلیواچ
laik	غیر دینی	gam, keder, üzüntü	غم
gayri resmi, resmi	غیر رسمی	gammazlık	غمازی
olmayan		dert ortağı	غمخوار
anormal	غیر طبیعی	üzüntülü, kederli,	غمگین
anormallik	غیر طبیعی بودن	hüzünlü	

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

antrakt	فاصله میان دو پرده	akıl dışı	غیر عقلی
	نمایش	dayanılmaz	غیر قابل تحمل
fasıla	فاصله	yasa dışı	غیر قانونی
faziletli	فاضل	dolaysız	غیر مستقیم
fail	فاعل	alışılmamış	غیر معنادار
yoksun	فاقد	imkansız	غیر ممکن
hesap pusulası	فاکتور	beklenmedik	غیر منتظر
fatura	فاکتور	gayrimenkul	غیر منقول
manzara	فاکس	gerçek dışı	غیر واقع
fal	فال	bundan başka	غیر از این
fal açmak	فال کردن	kıvrık saç	فر
fal bakmak	فال گرفتن	fatih	فاتح
fala bakmak	فال گرفتن	fatih	فاتحه
falçı	فالگیر	fatih okumak	فاتحه خواندن
falcılık	فالگیری	fâcia	فاجعه
nişastayla yapılan bir	فالوده	fahişe	فاحشه
çeşit tatlı		fars	فارس
fanus	فانوس	acemce	فارسی
fener	فانوس	farsça	فارسی
deniz feneri	فانوس دریایی	mezun olmak	فارغ التحصیل
fâni	فانی	faz	فاز
üstün	فایق	fâş etmek	فاش کردن
fayda	فائده	ifşa etmek	فاش کردن
kabristan	قبرستان	faşist	فاشیست
fettan	فتان	faşizm	فاشیسم
fetih	فتح	mesafe	فاصله
fıtık	فتق	uzaklık	فاصله
fıtık bağı	فتق بند	ara vermek	فاصله دادن
fitne	فتنه	fasılalı	فاصله دار
fesat çıkarmak	فتنه افکندن	aralamak	فاصله دار کردن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kaplamak, kapsamak		fitne çıkarmak	فتنه افکندن
açıklık	فراخی	nifak sokmak	فتنه انگین
fırar	فرار	bozguncu	فتنه جو
kaçış	فرار	fesatçı	فتنه جو
kaçırmak	فراردادن	fitneci	فتنه جو
fırar etmek	فرارکردن	fotosentez	فتوسنتز
fırarî	فراری	fotokopi	فتوکپی
kaçak	فراری	fotokopi çekmek	فتوکپی برداشتن
iniş çıkışlar	فراز و نشیب ها	fetva	فتوی
fırak	فراق	fetva vermek	فتوی دادن
unutmak	فراموش کردن	fitil	فتیله
unutmak,	فراموش کردن	fecî	فجیع
fransızca	فرانسوی	fuhuş	فحشا
fransa	فرانسه	içerik	فحوی
frank	فرانک	fedâ	فدا
bol	فراوان	fedakâr	فداکار
furya	فراوانی	fedakârlık	فداکاری
son	فرجام	özveri	فداکاری
fırça	فرچه	fedâ etmek	فداکردن
ferahlatmak	فرح بخشیدن	fedâi	فدائی
ferahlamak	فرحناک شدن	federasyon	فدراسیون
uğurlu	فرخنده	futbol federasyonu	فدراسیون فوتبال
birey	فرد	federal	فدرال
fert	فرد	fezleke	فذلکه
yarın	فردا	fer	فر
ferdî	فردی	fırın	فر
evlat	فرزند	kıvırcık saç	فر
çocuk, evlat	فرزند	çağırmaq, seslenmek,	فرا خواندن
erozyon	فرسایش	davet etmek	
göndermek	فرستادن	sarmak, kuşatma,	فرا گرفتن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

baş eğmek	فرمانبرداری کردن	gönderen	فرستنده
kaymakam	فرماندار	gönderen, gönderici	فرستنده
komutan	فرمانده	fersah	فرسخ
hava kuvvetleri	فرمانده نیروی هوایی	pörsümek	فرسودن
komutanı		fersûde	فرسوده
hükümdar	فرمانروا	halı	فرش
hükümdarlık	فرمانروایی	döşeme	فرش
aşağılık	فرمایه	döşemek	فرش کردن
buyurmak	فرمودن	tefriş etmek	فرش کردن
emretmek	فرمودن	melek	فرشته
formül	فرمول	fırsat	فرصت
alafranga	فرنگی ماب	fırsatçı	فرصت جو
alafrangalık	فرنگی مایی	fırsatçılık	فرصت جویی
avrupa hayranı	فرنگی مأب	fırsat bilmek	فرصت شمردن
daldırmak, batırmak,	فرو بردن	fırsat bulmak	فرصت یافتن
geçirmek		farz	فرض
dalmak, batmak	فرو رفتن	farzetmek	فرض کردن
yıkılmak	فرو ریختن	faraza	فرضاً
batırmak, geçirmek,	فرو کردن	faraziye	فرضیه
saplamak		firavun	فرعون
sokmak	فرو کردن	fer'î	فرعی
sakinleştirici, dinlendirici	فرو نشاننده	el arabası	فرغون
saplamak	فرو بردن	fırıldak	فریره
dağılma	فروپاشی	fark	فرق
alçakgönüllü	فروتن	fırka	فرقه
tevazu	فروتنی	form	فرم
satmak	فروختن	bilgi formu	فرم اطلاعاتی
satılmak	فروخته شدن	formalite	فرمالیته
havaalanı, havalimanı	فروگاه	ferman	فرمان
ferverdin (iran güneş	فروردین	emir	فرمان

çeşit iran yemeği		takviminin birinci ayı)	
fosil	فسیل	çökmek	فروشیدن
basınç	فشار	market, mağaza	فروشگاه
kan basıncı, tansiyon	فشار خون	satıcı	فروشنده
tansiyon	فشارخون	ayrıntı	فروغ
sıkılmak	فشردن	kültür	فرهنگ
fişek	فشنگ	sözel	فرهنگ
fesahat	فصاحت	1) kültür 2) sözlük	فرهنگ
fasıl	فصل	lugat	فرهنگ
mevsim	فصل	folklor	فرهنگ قومی
sezon	فصل	akademi	فرهنگستان
mevsimler	فصل ها	tıp bilimleri akademisi	فرهنگستان علوم
fasih	فصیح		پزشکی
feza	فضا	feryat	فریاد
uzay	فضا	bağırmaq	فریاد زدن
astronot	فضانورد	feryat etmek	فریاد کردن
erdem	فضل	bağırmaq, feryad etmek	فریاد کشیدن
her işe burnunu sokan	فضول	aldanmak	فریب خوردن
fazilet	فضیلت	aldatmak	فریب دادن
fitre	فطریه	farîza	فریضه
aktif	فعال	kapılmak	فریفته شدن
faal	فعال	fesat	فساد
etkili olmak	فعال بودن	efsane	فسانه
aktifleşmek	فعال شدن	festival	فستیوال
aktifleştirmek	فعال کردن	feshetmek	فسخ کردن
aktifleştirici	فعال کننده	fosfor	فسفر
faaliyet	فعالیت	fiskos	فسفس
eylem	فعل	küçük çocuk, bebek	فسقلی
fiil	فعل	eğ, ceviz ve nar	فسنجان
hele	فعلا	ekşiyle yapılan bir	

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

felek	فلک	figan	فغان
felek vurgunu	فلک زده	fakirlik	فقر
flüt	فلوت	fukara	فقرا
flüt çalmak	فلوت زدن	sadece	فقط
feminist	فمینیست	sadece, yalnızca	فقط
fen	فن	fıkıh	فقه
fenalık	فناپی	yoksul, fakir	فقیر
fincan	فنجان	fakih	فقیه
kahve fincanı	فنجان قهوه خوری	gıdı	فک
fındık	فندق	düşünce	فکر
çakmak	فندک	fikir, düşünce	فکر
fındık	فندوق	düşünmek	فکر کردن
yay, zemberek	فنر	aklı başka yerde olmak	فکر کسی جای دیگر
finlandiya	فنلاند		بودن
fennî	فنی	termos	فلاسک
fıskiye	فواره	felaket	فلاکت
futbol	فوتبال	falán	فلان
futbol oyuncusu,	فوتبالیست	falán filán	فلان بهمان
furbolcu		fanila	فلانل
futbolcu	فوتبالیست	felç	فلج
acilen	فورا	maden, metal	فلز
çubucak	فورا	antimon	فلز آنتی مون
derhal	فورا	çínko	فلز روی
hemen	فورا	felsefe	فلسفه
feveran	فوران	felsefî	فلسفی
ani	فوری	biber	فلفل
ânî	فوری	karabiber	فلفل سیاه
acil	فوری	fıkırdamak	فلفل کردن
çarçabuk	فوری	demirkırı	فلفل نمکی
fevrî	فوری	falaka	فلک

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

resim çerçevesi	قاب عکس	şubat	فوریه
çerçevelemek	قاب گرفتن	yukarı	فوق
kırılabilir	قابل انکسار	üst	فوق
taşınabilir	قابل حمل	fevkalâde	فوق العاده
ebelik	قابلیگی	faul	فول
tencere	قابلمه	dizin	فهرست
kabiliyet	قابلیت	fihrist	فهرست
ebe	قابه	içindekiler	فهرست
kapmak	قابیدن	anlamak	فهمیدن
katık etmek	قاتق کردن	anlayışlı	فهمیم
katil	قاتل	irticalen	فی البداهه
katil, adam öldüren	قاتل	fizik	فیزیک
seri katil	قاتل زنجیره‌ای	fizikçi	فیزیکدان
dilim	قاچ	fiziksel	فیزیکی
dilimlemek	قاچ کردن	fizyoloji	فیزیولوژی
kaçak	قاچاق	fişlemek	فیش برداری کردن
kaçakçı	قاچاقچی	feyiz	فیض
mantar	قارچ	feyiz almak	فیض گرفتن
anakara	قاره بزرگ	fil	فیل
kaşık	قاشق	filtre	فیلتر
karahindiba	قاصدک	filozof	فیلسوف
yargıç, hakim	قاضی	film	فیلم
katır	قاطر	çekim	فیلم برداری
adet görme	قاعدگی	film yapımcısı	فیلم ساز
adet görmek	قاعدگی داشتن	dizi film	فیلم سریال
kaide	قاعده	film çekmek, video	فیلمبرداری کردن
kural	قاعده	çekmek	
kafile	قافله	fes	فینه
kalıp	قالب	derebey	فئودال
kazıklamak	قالب کردن	feodal	فئودال

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

boy	قد	kalıpçı	قالب گیر
boy atmak	قد کشیدن	kalıp çıkarmak	قالبگیری
kadeh	قدح	jant kapağı	قالپاف
kadir	قدر	halı	قالی
güç, otorite, iktidar	قدرت	halı dokuma	قالی بافی
gövde gösterisi	قدرت نمایی	halı yıkama	قالی شویی
kadirbilmez	قدرشناس	ikna etmek	قانع کردن
biraz	قدری	kanun	قانون
demin	قدری	yasa, kanun	قانون
gıdıklamak	قدقده کردن	anayasa	قانون اساسی
kadem	قدم	kanun koyma, yasa	قانون گذاری
adım	قدم	yapma	
adım atmak	قدم برداشتن	yasal, kanuni	قانونی
adım adım	قدم به قدم	kayık	قایق
yürüme	قدم زدن	filika	قایق بارژ
adımlamak	قدم زدن	kayıkçı	قایق ران
adımlama	قدم زدنی	dik	قائم
kırıtmaq	قر و فر دادن	kabza	قبضه
kararlaştırmak	قرار گذاشتن	i.ö	قبل از میلاد مسیح
karar bulmak	قرار گرفتن	m.ö.	قبل از میلاد مسیح
antant	قرارداد	mö.	قبل از میلاد مسیح
anlaşılma	قرارداد	her şeyden önce	قبل از همه چیز
antlaşma yapmak	قرارداد بستن	evvelki	قبلی
iskarta	قراضه	kabul	قبول
kur'ân	قرآن	kabul edilmek	قبول شدن
ağzına sağlık	قربان دهند	kabile	قبیله
tablet	قرص	öldürme	قتل
borç	قرض	kasten adam öldürme	قتل عمد
hap	قرض	kahpe	قحبه
borç almak	قرض گرفتن	kıtlık	قحطی

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

masal	قصه	bürokrasi	قرطاس بازی
kasîde	قصیده	ad çekmek	قرعه کشیدن
kazâra	قضا را	kur'a çekmek	قرعه کشیدن
kaza etmek	قضا کردن	makara	قرقره
tren	قطار	kırmızı	قرمز
hızlı tren	قطار سریع السیر	asır	قرن
yolcu treni	قطار مسافری	karantina	قرنطینه
pusula	قطب نما	kırım	قروفر
çap	قطر	ilkçağ	قرون اولی
damla	قطره	bir çeşit ekşi yiyecek	قره قوروت
katre	قطره	büyük bir ihtimale	قریب به یقین
damlalık	قطره چکان	kazak	قزاق
elektrik kesintisi	قطع برق	kazakistan	قزاقستان
kesilmek	قطع شدن	alabalık	قزل آلا
katiyen	قطعاً	kazvin	قزوین
demeç, bildiri, önerge,	قطعنامه	taksit	قسط
deklorasyon, karar		kısım	قسم
arsa	قطعه زمین	kasem etmek	قسم خوردن
kat'î	قطعی	yemin etmek, and	قسم خوردن
kesin	قطعی	içmek	
derim	قطف	paylaştırmak	قسمت بندی کردن
kafes	قفس	parçalamak	قسمت کردن
dolap, kitaplık	قفسه	bölmek	قسمت کردن
göğüs kafesi	قفسه سینه	kasap	قصاب
kilitlemek	قفل کردن	kasaba	قصبه
kanca	قلاب	kasıt	قصد
çengellemek	قلاب انداختن	amaçlamak	قصد داشتن
kancalamak	قلاب انداختن	kastetmek	قصد کردن
sahte	قلابی	köşk, saray, kasır	قصر
kalp	قلب	hikâye, masal	قصه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gökkuşağı	قوس و قزح	kalp, yürek	قلب
söz vermek	قول دادن	yürek	قلب
kalın bağırsak	قولون	kalpazan	قلب زن
kavim	قوم	kalay	قلع
akraba	قوم و خویش	kale	قلعه
hısım	قوم و خویش	kalaylı	قلعی
yargı	قوه قضائیه	kumbara	قلک
güçlü, kuvvetli	قوی	kalem	قلم
kahır	قهر	kalem yontmak	قلم سر کردن
kahretmek	قهر کردن	kalemtıraş	قلمتراش
küsmek	قهر کردن	kaleme almak	قلمی کردن
kahraman	قهرمان	kalender	قلندر
şampiyon	قهرمان	doruk	قله
kahkaha atmak	قهقهه زدن	kum	قم
kahve	قهوه	kumarbaz	قمار باز
kahverengi	قهوه ای	suluk, matara	قمقمه
cezve	قهوه جوش	kanalizasyon	قنات کشی
kahverengi	قهوه‌های	şekerçi, tatlıcı	قناد
kusmak	قی کردن	kanarya	قناری
karşılaştırmak	قیاس کردن	kanaat	قناعت
fizyonomi	قیافه	kundak	قنداق
makas	قیچی	belemek	قنداق کردن
katran	قیر	kantar	قنطار
huni	قیف	azık	قوت
fiyet, kıymet, eder	قیمت	güç	قوت
kıymet	قیمت	kurbağa	قورباغه
değer	قیمت	kavurma	قورمه
taban fiyat	قیمت پایه	çaydanlık	قوری
elektrik kablosu	کابل برق	demlik	قوری
kâbus	کابوس	kambur	قوز

ekmek bıçağı	کارد نان بری	kabine	کابینه
maslahatgüzar,	کاردار	mont	کاپشن
büyükelçi vekili		kaporta	کاپوت
iş bilir	کاردان	katrilyon	کاتریلیون
teknik uzman, tekniker	کاردان فنی	çam	کاج
sabotaj yapmak	کارشکنی کردن	köşk	کاخ
baltalamak	کارشکنی کردن	kadro	کادر
mütehasıs	کارشناس	teknik kadro	کادر فنی
uzman	کارشناس	çalışma	کار
işveren, patron	کارفرما	iş	کار
çalışmak	کارکردن	zorunlu hizmet, zorunlu	کار اجباری
işlemek	کارکردن	çalışma	
çalışan	کارکن	işletmek	کار انداختن
atölye	کارگاه	çalışmak	کار کردن
işçi	کارگر	karate	کاراته
rejisör	کارگردان	bilirkişi, uzman	کار آگاه
acente	کارگزار	verimli	کار آمد
memur	کارمند	verim	کار آیی
karne	کارنامه	kullanma, kullanım,	کاربرد
kervan	کاروان	uygulama	
hancı	کاروانسرادار	kart	کارت
karikatür	کاریکاتور	kartpostal	کارت پستال
karikatürçü	کاریکاتورساز	kimlik kartı	کارت شناسایی
gazino	کازینو	garanti belgesi	کارت گارانتی
çanak yaprak	کاسبرگ	kutu; karton	کارتن
esnaf	کاسبکار	çizgi film	کارتون
eksiklik	کاست	fabrika	کارخانه
eksilmek	کاسته شدن	ilaç fabrikası	کارخانه داروسازی
çanak	کاسه	bıçak	کارد
kâse	کاسه	bıçaklamak	کارد زدن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

azalma	کاهش	kase	کاسه
eksilme	کاهش	keşke	کاش
azaltmak	کاهش دادن	ekmek, dikmek	کاشتن
eksiltmek	کاهش دادن	ağaç etmek	کاشتن کسی در جایی
azalmak, eksilmek,	کاهش یافتن	ekilmek	کاشته شدن
düşmek (ısı, değer vs)		dikili	کاشته شده
kâhin	کاهن	çini	کاشی
marul	کاهو	fayans	کاشی
evren	کائنات	çinici	کاشی ساز
kainat	کائنات	kâğıt	کاغذ
acun	کائنات	kâfir	کافر
kauçuk	کائوچو	gavur	کافر
kebab	کیباب	kafe	کافه
kebabçı	کیباب پزی	kâfi	کافی
adana kebab	کیباب کوبیده (کیباب آدانا)	kakao	کاکائو
		kaktüs	کاکتوس
karaciğer	کبد	ham, olgunlaşmamış	کال
kabuk bağlamak	کیره بستن	ihraç malı	کالای صادراتی
kefeki bağlamak	کیره بستن	salam	کالیاس
kibrit	کیریت	otopsi	کالبد شکافی
keklik	کیک	kalori	کالری
güvercin	کیوتر	fayton	کالسکه
morarmak	کیود شدن	kelek	کالک
tüp; kapsül (ilaç)	کیپسول	bilgisayar	کامپیوتر
küflenmiş, küflü	کیپک زده	kâmil	کامل
kepenek	کیپک	olgun	کامل
ceket	کت	kamyon	کامیون
takım elbise	کت و شلوار	kanal	کانال
kitap	کتاب	baro	کانون وکلای دادگستری
kitapçı	کتاب فروشی	saman	کاه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

iç karartıcı	كدورت انگیز	kütüphane	کتابخانه
balkabağı	كدوی شیرین	kütüphane; kitaplık	کتابخانه
sağır	کر	kitapçı	کتابفروشی
kiralamak	کرایه کردن	keten	کتان
bez	کریاس	çaydanlık	کنری
kürdistan	کردستان	dayak yemek	کتک خوردن
kılmak	کردن	dövülmek	کتک خوردن
yapmak, etmek	کردن	dayak atmak	کتک زدن
iskemle, sandalye	کرسی	dövüş	کتک کاری
gamze	کرشمه	dövüşmek	کتک کاری کردن
kereviz	کرفس	pataklamak	کتک کاری کردن
jaluzi	کرکره	çapak	کثافت چشم
gergedan	کرگدن	pislemek	کثافت کاری کردن
solucan	کرم خاکی	kirli, pis	کثیف
diş çürüme	کرم خوردن دندان	kirlenmek	کثیف شدن
ateş böceği	کرم شب تاب	eğri	کج
bağırsak kurdu	کرم معده	eğik	کج
ktş	کروش (واحد پول کمتر)	çapa	کج بیل
	(از لیر)	eğrilmek	کج شدن
tereyağı	کره	eciş bücüş	کج و معوج
yerküre, dünya	کره زمین	çarpık	کج و معوج
kesat	کساد	nerede	کجا
kazanmak	کسب کردن	eğrilik	کجی
bütçe açığı	کسری بودجه	kel	کچل
güneş tutulması	کسوف	hangi	کدام
birisi	کسی	hangisi	کدام یکی
hiç kimse	کسی	posta kodu	کدپستی
esnek	کش دار	kâhya	کدخدا
araklamak	کش رفتن	muhtar	کدخدا
keşmekeş	کشاکش	kabak	کدو

çekmek, çizmek	کشیدن	sürüklemek	کشاندن
çekmek	کشیدن	çiftçi	کشاورز
gergin	کشیده شده	ekinci	کشاورز
keşiş	کشیش	çiftçilik, tarım	کشاورزی
nöbet tutmak	کشیک دادن	ekin	کشت
avuç	کف دست	ekim	کشت
çıkışmak	کفایت کردن	ekin ekmek	کشت کردن
ateizm	کفر	tarla	کشتزار
ayakkabı	کفش	öldürmek	کشتن
uğur böceği	کفش دوزک	ekmek	کشتن
ayakkabıcı	کفش فروشی	ölmek	کشته شدن
spatula, kevgir	کفگیر	vapur	کشتی
kalça	کفل	gemi	کشتی
kefen	کفن	güreş	کشتی
debriyaj	کلاچ	feribot	کشتی حمل و نقل اتومبیل
derslik	کلاس	güreşmek	کشتی گرفتن
sınıf	کلاس	güreşçi	کشتی گیر
karga	کلاغ	gemicilik	کشتیرانی
bir çeşit çocuk oyunu	کلاغ پر	elastikî	کشدار
gırgır geçmek	کلاغ زدن	çekiş	کشش
güçsüz kalmak, halden	کلافه شدن	keşif	کشف
düşmek		keşfetmek	کشف کردن
kelam	کلام	lor peyniri	کشک
karakol	کلانتری	kuru üzüm	کشمش
şapka	کلاه	çekmece	کشو
kask	کلاه ایمنی	ülke	کشور
düzenbaz, üçkağıtçı	کلاه بردار	bağlantısız ülke	کشور غیر متحد
dolandırıcı	کلاه بردار	devlet yöneticiliği, ülke	کشورداری
kalın	کلفت	idaresi	
ileri geri konuşmak	کلفت گفتن	germek	کشیدن

kamp yeri	کمپینگ	lahana	کلم
daha az	کمتر	kelime, sözcük	کلمه
en az	کمترین	tartışmak	کلنجار رفتن
şifonyer	کمد	kazma	کلنگ
gardırop	کمد جالباسی	kurabiye	کلوچه
elbise dolabı	کمد جالباسی	kesek	کلوخ
çekingen	کمر	kelle	کله
bel	کمر	kelle paça çorbası	کله پاچه
kemer	کمر بند	kafasız	کله خراب
emniyet kemeri	کمر بند ایمنی	anahtar	کلید
can simiti	کمر بند نجات	anahtarcı	کلیددار
bel ağrısı	کمر درد	anahtarcılık	کلیدداری
çekingenlik	کمرویی	kilise	کلیسا
kalfa	کمک استاد	böbrek	کلیه
ilk yardım	کمک اولیه	az	کم
hibe, karşılıksız yardım	کمک بلا عوض	eksik	کم
amortisör	کمک فنر	az gelişmiş	کم توسعه
yardım etmek	کمک کردن	anemik	کم خون
yardımcı	کمک کننده	kansızlık	کم خونی
acil yardım	کمکهای اولیه	anemi	کم خونی
kement	کمند	az gelimli	کم درآمد
kement atmak	کمند انداختن	dar gelimli	کم درآمد
az bulunur	کمیاب	fire	کم شدگی
nicelik	کمیت	az az	کم کم
pusu	کمین	azar azar	کم کم
kenar	کنار	aşağı yukarı	کم و بیش
kontrol	کنترل	az çok	کم و بیش
kontrol etmek	کنترل کردن	azımsamak	کم و کوچک شمردن
susam	کنجد	kemâl	کمال
keskin olmayan, kör	کند	kemençe	کمانچه

ufak	کوچک	(bıçak, makas vs)	
hafifsemek	کوچک شمردن	ağır işiten	کند کوش
küçümsemek	کوچک شمردن	deşmek	کندن
sok.	کوچه	koparmak	کندن
sokak	کوچه	sökmek	کندن
gübre	کود	yolmak	کندن
ihtilal	کودتا	kütük	کنده
devrim	کودتا	konser vermek	کنسرت دادن
çocuk	کودک	konsolos	کنسول
ana okulu	کودکستان	havra	کنشت
anadavllı	کودن	telekonferans	کنفرانس تلفنی
geri zekâlı	کودن	giriş sınavı	کنکور
hırbo	کودن	enginar	کنگر فرنگی
kör	کور	kene	کنه
görmeyen, kör, âmâ	کور	hani	کو
görme yeteneğini	کور شدن	çakmak	کوبیدن
kaybetmek		çakılmak	کوبیده شدن
keçi yolu	کوره راه	kısa	کوتاه
patika	کوره راه	kısaltmak	کوتاه شدن
sûrahi, testi	کوزه	kısaltmak	کوتاه کردن
köpekbalığı	کوسه	kısa vadeil	کوتاه مدت
çaba	کوشش	kısa süreli	کوتاه مدت
çalışmak, gayret etmek,	کوشش کردن	bodur	کوتوله
çabalamak		dar görüşlü	کوتاه نظر
köfte	کوفته	göç	کوچ
akort edilmek	کوک شدن	göçmek	کوچ کردن
akort etmek	کوک کردن	göç etmek	کوچ کردن
konsolosluk	کونسولگری	göçebe	کوچ نشین
dağ	کوه	göçebelik	کوچ نشینی
dağcı	کوه نورد	küçük	کوچک

dişlemek	گاز زدن	hörgüç	کوهان
gaz çıkarmak	گاز زدن	hörgüç, tümsek,	کوهان
havagazı	گاز زغال	kambur	
doğal gaz	گاز طبیعی	dağlık	کوهستان
ısırmak	گاز گرفتن	dağcılık	کوهنوردی
likitgaz	گاز مایع	kehanet	کهانیت
mazot	گازوئیل	kehribar	کهربا
adım	گام	galaksi	کهکشانشان
adım atmak	گام برداشتن	samanyolu	کهکشانشان
inek	گاو	eski, yıpranmış, köhne	کهنه
inek, sığır	گاو	eski	کهنه
pulluk (toprağı sürmek için)	گاو آهن	eskimek	کهنه شدن
camız	گاو میش	eskici	کهنه فروش
boğa	گاونر	kese	کیسه
kâh	گاه	nylon poşet	کیسه پلاستیکی
zaman zaman	گاه گاه	keselemek	کیسه کشیدن
kimi zaman	گاهگاهی	hava yastığı	کیسه هوا
beşik	گاهواره	çanta	کیف
arasıra	گاهی اوقات	kapkaççı	کیف زن
kilim	گبه	kapkaççılık	کیف زنی
alçı	گچ	keyiflenmek	کیف کردن
tebeşir, kireç	گچ	keyfiyet	کیفیت
dilenci	گدا	pasta, yaş pasta	کیک
eritmek	گداختن	kek	کیک
gaddar	گدار	kin gütmek	کین ورزیدن
dilenmek	گدایی کردن	kivi (meyve)	کیوی
bırakmak	گذاشتن	garaj	گاراژ
koyamak	گذاشتن	garson	گارسون
geçinmek	گذران کردن	gaz	گاز
		kerpeten	گاز انبر

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dolaşım	گردش	geçirmek	گذراندن
gezi	گردش	pasaport	گذرنامه
gezinti	گردش	geçmek	گذشتن
gazdirmek	گردش دادن	geçen	گذشته
gezmak	گردش کردن	geçmiş	گذشته
dolaşmak	گردش کردن	önceki	گذشته
turizm <small>توریسم</small>	گردشگری	yanısıra	گذشته از
toz almak	گردگیری کردن	saygıdeğer	گرامی
gerdan	گردن	değer vermek	گرامی داشتن
boyun	گردن	pahalı	گران
gerdanlık	گردن بند	ağır çekmek	گران آمدن
kolye	گردن بند	kıymetli, değerli	گران بها
ceviz	گردو	ağırılık etmek	گرانباری کردن
açlık	گرسنگی	değerli	گرانقدر
aç	گرسنه	pahalılık	گرانی
acıkmak	گرسنه شدن	gravür	گراور
yakalanmak	گرفتار شدن	eğilim	گرایش
almak	گرفتن	eğilim siyasi ^ü	گرایش سیاسی
tutmak	گرفتن	kedi	گربه
kurt	گرگ	toz	گرد
sıcak	گرم	toplanmak, bir araya	گرد هم آمدن
ısınmak	گرم شدن	gelmek	
ısıtmak	گرم کردن	anafor	گرداب
ısıtıcı	گرم کننده	çepeçevre	گرداگرد
dostluk kurmak	گرم گرفتن	fırdolayı	گرداگرد
ısı	گرما	döndürmek	گرداندن
hamam	گرمابه	derleyen	گردآورنده
sıcaklık	گرمایی	derleme	گردآوری
ipotek, rehin	گرو	derlemek	گردآوری کردن
ipotek etmek	گرو گذاشتن	kasırğa	گردباد

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

balçık	گل	rehin almak	گرو گرفتن
çiçek	گل	ipotekçi, rehineci	گروگانگیر
gül	گل	grup	گروه
çamur	گل	kan grubu	گروه خون
çiçeklenmek	گل بستن	çavuş	گروهیان
kasımpatı	گل داودی	boğum	گره
gol atmak	گل زدن	düğümlemek	گره زدن
çiçek açmak	گل شکفتن	greyfruit	گریپ فروت
çiçekçi	گل فروش	kaçmak	گریختن
adaçayı	گل گاو زبان	ağlama	گریه
gül suyu	گلاب	ağlayış	گریه
armut	گلابی	ağlamaklı	گریه آلود
ahlât	گلابی وحشی	ağlatıcı	گریه آور
akyuvar	گلبول سفید	ağlamak	گریه کردن
alyuvar	گلبول قرمز	rapor	گزارش
sera	گلخانه	ısırgan	گزنه
saksı	گلدان	seçkin	گریده
vazo	گلدان	buruk	گس
gülistan	گلستان	kekre	گس
çamurluk	گلگیر	sermek	گستردن
boğaz	گلو	yaymak	گستردن
gülle	گلوله	yaygın, geniş	گسترده
kartopu	گلوله برفی	yayılmak	گسترده شدن
kaybolmak	گم شدن	enli	گشاد
kaybetmek	گم کردن	açık yüzlü	گشاده رو
görevlendirmek	گماردن	gezinmek	گشت کردن
görevli	گماشته	diyalog, konuşma	گفت و گو
zannetmek	گمان کردن	konuşmak, diyalog	گفتگو کردن
sanmak, zannetmek,	گمان کردن	kurmak	
tasavvur etmek		söylemek, demek	گفتن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kulak	گوش	gümrük	گمرک
dolandırmak	گوش بریدن	günah	گناه
dinlemek	گوش کردن	suç	گناه
inzivaya çekilmek	گوش گیری کردن	günaha girmek	گناه کردن
fırça çekmek	گوش مال دادن	günahkâr	گناهکار
et	گوشت	suçlu	گناهکار
huysuzluk etmek	گوشت تلخی کردن	hazine	گنج
kırmızı et	گوشت قرمز	sığıdırmak	گنجاندن
balık eti	گوشت ماهی	kapasite	گنجایش
küpe	گوشواره	ihtiva	گنجایش
köşe	گوشه	serçe	گنجشک
kabuğuna çekilmek	گوشه نشینی کردن	dolap	گنجه
kandırılmak	گول خوردن	buğday	گندم
kandırmak	گول خوردن	buğday tenli	گندم گون
kandırmak	گول زدن	hantal	گنده
çingene	گولی	böceklenmek	گندیدن
çuval	گونی	guatr	گواتر
deyiş	گویش	şahit	گواه
spiker	گوینده	tanık	گواه
bitki	گیاه	ehilyet	گواهی نامه
ot	گیاه	ehliyet, sürücü belgesi,	گواهینامه
vejetaryen	گیاه خوار	sertifika	
otobur	گیاه خوار	domates	گوجه فرنگی
botanik	گیاه شناسی	çukur	گودال
gitar	گیتار	mezar	گور
acun	گیتی	mezarlık	گورستان
sersemleşmek	گیج شدن	geyik	گوزن
afallaştırmak	گیج کردن	buzacağı	گوساله
albeni	گیرا	dana	گوساله
takılmak	گیرکردن	koyun	گوسفند

dudak	لب	gişе	گیشه
hırka	لباده	kiraz	گیلاس
giysi	لباس	gilan	گیلان
kıyafet	لباس	çarık	گیوه
hıncahınç	لبالب	en azından	لا اقل
gülücük	لبخند	dinsiz	لا مذهب
gülümsemek	لبخند زدن	harıl harıl	لا ینقطع
taşmak	لبریز شدن	kesiksiz	لا ینقطع
banmak	لترتمه کردن	kesintisiz	لا ینقطع
diş eti	لثه	hiç olmazsa	لا اقل
gem	لجام	yalvarmak	لابه کردن
inat etmek	لجبازی کردن	lacivert	لاجورد
an	لحظه	geçişsiz	لازم
anadan üryan	لخت مادرزاد	gerekli	لازم
lezzet almak	لذت بردن	kırıştırmak	لاس زدن
titremek	لرزیدن	flört etmek	لاس زدن
luristan	لرستان	araba lastiği	لاستیک خودرو
darbe indirmek,	لطمه وارد کردن	leş	لاشه
baltalamak		kaygısızlık	لاقیدی
fıkra	لطیفه	kaplumbağa	لاک پشت
beddua etmek	لعنت گفتن	oje sürmek	لاک زدن
bulmaca	لغز	ama, fakat, lakin	لاکن
kaydırmak	لغزاندن	dilsiz	لال
kaygan	لغزنده	ninni söylemek	لالایی گفتن
lağvetmek	لغو کردن	lale	لاله
sözel	لفظی	acemlalesi	لاله عجمی
lekelenmek	لک شدن	yuva	لانه
kekemelik	لکنت زبان	apışarası	لای دویا
tekmelemek	لگزدن	önerge	لایحه
dayanmak	لم دادن	katman	لایه

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

t.l.	لیر ترکیه	dokunmak	لمس کردن
tl.	لیر ترکیه	aksak	لنگ
lira	لیره	demir atmak	لنگر انداختن
türk lirası	لیره ترک	demirlemek	لنگر انداختن
liste	لیست	demir almak	لنگر کشیدن
yalamak	لیسیدن	rıhtım	لنگرگاه
ama, fakat, lakin	لیکن	kanat	لنگه
limon	لیمو	aksamak	لنگیدن
bardak	لیوان	gereç	لوازم
biz	ما	malzeme	لوازم
biz gidiyoruz	ما می رویم	kırtasiye	لوازم التحریر
biz gitmiyoruz	ما نمی رویم	askeri levazımat	لوازم سربازی
biz öğrendik	ما یاد گرفتیم	fasulye	لوبیا
alkolsüz bira	مالشعیر	acı bakla	لوبیا گرگی
gerisi	مابعد	barbunya fasulyesi	لوبیای چینی
arasında	مابین	tombala	لوتو
afal afal	مات و میهوت	şası	لوچی
macera	ماجرا	levha	لوحه
maceracı	ماجراجو	bademcik	لوزه
kaynak	ماخذ	baklava biçimi	لوزی
kaynakça	ماخذ	şımarmak	لوس شدن
ömür boyu	مادام العمر	lüks	لوکس
anne, ana	مادر	lokomotif sürücüsü	لوکوموتیوران
büyükanne, babaanne,	مادر بزرگ	boru	لوله
anneanne		dolanmak	لولیدن
anneciğim	مادر جان	ezilmek	له شدن
anadan doğma	مادر زاد	ezmek	له کردن
kaynana, kayınvalide	مادر زن	layık olmak	لیاقت داشتن
(erkek için)		litre	لیتر
kaynana, kayın valide	مادر شوهر	lider	لیدر

sizin	مال شما	(kadın için)	
bizim	مال ما	annelik	مادری
benim	مال من	dişi	ماده
hayvancılık	مالدارى	madde	ماده
sürtmek	مالش دادن	toksik madde	ماده سمی
vergi	مالیات	akkor	ماده مذاب
vergi ödemek	مالیات پرداختن	bizi	مارا
itfaiye memuru	مامور آتش نشانی	mart	مارس
kalıcı	ماندگار	kertenkele	مارمولک
kalmak	ماندن	mazenderan	مازندران
engellemek	مانع شدن	yoğurt	ماست
gibi	مانند	örtbas etmek	ماست مالی
ay	ماه	gaz maskesi	ماسک ضد گاز
dolunay	ماه تمام	araba	ماشین
balayı	ماه عسل	makine	ماشین
geçen ay	ماه قبل	arozöz	ماشین آتش نشانی
aylar	ماه ها	hırdavat	ماشین آلات
uydu	ماهواره	daktilo	ماشین تحریر
haberleşme uydusu	ماهواره پیام رسان	savaş aracı	ماشین جنگی
balık	ماهی	dikiş makinesi	ماشین خیاطی
balıkçıl	ماهی خوار	çamaşır makinesi	ماشین رخت شویی
alabalık	ماهی قزل آلا	bulaşık makinesi	ماشین ظرفشویی
balık tutmak	ماهی گرفتن	fotokopi makinesi	ماشین فتوکپی
balıkçılık	ماهی گیری	mazi	ماضی
ançüez	ماهی نمک زده	makarna	ماکارونی
balıkçı, balık avlayan	ماهیگیر	mikrodalga fırın	ماکروویو
balıkçı	ماهیگیر	mal	مال
ihtiyaç modelleri	مایحتاج	onun	مال او
sıvı	مایع	onların	مال آنها
microsoft	مایکروسافت	senin	مال تو

fanatik	متعصب	ayol	مأیون
ait	متعلق به	mücadele	مبارزه
farklı	متفاوت	kutlu	مبارک
farklı, değişik	متفاوت	abartılı	مبالغه آمیز
müttefik	متفق	abartmak	مبالغه کردن
kefil olmak	متکفل شدن	harcıâlem	میتذل
medenî	متمدن	mobilya	میل
uygar	متمدن	mobilyacı	میل فروشی
varlıklı	متمول	tutar	مبلغ
metin	متن	möbleli	میلمان
bakışimli	متناظر	dayalı döşeli	میله
çelişkili	متناقض	belirsiz	میهم
dönüşümlü	متناوب	müphem	میهم
iğrenmek	متنفر شدن	evli	متاهل
ardışık	متوالی	başgöz etmek	متاهل کردن
yönelmek	متوجه شدن	dermatolog, cildiye	متخصص پوست
kabarık	متورم	mütahassısı	
şişmek	متورم شدن	aktif metod	متد فعال
kabarmak	متورم شدن	dindar	متدین
durdurmak	متوقف کردن	anmak	متذکر شدن
doğ.	متولد	metre	متر
doğmak	متولد شدن	metre kare	متر مربع
sanık	متهم	metreküp	متر مکعب
itham etmek	متهم ساختن	eşanlamlı	مترادف
suçlamak	متهم کردن	çevirmen	مترجم
suçlamak	متهم کردن	tercüman	مترجم
örnek	مثال	bitişik	متصل
olumlu, pozitif	مثبت	akabinde	متعاقبا
olumlu bulmak	مثبت توصیف کردن	geçişli	متعدی
galiba	مثل اینکه	bağnaz	متعصب

abluka ya almak	محاصر کردن	sanki	مثل اینکه
abluka	محاصره	mesela	مثلا
çevrelemek	محاصره کردن	örneğin	مثلا
kuşatmak	محاصره کردن	mesnevî	مثنوی
korumak	محافظت کردن	cezalandırılmak	مجازات شدن
muhafazakâr	محافظه کار	cezalandırmak	مجازات کردن
yargılamak	محاکمه کردن	fırsat vermek	مجال دادن
hapishane	محبس	bekâr	مجرد
hapsedilmek	محبوس شدن	soyut	مجرد
hapsetmek	محبوس کردن	yalın	مجرد
ihtiyatlı	محتاط	abstre	مجرد
karaborsacı	محتکر	suçlu	مجرم
içerik, muhteviyat	محتویات	yaralanmak	مجروح شدن
dışbükey	محدب	yaralamak	مجروح کردن
hadisçi	محدث	sunucu	مجری
kısıtlamak	محدودکردن	heykel	مجسمه
sınırlamak	محدودکردن	heykeltıraş	مجسمه ساز
hız sınırı	محدودیت سرعت	meclis	مجلس
sakinca	مخذور	b.m.m	مجلس بزرگ ملی
mahrumolmak	محروم شدن	tbmm	مجلس کبیر ملی
hüzünlü	محزون	anma toplantısı	مجلس یادبود
hüzünlenmek	محزون شدن	dergi	مجله
mahzun olmak	محزون شدن	genel kurul	مجمع عمومی
addetmek	محسوب کردن	toplam	مجموع
addolunmak	محسوب کردن	fotoğraf albümü	مجموعه عکس
hissettirmek	محسوس کردن	lisans, izin belgesi	مجوز
haşır naşır olmak	محشور شدن	donanmak	مجهز شدن
çevrili	محصور	edilgen	مجهول
ürün	محصول	bilek	مچ
yeni ürün	محصول جدید	buruşturmak	مچاله کردن

özellikle	مخصوصا	tarım ürünleri	محصولات کشاورزی
sığınak, saklanma yeri	مخفیگاه	salt	محض
karışık	مخلوط	noter	محضر
karışmak	مخلوط شدن	sağlam	محکم
karmak	مخلوط کردن	dayanıklı	محکم
yaratık	مخلوق	sağlamlaştırmak	محکم کردن
kadife	مخمل	mahkum	محکوم
moda	مد	mahalle	محل
dostça geçinmek,	مدارا کردن	ikametgah	محل اقامت
birbirini idare etmek		mah.	محلّه
balgeler	مدارک	mahvetmek	محو کردن
devamlı	مداوم	eksen	محور
süre	مدت	aks	محور
hanidir	مدتی است	çevre	محیط زیست
övülmek	مدح شدن	haberleşme	مخابره
methetmek	مدح کردن	avantür	مخاطره
okul	مدرسه	karşıt	مخالف
ortaokul	مدرسه راهنمایی	aleyhtar	مخالف
belge	مدرک	muhalif, karşıt, zıt,	مخالف
sahte belge	مدرک تقلبی	aykırı	
belge	مدرک سند	aleyhtar olmak	مخالف بودن
modern	مدرن	muhalefet etmek	مخالفت کردن
davetli	مدعو	karşı çıkmak, muhalefet	مخالفت کردن
davali	مدعی علیه	etmek	
dışkı	مدفوع	mucit	مخترع
defnedilmek	مدفون شدن	tahsis etmek	مختص کردن
defnetmek	مدفون کردن	çeşitli	مختلف
yuvarlak	مدور	türlü	مختلف
müdür	مدیر	akümülatör	مخزن برق
md.	مدیر	özgü	مخصوص

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

halk, insanlar	مردم	genel müdür	مدیرکل
demokrasi	مردم سالاری	genel müdür	مدیرکل
antropoloji	مردم شناسی	görüşülmek	مذاکره شدن
gözbebeği	مردمک چشم	eril	مذکر
ölmek, vefat etmek	مردن	beni	مرا
ölmek	مردن	başvurmak, müracaat	مراجعه کردن
geri çevirmek	مردود کردن	etmek	
reddetmek	مردود کردن	fas	مراکش
ölü	مرده	reçel	مربا
gassalhane	مرده شورخانه	dörtgen	مربع
sınır, hudut	مرز	dikdörtgen	مربع مستطیل
nemli	مرطوب	ananevi	مربوط به آداب و رسوم
rutûbetli	مرطوب	anatomik	مربوط به آناتومی
nemlendirici	مرطوبکننده	astrolojik	مربوط به نجوم
tavuk	مرغ	antrenör	مربی
kuş	مرغ	eğitici	مربی
flamingo	مرغ آتشی	aranjör	مرتب ساز
ördek	مرغابی	sıralamak	مرتب کردن
kaliteli	مرغوب	düzenlemek	مرتب کردن
kalite	مرغوبیت	aranje etmek	مرتب کردن
atam	مرکز تحقیقات آنتورک	gerici	مرجع
araştırma merkezi	مرکز تحقیقاتی	suç işlemek	مرتکب جرم شدن
santral	مرکز تلفن	aşama	مرحله
ağırlık mekezi	مرکز ثقل	final	مرحله نهایی
akm	مرکز فرهنگی آنتورک	rahmetli	مرحوم
merkezi	مرکزی	taburcu olmak	مرخص شدن
araç muayene	مرکز معاینه فنی	hudut	مرد
istasyonu		erkek	مرد
ölüm	مرگ	adamcağız	مرد بیچاره
ölm.	مرگ	ahali	مردم

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

fitil gibi sarhoş olmak	مست و خراب شدن	ölümcül	مرگبار
hak etmek	مستحق شدن	onarım	مرمت
hela	مستراح	onarmak	مرمت کردن
tuvalet	مستراح	mermi	مرمی
sömürge	مستعمره	inci	مروارید
bağımsız	مستقل	hasta	مریض
egemen	مستقل	hastalanmak	مریض شدن
doğrudan doğruya	مستقیماً	mizah	مزاح
istila etmek	مستولی شدن	açık artırma	مزایده عمومی
cami	مسجد	ücret	مزد
büyülemek	مسحور کردن	ekili	مزروع
fethedilmek	مسخر شدن	tat	مزه
fethetmek	مسخر کرد	bezeli	مزین
alaycı	مسخره کننده	bezemek	مزین ساختن
çalıntı, çalınmış	مسروقه	bezenmek	مزین شدن
konut	مسکن	müjdelemek	مژده دادن
sakinleştirici, dinlendirici	مسکن	bakır	مس
silahlı	مسلح	yarışma	مسابقه
silahlanmak	مسلح شدن	at yarışı	مسابقه اسب دوانی
doktrin	مسلک	diskalifiye olmak	مسابقه کنار رفتن
kesinleşmek	مسلم شدن	alan	مساحت
müslüman	مسلمان	misafir	مسافر
zehirlenmek	مسموم شدن	yolcu	مسافر
ağılamak	مسموم کردن	yolculuk	مسافرت
zehirmek	مسموم کردن	gözenek	مسامات
gıda zehirlenmesi	مسمومیت غذایی	eşitlik	مساوات
diş fırçası	مسواک	eşit	مساوی
diş fırçalamak	مسواک زدن	denk	مساوی
diş fırçalamak	مسواک کردن	barabere kalmak	مساوی شدن
hıristiyanlık	مسیحیت	sarhoş	مست

kazazede	مصدوم	problem	مسئله
mısır	مصر	sorun	مسئله
ısrarlı	مصر	sorumluluk	مسئولیت
ısrarla	مصرأ	katılım	مشارکت
dize	مصراع	gözlem	مشاهده
tüketim	مصرف	gözlemek	مشاهده کردن
iç tüketim	مصرف داخلی	uğurlamak	مشایعت کردن
harcanmak	مصرف شدن	abone	مشترک
tüketmek	مصرف کردن	doğu	مشرق
tüketici	مصرف کننده	içki	مشروب
aklıselim	مصالحه اندیشی	içkici	مشروبخوار
sağduyu	مصالحه اندیشی	meşrutiyet	مشروطه
komik	مضحک	yasallaşmak	مشروعیت یافتن
gargara yapmak	مضمضه کردن	meşale	مشعل
basın	مطبوعات	uğraşmak	مشغول شدن
ortaya atılmak, ileri	مطرح شدن	şefkatli	مشفق
sürülmek		zor	مشکل
ele almak	مطرح کردن	sorun, problem, güçlük	مشکل
ortaya atmak, söz	مطرح کردن	tiksinmek	مشمئز شدن
konusu etmek		danışma	مشورت
bahsetmek	مطرح کردن	danışmak	مشورت کردن
haberli	مطلع	istişare etmek	مشورت کردن
denklem	معادله	meşhur	مشهور
işlem	معادله	söyleşi	مصاحبه
çağdaş	معاصر	röportaj	مصاحبه
bağışıklık kazanmak	معافیت کسب کردن	ropörtaj yapmak	مصاحبه کردن
tedavi etmek	معالجه کردن	röportaj yapmak	مصاحبه کردن
emlakçi	معاملاتی	basın toplantısı	مصاحبه مطبوعاتی
işlem görmek	معامله شدن	kamulaştırma	مصادره
değiştokuş	معاوضه	karşılaşmak	مصادف شدن

normal	معمولی	takas etmek	معاوضه کردن
anlam	معنی	muayene etmek	معاینه کردن
mâna	معنی	geçit	معبّر
geçim	معیشت	alışılmış	معتاد
belirli	معین	ılıman	معتدل
sakat	معیوب	protestocu	معترض
mağaza	مغازه	mucize	معجزه
aykırı	مغایر	maden	معدن
mağdur olmak	مغذور شدن	kaynak	معدن
gururlanmak	مغرور شدن	mide	معدّه
beyin	مغز	özür dilemek	معذرت خواستن
ilik	مغزاستخوان	özürlü	مغذور
çetrefil	مغلق	tanıtmak	معرفی کردن
yenik	مغلوب	tanınmış	معروق
altetmek	مغلوب کردن	hatırlı	معزز
yenmek	مغلوب کردن	azletmek	معزول کردن
ibra	مفاصا	sevgili	معشوق
bedava	مفت	bekletmek	معطل کردن
beleş	مفت	oyalamak	معطل کردن
ibâdullah	مفت مسلم	takla atmak	معلق زدن
onurlandırmak	مفتخر کردن	öğretmen	معلم
beleşçi	مفتخوار	öğretmenlik	معلمی
bedavacı	مفتخور	zihinsel ve bedensel	معلول ذهنی و جسمی
müftü	مفتی	engelli	
iç açmak	مفرح شدن	belli	معلوم
aşırı	مفرط	bilgi	معلومات
ayrıntılı	مفصل	mimar	معمار
eklem	مفصل	alelade	معمول به طور معمول
felçli	مفلوج	genellikle, çoğunlukla	معمولا
kötürüm	مفلوج	bayağı	معمولی

ağız şapırdatmak	ملچ ملچ کردن	felç olmak	مفلوج شدن
ilhak edilmek	ملحق شدن	kavram	مفهوم
iltihak etmek	ملحق شدن	anlaşılmak	مفهوم شدن
çekirge	ملخ	faydalı	مفید
kral	ملک	karşı	مقابل
mülk	ملک	makale	مقاله
kraliçe	ملکه	makam	مقام
esinlenmek	ملهه شدن	direnış	مقاومت
ulusal	ملی	direnmek	مقاومت کردن
devletleştirmek	ملی کردن	abide	مقبره
yasak	ممنوع	makbul olmak	مقبول شدن
yasaklanmak	ممنوع کردن	doz	مقدار
ben	من	miktar	مقدار
ben gidiyorum	من می روم	giriş	مقدمه
ben hadımım	من میگم نره	kabahatli	مقصر
diyorum,sen,oğul		ölçek	مقیاس
uşaktan ne		bağlı	مقید
haber,diyorsun		yazışma	مکاتبه
ben gitmiyorum	من نمی روم	mektuplaşmak	مکاتبه کردن
hık mık etmek	من و من کردن	ekol	مکتب
ben öğrendim	من یاد گرفتم	duraklama	مکث
enerji kaynakları	منابع انرژی	duraklamak	مکث کردن
doğal kaynaklar	منابع طبیعی	emmek	مکیدن
minare	مناره	sinek	مگس
çatışmak	منازعه کردن	hoca	ملا
atışmak	منازعه کردن	çarşaf	ملافه
uygun	مناسب	görüşme	ملاقات
milli menfaatler, ulusal	منافع ملی	buluşmak	ملاقات کردن
çıklarlar		ulus	ملت
ana kaynak	منبع اصلی	millet, halk	ملت

iğrenç	منفور	antoloji	منتخبیات
olumsuz	منفی	dalga geçmek	منتر شدن
olumsuz, negatif	منفی	yayınlanmak	منتشر شدن
gaga	منقار	neşretmek	منتشر کردن
eleştirmen	منتقد	yayınlamak	منتشر کردن
desenli	منقش	eleştirmen	منتقد
jant	منقش	ancak	منتها
ateist	منکر خدا	astrolog	منجم
affedersiniz	منو ببخشید	donuk	منجمد
yıkamak, yok etmek	منهدم کردن	konaklamak	منزل کردن
hezimete uğramak	منهزم شدن	münzevi	منزوی
saç, kıl	مو	vazgeçmek	منصرف شدن
sarışın	مو بور	atanmak, tayin edilmek	منصوب شدن
aksaçlı	مو سفید	çakışmak	منطبق شدن
hammadde	مواد اولیه	bölge	منطقه
kimyasal maddeler	مواد شیمیایی	görünüm	منظره
gıda maddeleri, yiyecek	مواد غذایی	derli toplu	منظم
uyuşturucu madde	موادمخدر	amaç	منظور
paralel	موازی	gaye	منظور
bakım	مواظبت	maksat	منظور
gözetmek	مواظبت کردن	güneş sistemi	منظومه شمسی
kollamak	مواظبت کردن	akdedilmek	منعقد شدن
motor	موتور	akdetmek	منعقد کردن
motosiklet	موتورسیکلت	aksetmek	منعکس شدن
dalga	موج	aksettirmek	منعکس شدن
dalgalanmak	موج زدن	yansımak	منعکس شدن
dalgakıran	موج شکن	yansıtmaq	منعکس کردن
neden olmak, sebep	موجب شدن	patlamak	منفجر شدن
olmak, yol açmak		infilak etmek	منفجر شدن
canlı varlıklar	موجودات زنده	yarar	منفعت

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tüy	موی	karınca	مورچه
saç	موی سر	alay konusu olmak	مورد تمسخر واقع گشتن
mayıs	مه	güve	موریانه
sisli	مه آلود	oranlı	موزون
heybet	مهابت	ahenkli	موزون
göçmen	مهاجر	ölçülü	موزون
akıncı	مهاجم	müze	موزه
saldırgan	مهاجم	işletme	موسسه
mehtap	مهتاب	kuruluş	موسسه
çocuk yuvası, ana okulu	مهدکودک	yayınevi	موسسه پخش
damga	مهر	adlandırılmak	موسوم شدن
sevgi	مهر	müzik	موسیقی
mühürlemek	مهرزدن	müzisyen	موسیقی دان
omur	مهره	fare	موش
önemli	مهم	sıçan	موش
umursamak	مهم شمردن	füze	موشک
mühendis	مهندس	saldırgan tutum, agresif	موضع تهاجمی
etkili	مؤثر	tutum	
mayıs	می	konu	موضوع
arası	میان	vade	موعد
arasında	میان	başarılı	موفق
ara	میان	başarmak	موفق شدن
orta	میان	başarılı olmak	موفق شدن
kestirmeden gitmek	میان برکردن	başarı	موفقیت
arabulucu	میانجی	geçici	موقت
arabulucuk	میانجی گری	mevki	موقع
arabuluculuk	میانجیگری	açıkgöz	موقع شناس
orta yaşlı	میانسال	fırsatı kaçırmak	موقعیت را از دست
ortalama	میانگین		دادن
averaj	میانگین	müellif	مولف

vatansever, yurtsever	میهن دوست	orta boylu	میانه بالا
vatanseverlik,	میهن دوستی	arası açılmak	میانه دوکسی بهم
yurtseverlik			خوردن
ümitsiz	نا امید	ılımlı	میانه رو
soysuz	نا اهل	ılımlı	میانه رو
istikrarsızlık, kargaşalık,	نا آرامی	miting	میتینگ
karışıklık		çivi	میخ
cehalet, bilgisizlik	نا آگاهی	nasır	میخچه
hazırlıksız	نا آماده	karanfil	میخک
affedilmez	نا بخشودنی	çekiç	میخکوب
eşitsizlik	نا برابری	çivilemek	میخکوبی کردن
dengesiz	نا متوازن	saha	میدان
düzensizlik	ناپسامانی	agora	میدان
dâhi	نا بغه	masa	میز
alçak	نا بکار	yuvarlak masa	میز گرد
namert	نا بکار	toplantısı	
alçaklık	نا بکاری	denkleşmek	میزان شدن
yok olmak	نا بود شدن	mikrop	میکروب
âmâ	نا بینا	meyil	میل
görünmez olmak	نا پدید شدن	milyar	میلیارد
güçsüz	نا توان	milyon	میلیون
çaresiz	نا چار	minibüs	مینی بوس
haksız	نا حق	minibüs	مینی بوس
allahsız	نا خدا	meyva	میوه
kaptan	نا خدا	manav	میوه فروشی
tırnak	ناخن	konuk	میهمان
tırmalamak	ناخن زدن	misafir	میهمان
tırnak makası	ناخن گیر	vatan, yurt	میهن
cahil	نا دان	vatan	میهن
cahillik	نا دان	yurt	میهن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

âniden	ناگاه	ahmak	نادان
tatsız	ناگوار	nadir	نادر
ansızın	ناگهان	yanlış	نادرست
apansız	ناگهانی	görmezlikten gelmek	نادیده گرفتن
inilti	ناله	huzursuz	ناراحت
inlemek	نالیدن	keyifsiz	ناراحت
soyadı	نام خانوادگی	rahatsız etmek	ناراحت کردن
ad koyma	نام گذاری	acıtmak	ناراحت کردن
adlandırma	نام گذاری	rahatsızlık	ناراحتی
ad koymak	نام گذاشتن	naz	ناز
analık	نامادری	fingirdemek	ناز کردن
meşhur olmak	نامبردار شدن	kısır	نازا
anılan	نامبرده	ince	نازک
adigeçen	نامبرده	nazlı	نازنین
hırpani	نامرتب	geçimsizlik	ناسازگاری
düzensiz	نامرتب	nankör	ناسپاس
kalitesiz	نامرغوب	acemi	ناشی
aday	نامزد	acemîce	ناشیانه
1) aday 2) nişanlı	نامزد	acemîlik	ناشیگری
aday göstermek	نامزد تعیین کردن	kaynaklanmak	ناشی شدن
angaje	نامزد شده	gözlemci	ناظر
nişanlanmak	نامزد شدن	barış gücü kuvveti	ناظرین صلح
adaylık	نامزدی	itaatsizlik	نافرمانی
angajman	نامزدی	baş kaldırmak	نافرمانی کردن
başarısız olmak	ناموفق شدن	göbek	نافه
mektup	نامه	anlayışsız	نافهم
iâdeli taahhütlü	نامه سفارشی	eksi	ناقص
ünlü	نامی	noksan	ناقص
ad vermek	نامیدن	akortsuz	ناکوک
adlandırmak	نامیدن	birdenbire	ناگاه

etmez) 3) yakışmayan,		denilmek	نامیده شده
uymayan		ölümsüz	نامیرا
sentaks	نحو	ekmek	نان
zayıf, güçsüz, çelimsiz	نحیف	salıncak	نانو
ip	نخ	fırıncı	نانوا
ipliklenmek	نخ نما شدن	ekmek fırını	نانوایی
ilik	نخاع	oluk	ناودان
ilk	نخست	öğle yameği	ناهار
evvel	نخست	tutarsızlık	ناهماهنگی
başbakan	نخست وزیر	engebeli	ناهموار
bezelye	نخود فرنگی	hırpani	ناهنجار
her işe burnunu sokmak	نخود هر آش شدن	ney	نای
leblebi	نخودچی	erişmek	نایل شدن
hayır	نخیر	ermek	نایل شدن
hödük	ندیده	nabız	نبض
adak	نذر	not	نت
adak adamak	نذر کردن	döner sermaye	نتخواه کردن
döviz kuru	نرخ ارز	hamhalat	نتراشیده
merdiven	نردبان	1) torunun çocuğu 2)	نتیجه
yumuşak	نرم	sonuç netice	
çiselemek	نرم باریدن	sonuç	نتیجه
yumuşamak	نرم شدن	nesir	نثر
dalaşmak	نزاع کردن	kurtarmak	نجات دادن
yan	نزد	kurtulmak	نجات یافتن
yakın	نزدیک	doğramacı	نجار
yaklaşmak	نزدیک شدن	marangoz	نجار
ırk	نژاد	soylu	نجیب
soy	نژاد	1) yapışmaz (tencere,	نچسب
irk, soy	نژاد	kap, vs) , 2) kimseye	
ırkçı	نژاد پرست	yapışmaz (rahatsız	

anket	نظرسنجی	ırkçılık	نژاد پرستی
adape	نظیرسازی	etnik	نژادی
adape etmek	نظیرسازی کردن	takstil	نساجی
haykırmak	نعره زدن	nispet etmek	نسبت دادن
nal	نعل	reçete	نسخه
çay tabağı	نعلبکی	fulya	نسرین
nane	نعناع	nesil	نسل
nağme	نغمه	soykırım	نسل براندازی
petrol	نفت	yeni nesil	نسل جدید
ham petrol	نفت خام	veresiye	نسیه
nefret etmek	نفرت داشتن	göstermek, işaret etmek	نشان دادن
ilenmek	نفرین کردن	amblem	نشانه
lanetlemek	نفرین کردن	nişan almak	نشانه گیری کردن
nefis	نفس	adres	نشانی
nefes almak, solumak	نفس کشیدن	geviş getirmek	نشخوار کردن
nefes almak	نفس کشیدن	yayımlamak	نشر کردن
soluk almak	نفس کشیدن	oturum, toplantı	نشست
teneffüs etmek	نفس کشیدن	basın toplantısı	نشست خبری
aferist	نفع طلب	ortak toplantı	نشست مشترک
aferizm	نفع طلبی	konmak	نشستن
nüfus etmek	نفوذ کردن	orurmak	نشستن
kalın kafalı	نفهم	duymamış olmak	نشنیده گرفتن
ahmak	نفهم	gelişim	نشو و نما
ressam	نقاش	gelişmek	نشو و نما کردن
resim	نقاشی	takmak	نصب کردن
resim çizmek, resim	نقاشی کردن	yarım	نصف
yapmak		nasip	نصیب
peşin	نقد	döl	نطفه
eleştiri	نقد	amme nizamı	نظام عمومی
tenkit etmek	نقد کردن	göz atmak	نظر انداختن

gösteri	نمایش	eleştirmek	نقد کردن
piyes	نمایش نامه	gut	نقرس
fuar	نمایشگاه	desen	نقش
sergi	نمایشگاه	rol	نقش
galeri	نمایشگاه	plan	نقش
monitör	نمایشگر	kapaklanmak	نقش زمین شدن
temsilcilik	نماینده	atlas	نقشه
ajan	نماینده	harita	نقشه
millet vekili,	نماینده مجلس	nokta	نقطه
parlamentar		dönüm noktası	نقطه عطف
keçe	نمد	dönüm noktası	نقطه عطفی
numara	نمره	antitez	نقطه مقابل
tuz	نمک	aktarmak	نقل کردن
tuzlama çalışmaları	نمک پاشی	anlatmak	نقل کردن
salamura	نمکسود	nakletmek	نقل کردن
arketip	نمونه اولیه	husus	نکته
yeni	نو	bakış	نگاه
bant	نوار	alıkoymak	نگاه داشتن
şerit	نوار	durdurmak	نگاه داشتن
okşamak	نوازش کردن	bakmak	نگاه کردن
kasım	نوامبر	bkz.	نگاه کنید
nota okumak	نوت خواندن	endişelenmek	نگران شدن
ağıt	نوحه	merak etmek	نگران شدن
ağıtçı	نوحه خوان	kaygı	نگرانی
ağıt okumak	نوحه خواندن	muhafız	نگهبان
doksan	نود	gözcü	نگهبان
doksan beş	نود و پنج	nem	نم
doksan dört	نود و چهار	namaz kılmak	نماز خواندن
doksan iki	نود و دو	akşam namazı	نماز مغرب
doksan üç	نود و سه	görünmek	نمایان شدن

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

son	نهایی	doksan dokuz	نود و نه
okuma-yazma	نهضت سواد آموزی	doksan sekiz	نود و هشت
seferberliği		doksan yedi	نود و هفت
dokuzuncu	نهم	doksan altı	نود و شش
kamış	نی	doksan bir	نود و یک
kaval	نی لبک	ışık	نور
muhtaç olmak	نیازمند شدن	güneş ışığı	نور خورشید
ecdat	نیاکان	bebek	نوزاد
niyet etmek	نیت کردن	rekreasyon	نوسازی
güç merkezi, enerj	نیروگاه	nostaljik	نوستالژی
santrali		âfiyet olsun	نوش جان
nükleer santral	نیروگاه اتمی	yazmak	نوشتن
güçlü	نیرومند	içmek	نوشتیدن
kuvvetli	نیرومند	içecek	نوشتیدنی
güçlenmek	نیرومند شدن	tür	نوع
güçlendirmek	نیرومند کردن	çeşit	نوع
silahlı kuvvetler	نیروهای مسلح	cins	نوع
polis gücü, polis	نیروی انتظامی	insanlık	نوع دوستی
kuvvetleri		uç	نوک
insan gücü	نیروی انسانی	sivirtmek	نوک تیز کردن
elektrik enerjisi	نیروی برق	gagalamak	نوک زدن
deniz kuvvetleri	نیروی دریایی	gagasını kapatmak	نوک کسی را قیچی
donanma	نیروی دریایی		کردن
hava kuvvetleri	نیروی هوایی	görmemiş	نوکپسه
kamışlık	نیزار	torun	نوه
yok	نیست	yazar	نویسنده
adem	نیستی	asrî	نوپین
iğnelemek	نیش زدن	dokuz	نه
sırıtmak	نیش کسی باز شدن	fidan	نیهال
çimdikleme	نیشگون گرفتن	fidanlık	نیهالستان

zorlamak	وادر کردن	iyimser	نیک اندیش
mecbur etmek	وداشتن	iyilik	نیکویی
dere	وادی	buçuk	نیم
girmek	وارد شدن	yarım	نیم
ithal etmek	وارد کردن	yarısı	نیم
ithalatçı	وارد کننده	kanape	نیم تخت
dışalım	واردات	kanape	نیمکت
ithalat	واردات	yarımküre	نیمکره
vazelin	وازلین	güney yarımküre	نیمکره جنوبی
devrilmek	واژگون شدن	doğu yarımküre	نیمکره شرقی
devrik	واژگون کردن	kuzey yarımküre	نیمکره شمالی
kelime	واژه	batı yarımküre	نیمکره غربی
sözcük	واژه	parçalı bulutlu	نیمه ابری
aracı	واسطه	loş	نیمه روشن
kavuşmak	واصل شدن	gece yarısı	نیمه شب
kavuşturmak	واصل کردن	vd.	و ادامه آن
açık	واضح	v.s.	و سایر آن
gerçekçi	واقع بین	vs.	و سایر آن
gerçekten	واقعا	vb.	و مانند اینها
hakikaten	واقعا	en son, son	و اسپین
olay	واقعه	zorlamak	و داشتن
hadise	واقعه	bağımlılık	وابستگی
hakikî	واقعی	bağımlı	وابسته
gerçek	واقعی	astronomik	وابسته به علم ستاره
aktüel	واقعی		شناسی
aşı	واکسن	v.	وات
aşı yapmak	واکسن زدن	gerekmek	واجب
ayakkabı boyacısı	واکسی	gerekli görmek	واجب شمردن
aşlamak	واکسینه شدن	hamam otu	واجبی
tepki	واکنش	birim, ünite	واحد

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ekonomi bakanlığı	وزارت اقتصاد	ani tepki	واکنش ناگهانی
dış işleri bakanlığı	وزارت امور خارجه	havale etmek	واگذار کردن
dışişleri bakanlığı	وزارت امورخارجه	vagon	واگن
enerji ve tabii kaynaklar bakanlığı	وزارت انرژی و منابع طبیعی	bulaşıcı	واگیر
sosyal güvenlik bakanlığı	وزارت ایمنی اجتماعی	balina	وال ماهی
bakanlığı		ekselans	والا حضرت
milli eğitim bakanlığı	وزارت آموزش و پرورش	voleybol	والیبال
ticaret bakanlığı	وزارت بازرگانی	karişlamak	وجب کردن
sağlık bakanlığı	وزارت بهداشت	bulunmak, var olmak,	وجود داشتن
içişleri bakanlığı	وزارت داخله	mevcut olmak	
adalet bakanlığı	وزارت دادگستری	yabani, vahşi	وحشی
savunma bakanlığı	وزارت دفاع	vahim	وخیم
sanayi bakanlığı	وزارت صنایع	vefat etmek	وداع کردن
çalışma bakanlığı	وزارت کار	veda etmek	وداع کردن
devlet bakanlığı	وزارت کشور	kabarmak	ور آمدن
bakanlık	وزارتخانه	1) kurcalamak 2)	ور رفتن
halter	وزنه	uğraşmak, ilgilenmek	
halterci	وزنه بردار	öte	ورا
çene yormak	وزوزکردن	kalıtım	وراثت
esmek	وزیدن	spor	ورزش
bakan	وزیر	spor yapmak	ورزش کردن
enerji bakanı	وزیر انرژی	sporcu	ورزشکار
enerji ve tabii kaynaklar bakanı	وزیر انرژی و منابع طبیعی	spor salonu	ورزشگاه
bakanı		iflas	ورشکستگی
milli eğitim bakanı, talim ve terbiye bakanı	وزیر آموزش و پرورش	iflas etmek	ورشکسته شدن
milli eğitim bakanı	وزیر آموزش و پرورش	alman gümüşü	ورشو
sağlık bakanı	وزیر بهداری	iskambil oynamak	ورق بازی کردن
		varış	ورود
		antre	ورودی
		bakanlık	وزارت

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

vefat etmek	وفات یافتن	sağlık bakanı	وزیر بهداشت
vakit	وقت	içişleri bakanı	وزیر خارجه
vakit ayırmak, zaman	وقت گذاشتن	adalet bakanı	وزیر دادگستری
ayırmak		maliye bakanı	وزیر دارایی
vakit geçirmek	وقت گذراندن	savunma bakanı	وزیر دفاع
vakfetmek	وقف کردن	tarım bakanı	وزیر زراعت
milletvekili	وکیل	sanayi bakanı	وزیر صنایع
avukat	وکیل دادگستری	kültür bakanı	وزیر فرهنگ
il	ولایت	devlet bakanı	وزیر کشور
savurgan	ولخرج	çevre bakanı	وزیر محیط زیست
çarçur etmek	ولخرجی کردن	enerji bakanı	وزیر نیرو
israf etmek	ولخرجی کردن	dışişleri bakanı	وزیر امور خارجه
ılık	ولرم	taşıt	وسایل نقلیه
ılık	ولرم	genişlik	وسعت
ılıştırmak	ولرم کردن	geniş	وسیع
boş vermek	ولش کردن	areometre	وسیله غلظت سنجی
başıboş	ولگرد		مایعات
doğurgan	ولود	araç	وسیله نقلیه
fakat	ولی	tavsif etmek	وصف کردن
ama, fakat, lakin	ولی	bağlamak, birleştirmek	وصل کردن
ziyafet	ولیمه	durum	وضع
aşermek	ویار کردن	ortam	وضع
vize	ویزا	abdest	وضو
vize almak	ویزا گرفتن	abdest almak	وضو گرفتن
özellik	ویژگی	anayurt	وطن اصلی
villa	ویلا	görev	وظیفه
keman	ویولون	vazife	وظیفه
keman çalmak	ویولون زدن	ödev	وظیفه
kemancı	ویولون زن	vaat etmek	وعده دادن
hatif	هاتف	randevu	وعده ملاقات

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

her zaman	هر وقت	kuduz	هار
düzensizlik	هرج ومرج	hard disk	هارد دیسک
hercümerç	هرج ومرج	kudurmak	هارشدن
her ne kadar	هرچند	armoni	هارمونی
en kısa zamanda	هرچه زودتر	ayla	هاله
her an	هردم	hale	هاله
asla	هرگز	havan	هاون
hürmüzgan	هرمزگان	hibe etmek	هبه کردن
bin	هزار	ırza geçmek	هتک ناموس کردن
kırkayak	هزار پا	otel	هتل
hezimet	هزیمت	onsekiz	هجده
maliyet	هزینه	hicvetmek	هجو گفتن
harç	هزینه	akın	هجوم
masraf etmek	هزینه کردن	hücum	هجوم
çekirdek	هسته	hücum etmek	هجوم آوردن
nükleer	هسته ای	saldırmak	هجوم کردن
varlık	هستی	atılmak	هجوم و حمله کردن
sekiz	هشت	hecelelemek	هجی کردن
ahtapot	هشت پا	hedef	هدف
sekiz bin	هشت هزار	çavuş kuşu	هدهد
seksen	هشتاد	hüthüt	هدهد
sekiz yüz	هشتصد	hüda	هدی
sekizinci	هشتم	hediye	هدیه
sekizinci	هشتمین	hediye etmek	هدیه کردن
hol	هستی	sayıklamak	هذیان گفتن
uyarı, alarm	هشدار	her	هر
not vermek	هشدار دادن	ise de	هر چند که
uyarıcı	هشداردهنده	her yıl	هر سال
sindirim	هضم	her yıl	هر ساله
hazmetmek	هضم کردن	herbiri	هر کدام

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

o anda	همان لحظه	yedi	هفت
asimilasyon	هماندسازی	yedi	هفت
devlet kuşu	همای سعادت	tabanca	هفت تیر
sempozyum	همایش	iki dirhem bir çekirdek	هفت قلم
hamburger	همبرگر	yedi bin	هفت هزار
himmət etmek	همت گماشتن	yetmiş	هفتاد
eşcinsel	همجنس باز	yedi yüz	هفتصد
homoseksüel	همجنس باز	haftalık	هفتگی
aynı şekilde	همچنان	yedinci	هفتم
nitekim	همچنانکه	yedinci	هفتمین
hamedan	همدان	hafta	هفته
sırdaş	همراز	gelecek hafta	هفته آینده
birlikte	همراه	önceki hafta	هفته قبل
refakat	همراهی	on yedi	هفده
eşlik etmek	همراهی کردن	itelemek	هل دادن
aynı anda, eşzamanlı	همزمان	kakalamak	هل دادن
akran	همسال	ayça	هلال
komşu	همسایه	hem	هم
eş	همسر	dahi	هم
hemşehri	همشهری	da	هم
meslektaş, iş arkadaşı	همکار	oda arkadaşı	هم اتاقی
işbirliği	همکاری	uyum	هم آهنگی
işbirliği yapmak	همکاری کردن	dayanışma	هم پستی
adaş	همنام	hemfikir	هم فکر
düz	هموار	hemzemin	هم کف
düzgün	هموار	okul arkadaşı	هم مدرسه‌ای
düzelmek	هموار شدن	anlamdaş	هم معنی
düzeltilmek	هموار کردن	eşanlamlı	هم معنی
daima, sürekli, her	همواره	soydaş	هم نژاد
zaman		aynı	همان

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

savaş uçağı	هوایمای جنگی	vatandaş	هموطن
dhy.	هوایمایی دولتی	hep	همه
yandaş	هوخواه	hepsi	همه
tarafdar, sempatzan	هوادر	her gün	همه
barometre	هواسنج	herkes	همه
meteoroloji	هواشناسی	bütün, hepsi	همه
havacı	هوانورد	referandum	همه پرسى
açık hava	هوای آزاد	her yer	همه جا
havaî	هوایی	her türlü	همه گونه
şantaj	هوچی گری	salgın	همه گیر
hurra çekmek	هورا کشیدن	daimî	همیشگی
hormon	هورمون	daima	همیشه
heves etmek	هوس کردن	kadife çiçeği	همیشه بهار
heveslenmek	هوس کردن	geometri	هندسه
ayık	هوشیار	geometrik	هندسی
hım	هوم	karpuz	هندوانه
hohlamak	هوه کردن	acı hıyar	هندوانه ابوجهل
kimlik, hüviyet	هویت	hindistan	هندوستان
havuç	هویج	hintçe	هندی
hakem kurulu, jüri	هیات داوران	handikap	هندیکاپ
yönetim kurulu	هیات مدیره	hüner	هنر
bakanlar kurulu	هیات وزرا	sanat	هنر
heyecan	هیجان	sanatçı, artist	هنرپیشه
hiç	هیچ	hünerli	هنرمند
hiçbir	هیچ یک	sanatçı	هنرمند
hiçbir zaman	هیچگاه	sanatçı, artist	هنرمند
hiçbir şekilde	هیچگونه	henüz	هنوز
odun	هیزم	hâlâ	هنوز هم
cirit	هیزه بازی	hava	هوا
hile yapmak	هيله کردن	uçak	هوایما

فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bir	یک	heyhat	هیپهات
bir çift	یک جفت	heyet	هیئت
dörtte bir	یک چهارم	yahut	یا
azıcık	یک خرده	öğrenmek, öğretmek,	یاد دادن
bir elin nesi var	یک دست صدا ندارد	öğrenmek	
ilk defa	یک دفعه	belletmek	یاد دادن
bir duzin	یک دوجین	öğretmek	یاد دادن
dosdoğru	یک راست	hatırlamak	یاد کسی آمدن
günaşırı	یک روز درمیان	öğrenmek	یاد گرفتن
günübirlik	یک روزه	öğrenmek, öğretmek,	یاد گرفتن
bir yıl önce	یک سال قبل	öğrenmek	
üçte bir	یک سوم	bellemek	یاد گرفتن
bir defa	یکبار	hatırlatmak	یادآوری کردن
bir arada	یکجا	not	یادداشت
ağız aramak	یکدستی کردن	not etmek	یادداشت کردن
tekdüze	یککنده	herif	یارو
birbiri	یکدیگر	yardım	یاری
birbirini tamamlamak	یکدیگر را تکمیل کردن	bulmak	یافتن
asimile etmek	یکسان سازی فرهنگی	kabızlık	یبوست
asimile olmak	یکسان شدن فرهنگ	öksüz	یتیم
aynılık	یکسانی	buz	یخ
pazar	یکشنبه	buzlanmak	یخ بستن
birinci	یکم	donmak	یخ زدن
monoton	یکنواخت	buz kesmek	یخ کردن
afallamak	یکه خوردن	buzdağı	یخ کوهه
irkilmek	یکه خوردن	buzul	یخبندان
tek yönlü, tek taraflı	یکطرفه	buz dolabı	یخچال
birlik	یگانگی	yezd	یزد
yavaş	یواش	yani	یعنی
gündelik	یومیه	yaka	یقه

